Salmos

1 kaq RAKI

1 Kusisamiyoqmi mana Diosta mana manchakuq runakunaq yuyaykusqanman hina puriq, huchasapakunaq ñanninpi mana sayaq, pisichaqkunaq tiyananpipas tiyaq runaqa.
2 Paypa kusikunmi Señor Diospa kamachikuy siminpi. Kamachikuyninpin tuta p'unchay yuyaymanan.
3 Payqa unu mayu patapi tarpusqa sach'a hinan kanqa, chay sach'aqa tiempollanpin rurun. raphinpas manan ch'akinqachu; Ima ruwasqanpas allintapunin kanqa.
4 Diosta mana manchakuqkunaqa manan chhaynachu kanku, aswanpas wayraq qarqosqan paja hinan kanku.
5 Chhaynaqa, mana manchakuq runakunaqa manan juzgasqa kaqtinqa sayanqakuchu, huchasapakunapas chanin runakunaq huñunakuyninpiqa manan sayanqakuchu.
6 Señor Diosqa yachanmi chanin runakunaq ñanninta, mana manchakuq runakunaq ñanninmi ichaqa chinkapunqa.

2 kaq RAKI

1 ¿Imaraykutaq mana judío runakuna phiñakunku, runakunataq yanqata yuyaykunku?
2 Kay pachapi reykunaqa, Señor Dios contra, akllasqanpa contranpiwan rimanakunku.
3 T'aqanakusun, wasankuta t'aqakusun, nispa.
4 Hanaq pachapi tiyaqqa asikunqa, Señor Diosqa burlakunqa.
5 Hinan phiñakuspa paykunaman rimanqa, sinchi phiñakuyninpitaq paykunata phiñachinqa.
6 Chaywanpas reytan churarqani ch'uya Sión orqoypi.
7 Chay kamachikuytan willasaq, Señor Diosmi niwarqan: Churiymi kanki, nispa. kunan p'unchawmi nacerqayki.
8 Mañaykuway, hinan mana nacionkunata qosqayki herenciaykita hina, kay pachaq k'uchuntataq hallp'aykipaq qosqayki.
9 Chaykunataqa fierromanta k'aspiwanmi p'akinki. chaykunataqa t'aqa-t'aqa t'aqa-t'aqa t'uqyachinki, manka ruraq manka hina, nispa.
10 Reykuna, kunanqa yachaysapa kaychis, kay pachapi juezkuna, yachachisqa kaychis.
11 Manchakuywan Señor Diosta serviychis, khatatatataspataq kusikuychis.
12 Churita much'aychis, ama phiñakuspa ñanmanta chinkapunkichis, phiñakuynin pisillata rawrariqtin. Kusisamiyoqmi llapa paypi confiaqkunaqa.

3 RAKI

1 (Davidpa Salmon, churin Absalonmanta ayqekuqtin.) ¡Señor, ¿imaynatataq astawan llakichiwarqanku! achkam contraypi hatariqkunaqa.
2 Askha runakunan almaymanta ninku: “Diospiqa manan ima yanapaypas kanchu”, nispa. Selah.
3 Señor Diosníy, qanmi ichaqa escudo hina kanki. gloriay, umay hoqariqpas.
4 Señor Diostan qaparirqani, ch'uya orqomantataq uyariwarqan. Selah.
5 Puñuykuspaymi puñururqani; Rikcharirqanim; Señor Diosmi yanapawarqan.
6 Manam manchakusaqchu chunka waranqantin runakunata, paykunam contraypi churakurqaku.
7 Señor Diosníy, sayariy; Diosnilláy, salvaway, llapa enemigoykunatam uyay tulluman maqarurqanki. Diosta mana manchakuq runakunaq kiruntan p'akirqanki.
8 Qespikuyqa Señor Diospaqmi, saminchayniykiqa llaqtaykimanmi. Selah.

4 kaq RAKI

1 (Neginotpi takiq umalliqman, Davidpa Salmon.) Chanin kasqay Diosniy, waqyakuqtiy uyariway. khuyapayaway, mañakuyniytapas uyariy.
2 Runakunaq churinkuna, ¿hayk’aqkamataq p’enqayman tukuchinkichis? ¿hayk'aqkamataq yanqa kaqkunata munakunkichis, hinaspataq arrendamientota maskhankichis? Selah.
3 Ichaqa yachaychis Señor Diosqa Dios sonqo runata t'aqasqanta, Señor Diosqa uyarinqan payta waqyaqtiy.
4 Ama manchakuspa sayay, ama huchallikuychu, puñunaykipi sonqoykiwan rimay, ch'inlla kay. Selah.
5 Chanin kawsay sacrificiokunata haywaychis, Señor Diospi hap'ipakuychis.
6 Askha runakunan ninku: ¿Pitaq allin kaqta rikuchiwasun? Señor Dios, uyaykiq k'anchayninta hoqariway, nispa.
7 Qanmi sonqoyman kusikuyta churarqanki, trigonkupas vinonkupas yapakusqan tiempomantapas.
8 Ñoqaqa thak-kaypi puñuykusaq, puñuykusaqtaq, Señor Diosníy, qanllan mana imamanta manchakuspa tiyachiwanki.

5 CAPÍTULO

1 (Nehilotpi takiq umalliqman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, rimasqayta uyariy, yuyaymanayniypi.
2 Rey, Diosniy, qaparisqayta uyariy, qanmantan mañakusaq.
3 Señor Diosníy, tutamantanmi kunkaytaqa uyarinki. tutamantanmi mañakuyniyta qanman pusasaq, hinaspa qhawarisaq, nispa.
4 Qanqa manan millay ruwaykunawan kusikuq Dioschu kanki.
5 Mana yuyayniyoq runakunaqa manan ñawpaqeykipi sayanqakuchu, qanmi cheqnikunki llapa mana allin ruwaqkunata.
6 Arrendata rimaqkunatan wañuchinki, Señor Diosmi millakunqa yawar millay q'otukuq runata.
7 Ñoqataq ichaqa, askha khuyapayakuyniykiwan wasiykiman haykusaq, manchakuyniykimantataq ch'uya yupaychana wasiykiman yupaychasaq.
8 Señor Diosníy, awqaykunarayku chanin kayniykipi pusaykuway. uyaypa ñawpaqenpi ñanniykita chiqanchay, nispa.
9 Siminkupiqa manan kanchu hunt'aq kay. ukhunkuqa ancha millay kaymi; kunkankuqa kichasqa aya p'ampana; qallunkuwanmi alabanku.
10 Diosníy, paykunata ch'usaqyachiy; kikin yuyayninkuwan urmachunku; qarqoychis askha huchallikusqankupi; Paykunaqa qan contran hatarirqanku, nispa.

11 Llapa qanpi confiaqkuna kusikuchunku, paykunata defiendesqaykirayku kusikuymanta qaparichunku, sutiykita munakuqkunapas qanwan kusikuchunku.

12 Señor Diosníy, chanin runatan saminchanki. escudowan hinan muyuykunki.

6 RAKI

1 (Séminitpi Neginotpi takiq umalliqman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, ama phiñakuyniykipi anyaykuwaychu, amataq sinchi phiñakuyniykipi wanachiychu.

2 Señor Diosníy, khuyapayaway. Pisi kallpayoqmi kani: Señor Diosníy, qhaliyachiway. Tulluykunam llakisqa kachkan, nispa.

3 Almaypas sinchi llakisqa kashan, qantaq Señor Diosníy, hayk'aqkamataq?

4 Kutimuy, Señor Diosníy, almaytapas qespichiway, khuyapayakuyniykirayku qespichiway.

5 Wañuypiqa manan yuyarisunkichu, aya p'ampanapiqa, ¿pitaq graciasta qosunkiman?

6 Waqayniywan sayk'usqañan kashani; tukuy tutam puñunayta ruwawan nadanaypaq; Sofáyta waqayniywan qarpani.

7 Llakikuyraykun ñawiyqa chinkapun; llapa awqaykunaraykun machuyapun.

8 Llapa mana allin ruwaqkuna, ñoqamanta t'aqakuychis. Señor Diosmi waqasqayta uyarirqan, nispa.

9 Señor Diosqa uyariwarqanmi mañakusqayta. Señor Diosmi mañakusqayta chaskinqa.

10 Llapa awqaykuna p'enqakuchunku, sinchita llakikuchunku, kutirispa qonqaylla p'enqakuchunku.

7 RAKI

1 (Davidpa Shigaionnin, Benjamín llaqtayoq Cuspa rimasqanta Señor Diosman takisqan.) Señor Diosníy, qanpin confiani, llapa qatiykachawaqniykunamanta qespichiway, hinaspa qespichiway.

2 Manam pipas leon hina almaytaqa llik'irunmanchu, mana pipas kacharichiq kachkaptin.

3 Señor Diosníy, kayta ruwarqani chayqa; makiypi mana allin ruway kanman chayqa;

4 Noqawan thakpi kashaq runaman mana allintachu kutichipurqani chayqa, nispa. (arí, mana imaraykupas enemigoytan qespichirqani.)

5 Awqaqa almayta qatiykachachun, hinaspa hap'ichichun. ari, kay pachapi kawsayniyta saruykuchun, hatunchayniytataq hallp'api churachun. Selah.

6 Señor Diosníy, phiñakuspa sayariy, awqaykunaq phiñakuyninmanta sayariy, kamachisqayki juicioman rikch'ariway.

7 Chay hinatan runakunaq huñunakuyninqa muyuykusunki, paykunaraykun altoman kutipunki.

8 Señor Diosmi llaqtata juzganqa, Señor Diosníy, chanin kasqayman hina, hunt'aq sonqo kasqayman hina juzgaway.

9 Ay millay runakunaq millay ruwayninku tukukuchun; Aswanpas chanin runata takyachiychis, chanin Diosqa sonqotan pruebaman churan.

10 Defiendekuyniyqa Diosmantan, paymi chanin sonqoyoq runakunata qespichin.

11 Diosmi chanin runakunata juzgan, sapa p'unchaytaq millay runakunawan phiñakun.

12 Mana kutirispaqa espadanta waqachinqa. arconta k'umuykuspa allicharqan.

13 Wañuypa waqachinankunatapas paypaqmi wakichirqan; qatikachaqkunapa contranpim flechankunata churan.

14 Qhawariy, payqa mana allin ruwaywanmi wachakun, mana allin ruwaykunatataq wiksallikun, llullakunatataq paqarichimurqan.

15 Huk t'oqota ruwaspa, t'oqospa, chay t'oqonman urmaykusqa.

16 Mana allin ruwasqanqa kikin umanmanmi kutimunqa, sinchi millay ruwasqanpas kikin patamanmi uraykamunqa.

17 Señor Diosta chanin kasqanman hinan yupaychasaq, Ancha Hatun Señor Diospa sutinta yupaychaspa takisaq.

8 RAKI

1 (Gitit llaqtapi umalliq takiqman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, kay pachapi sutiykiqa ancha allinmi! Paymi hanaq pachamanta aswan hatun k'anchayniykita churarqan.

2 Wawakunaq, ñuñuq wawakunaq siminmantan awqaykikunarayku kallpata churarqanki, awqaykitapas vengakuqtapas thasnunaykipaq.

3 Hanaq pachaykikunata, dedoykikunaq ruwasqanmanta, killatapas ch'askakunatapas, chaykunata qhawarispaymi, chaykunataqa churanki.

4 ¿Imataq runari, payta yuyarispaykiqa? Runapa churintaq, ¿payta watukamunkichu?

5 Angelkunamantapas aswan pisitaraqmi paytaqa churarqanki, hatunchasqa, hatunchasqataqmi coronata churarqanki.

6 Makiykiq ruwasqaykikunapin payta kamachirqanki; Paypa ukunmanmi tukuy imatapas churarqanki.

7 Llapan ovejakuna, torokuna, ari, chakrapi uywakunapas;

8 Hanaq pacha p'isqokunapas, lamar-qochapi challwakunapas, lamar-qochaq ñannintapas pasaqkunapas.

9 Apu Señor Diosníy, kay pachapi sutiykiqa ancha sumaqmi!

9 RAKI

1 (Mutlabbenpi takiq umalliqman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, tukuy sonqoywan yupaychasqayki. Tukuy admirakuypaq ruwasqaykikunatam qawachisaq.

2 Qanwanmi kusikusaq, kusikusaqtaqmi, sutiykita yupaychaspa takisaq, Ancha Hatun Qan.

3 Awqaykuna kutirimuqtinkutaq, qanpa qayllaykipi urmaykuspanku wañupunqaku.

4 Qanmi derechoyta, causaytapas waqaycharqanki; kamachiy tiyanapi tiyarqanki derechota juzgaspa.

5 Mana judío runakunatan k'amirqanki, millay runakunatapas ch'usaqyachirqanki, sutinkutapas wiñaypaqmi ch'usaqyachirqanki.

6 Awqa, chinkaykunaqa wiñaypaqmi tukukapun, llaqtakunatataq thunirqanki. yuyariyninkupas paykunawan kuskan chinkapun.

7 Señor Diosmi ichaqa wiñaypaq wiñaypaq kawsanqa, kamachikuy tiyanantapas juzgananpaqmi allicharqan.

8 Paymi kay pachata chanin-kaypi juzganqa, chanin-kaypitaq runakunaman taripayta servinqa.

9 Señor Diospas sarunchasqa runakunaq pakakunanmi kanqa, sasachakuy tiempopipas pakakunanmi kanqa.
10 Sutiykita reqsiqkunan qanpi confianqaku, Señor Diosníy, maskhaqniykikunataqa manan saqerparirqankichu.
11 Sionpi tiyaq Señor Diosta yupaychaychis.
12 Yawarta tapuspaqa, paykunatan yuyarin, huch'uyyaykukuq runakunaq qapariynintaqa manan qonqanchu.
13 Señor Diosníy, khuyapayaway. chiqniwaqniykunawan ñak'arisqayta qhawariy, qan wañuy punkukunamanta hoqariwaqniy.
14 Chay hinapin Sionpa ususinpa punkunkunapi tukuy alabasqaykichista willasaq, qespichisqa kasqaykimantan kusikusaq.
15 Mana judío runakunaq ruwasqanku t'oqopi chinkaykusqa kashanku, pakasqanku llikapin chakinkuta hap'inku.
16 Señor Diosqa juzgasqanwanmi reqsichikun, millay runaqa makinpa ruwasqanwanmi toqllasqa kashan. Higgaion sutiyuq runa. Selah.
17 Millay runakunaqa infiernomanmi tukupunqa, Diosta qonqaq llapa nacionkunapas.
18 Wakchakunaqa manan qonqasqapunichu kanqa, wakcha runakunaq suyakuyninpas manan wiñaypaqchu chinkanqa.
19 Señor Diosníy, sayariy. ama pipas atipachunchu, mana judío runakunapas qanpi juzgasqa kachun.
20 Señor Diosníy, paykunata mancharichiy, nacionkuna runakuna runalla kasqankuta reqsinankupaq. Selah.

10 RAKI

1 Señor Diosníy, ¿imanaqtintaq karullapi sayashanki? ¿Imanasqataq sasachakuypi pakakunki?
2 Millay runaqa hatunchakuspan wakchakunata qatiykachan, yuyaykusqankuman hina hap'isqa kachunku.
3 Millay runaqa sonqonpa munapayasqanmantan alabakun, Señor Diospa millakusqan munapayaqkunatataq saminchan.
4 Millay runaqa, uyanpa hatunchakuyninwan, manan Diosta maskhanqachu, Diosqa manan tukuy yuyaykusqanpichu kashan.
5 Paypa ñanninkunaqa sinchi llakisqapunin; Juzgasqaykikunaqa aswan hatunmi, llapan awqankunamantapas paykunamanmi alabakun.
6 Paymi sonqonpi niran: “Manan kuyurisaqchu, manan hayk'aqpas sasachakuypi tarikusaqchu”, nispa.
7 Siminqa hunt'an ñakaywan, q'otuywan, q'otuywan ima, qallunpa uranpitaq mana allin ruwaypas, yanqa rimaypas.
8 Llaqtakunaq pakakusqan cheqaskunapin tiyashan, pakasqa cheqaskunapin mana huchayoq runakunata wañuchin, wakchakunatan pakallapi qhawan.
9 Machaypi leon hina pakallapi puñun, wakchakunata hap'inanpaqmi pakasqa kashan, wakchatapas hap'in, llikaman aysaspa.
10 Payqa k'umuykukuspan huch'uyyaykukun, wakcha runakuna kallpasapakunawan urmananpaq.
11 Paymi sonqonpi niran: Diosmi qonqapun. mana hayk'aqpas rikunqachu.
12 Señor Diosníy, sayariy. Diosníy, makiykita hoqariy, ama qonqaychu huch'uyyaykukuqkunata.
13 ¿Imanasqataq millay runakunaqa Diosta pisichanku? sonqonpin niran: “Manan mañakuwaqchu”, nispa.
14 Qanmi rikurqanki; mana allin ruwaykunata, phiñakuytapas makiykiwan kutichipunaykipaqmi rikunki. mana tayta-mamakunapa yanapaqninmi kanki.
15 Millay runaq, millay runaq makinta p'akiy, millay ruwayninta maskhay mana tarinaykikama.
16 Señor Diosqa wiñay-wiñaypaqmi Rey, nacionkunaqa hallp'anmantan chinkapun.
17 Señor Dios, qanmi uyarirqanki huch'uyyaykukuq runakunaq munayninta, qanmi paykunaq sonqonkuta allichanki, ninriykitapas uyarichinki.
18 Mana tayta-mamakunata, sarunchasqakunatapas juzganankupaq, kay pachapi runa manaña sarunchananpaq.

11 RAKI

1 (Umalliq Musikuman, Davidpa Salmon.) Señor Diosmanmi hap'ipakuni, ¿imaynataq almayniyta ninkichis: P'isqo hina orqoykiman ayqekuy?
2 Millay runakunaqa arconkuta k’umuykachinku, q’aytu patapi flechankuta wakichinku, chanin sonqoyoq runakunata pakallapi t’oqyachinankupaq.
3 Teqsinkuna thunisqa kaqtinqa, ¿imatan chanin runa ruwanman?
4 Señor Diosqa ch'uya yupaychana wasipin kashan, Señor Diospa kamachikuy tiyananpas hanaq pachapin kashan, ñawinkunan qhawashanku, ñawinpa patankunapas ch'uyanchasqan, runakunaq wawankuna.
5 Señor Diosqa chanin runatan pruebaman churan, millay runatapas, maqanakuy munakuqtapas cheqnikunmi.
6 Millay runakunamanmi toqllakunata, ninata, azufretapas, manchay wayra-paratawan parachinqa.
7 Chanin Señor Diosqa chanin kaytan munakun. uyanqa chanin runakunatan rikun.

12 RAKI

1 (Seminitpi takiq umalliqman, Davidpa Salmon.) Yanapakuy, Señor Diosníy. Dios sonqo runaqa tukupunmi; Runakunaq wawankuna ukhumantan hunt'aq runakunaqa pisiyapunku.
2 Sapanka runamasinwanmi yanqata rimanku.
3 Señor Diosmi kuchunqa llapa alabakuq simikunata, hatunchakuq simikunatawan.
4 Paykunan nirqanku: Qallunchiswanmi atipasaqku, nispa. siminchikpas kikinchikpam: ¿pitaq noqanchikpi señor?
5 Wakchakunaq sarunchasqanrayku, wakchakunaq suspiranrayku, kunanmi hatarisaq, ninmi Señor Diosqa. Payta mana manchakuspam churasaq, nispa.
6 Señor Diospa rimayninkunaqa ch'uya rimaykunan, qanchis kutita ch'uyanchasqa hornopi qolqeta hina.
7 Señor Diosníy, paykunata waqaychanki, kay miraykunamanta wiñaypaqmi waqaychanki.
8 Millay runakunaqa tukuy ladopin purinku, millay runakuna hatunchasqa kashaqtinku.

13 RAKI

1 (Umalliq takiqman, Davidpa Salmon.) ¿Hayk'aqkamataq qonqawanki, Señor Diosníy? wiñaypaq? ¿hayk'aqkamataq uyaykita pakawanki?

2 ¿Hayk'aqkamataq almaypi yuyaychakusaq, sapa p'unchay llakikuy sonqoypi? ¿hayk'aqkamataq awqayqa hatunchasqa kanqa?
3 Diosniy Señor Diosníy, qhawariway, uyariway, ñawiyta k'ancharichiy, ama wañuy puñuywan puñuymanchu.
4 Awqayqa mana ninmanchu: "Payta atiparqani", nispa. Sasachawaqniykunapas kusikunkum kuyuriqtiy.
5 Ichaqa khuyapayakuyniykipin confiarqani. sonqoymi kusikunqa qespichisqaykimanta.
6 Tayta Diosmanmi takisaq, paypa munaychakusqanta ruwawasqanrayku.

14 RAKI

1 (Uma takiqman, Davidpa Salmon.) Mana yuyayniyoq runaqa sonqonpin niran: Manan Diosqa kanchu, nispa. Paykunaqa waqlliqmi kanku, millay ruwaykunatan ruwarqanku, manan pipas allin ruwaqqa kanchu.
2 Señor Diosqa hanaq pachamantan runakunaq wawankunata qhawarirqan, yachananpaq, Diosta maskhaq runakunapas.
3 Llapallanmi ripunku, llapankutaqmi qhelliman tukupunku.
4 ¿Manachu llapa mana allin ruwaqkuna mana yachankuchu? Llaqtaytaqa t'anta mikhusqankuman hinan mikhunku, manataq Señor Diosta qaparinkuchu.
5 Chaypin paykunaqa sinchi mancharisqa kasharqanku, Diosqa chanin runakunaq mirayninpin kashan.
6 Wakcha runakunaq yuyaykusqantan p'enqachirqankichis, Señor Diosmi paypa pakakunan.
7 ¡Israelpa qespichisqan Sionmanta lloqsimunman karqan chayqa! Señor Diosqa llaqtanta presochasqa kaqkunata kutichimuqtinmi Jacobqa kusikunqa, Israel runakunataq kusikunqa, nispa.

15 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Dios, ¿pitaq karpaykipi tiyanqa? ¿Pitaq ch'uya orqoykipi yachanqa?
2 Chanin puriq, chanin kaqta ruwaq, sonqonpi cheqaqta rimaq.
3 Pipas qallullanwan mana k'amikuq, runamasinta mana allinta ruwaq, runamasintapas k'amikuq.
4 Paykunaq ñawpaqenpin millay runaqa pisichasqa kashan; Señor Diosta manchakuqkunatan ichaqa hatunchan. Pipas mana allin ruwasqanmanta juraspa mana cambiaqmi.
5 Pipas qollqenta mana usuchinanpaq, nitaq mana huchayoq runa contra premiota chaskiqpas. Chaykunata ruwaqqa manan hayk'aqpas kuyurinqachu.

16 RAKI

1 (Davidpa Mictam.) Diosníy, waqaychaway, qanpin confiani.
2 Almay, Señor Diostan niranki: Qanmi Señorniy kanki.
3 Ichaqa kay pachapi kaq ch'uya runakunaman, allin ruwaqkunamanwan, paykunawanmi tukuy sonqoywan kusikuni.
4 Huk diosman usqhaylla riq runakunaq llakikuyninkuqa astawanmi yapakunqa, manan yawarmanta ukyana ofrendakunata haywasaqchu, nitaq sutinkutapas simiyman hap'isaqchu.
5 Señor Diosmi herenciaypa, copaypa parten, qanmi suerteyta waqaychanki.
6 Chirukunaqa sumaq cheqaskunapin urmaykuwan; ari, allin herenciayoqmi kani.
7 Tayta Diostan saminchasaq, paymi yuyaychawarqan, tutan p'unchaykunapin yachachiwan.
8 Señor Diostan ñawpaqeypi churani, paña ladoypi kasqanraykun mana kuyurisaqchu.
9 Chayraykun sonqoy kusikun, k'anchariyniypas kusikunmi, aychaypas suyakuypin samarinqa.
10 Manan almaytaqa infiernopi saqenkichu; manataqmi Ch'uyaykipas ismusqa kananta saqenkichu.
11 Kawsay ñanta rikuchiwanki, ñawpaqeykipin hunt'a kusikuy kashan. Paña makiykipin wiñaypaq kusikuykuna kashan.

17 RAKI

1 (Davidpa mañakuynin.) Señor Diosníy, derechota uyariy, qaparisqayta uyariy, uyariy mañakuyniyta, manataqmi yanqa simimantachu lloqsimun.
2 Qanpa qayllaykipi sentenciay lloqsimuchun; Ñawiykikuna rikuchun kaqlla kaqkunata.
3 Qanmi pruebarqanki sonqoyta; tutapi watukamuwarqanki; pruebawarqanki, manataqmi imatapas tarinkichu; Simiy mana huchallikunanpaqmi yuyaykusqa kashani.
4 Runakunaq ruwayninkunamantaqa, simiykiwanmi ch'usaqyachiqpa ñanninkunamanta hark'awarqani.
5 Ñankunapi purisqayta hoqariy, chakiykuna ama lliwchananpaq.
6 Diosníy, uyariwasqaykiraykun waqyamurqayki, uyariway, rimasqayta uyariy.
7 Qanpi confiaq runakunata paña makiykiwan qespichiq, paykuna contra sayariqkunamanta, admirakuypaq munakuyniykita rikuchiy.
8 Ñawi manzana hina waqaychaway, rapraykiq llanthunpi pakaykuway,
9 Sarunchawaqniy millay runakunamanta, wañuypaq enemigoykunamanta, muyuriqniypi.
10 Wirankupi wisq'asqa kashanku, siminkuwanmi hatunchakuspanku rimanku.
11 Kunanqa purisqaykupi muyuykuwarqanku, kay pachaman k'umuykuspa ñawinkuta churawarqanku.
12 Imaynan leonpas munapayasqanta hap'isqanta munapayashan, hinallataq pakasqa cheqaskunapi pakakushaq leon hina.
13 Señor Diosníy, sayariy, hukmanyay, wikch'uy.
14 Señor Diosníy, kay pachapi kaq runakunamanta, kay kawsaypi rakinakuq runakunamanta, wiksankutataq pakasqa qhapaq kayniykiwan hunt'aykunki wawakuna.
15 Ñoqataq chanin kaspa uyaykita qhawasaq, rikch'arispaymi qanman rikch'akuq kaspa saksasqa kasaq.

18 RAKI

1 (Uma Tosicoman, Davidpa Salmon, Señor Diospa kamachin, paymi Señor Diosman kay takiq siminkunata willarqan llapa awqankunaq makinmanta Saulpa makinmantawan qespichisqan p'unchaypi : Hinaspataq nirqan:) Señor Diosníy, kallpay munakusqayki, nispa.

2 Señor Diosmi qaqay, fortalezay, qespichiqniypas. Diosniy, kallpay, paypin confiasaq; Qespikuyniypa waqranpas, alto torreypas.
3 Alabanapaq hina Señor Diostan waqyakusaq, chhaynapin awqaykunamanta qespichisqa kasaq.
4 Wañuymanta llakikuykunan muyuykuwarqan, mana manchakuq runakunaq unu hunt'aykusqanmi mancharichiwarqan.
5 Infiernopi llakikuykunan muyuriwarqan, wañuypa toqllankunan hark'awarqan.
6 Llakisqa kashaspaymi Señor Diosta waqyarqani, Diosniytapas waqyakurqani, payqa templonmantan kunkayta uyarirqan, qapariyniytaq ñawpaqenman haykurqan, ninrinmanraq.
7 Hinaspan kay pachaqa khatatataspa khatatatarqan; urqukunapa teqsinkunapas kuyurispanmi kuyurirqa, piñakusqanrayku.
8 Siminmanta q'osñi lloqsimurqan, siminmantataq nina ruparqan, q'osñitaq q'osñi rawrarirqan.
9 Hanaq pachata k'umuykukuspataq uraykamurqan, chakinpa uranpitaq tutayaq kasharqan.
10 Huk querubinpi sillakuspa phawarirqan, ari, wayraq raphrankunapi phawarirqan.
11 Laqhayaqtan pakasqa wasinman tukuchirqan; muyuriqninpi pabellonninqa yana unukuna, hanaq pachamanta rakhu phuyukuna ima kasqa.
12 Ñawpaqninpi k'anchariqtinmi rakhu phuyukuna pasarqorqan, granizo rumikuna, nina q'umirkuna ima.
13 Señor Diospas hanaq pachapi t'oqyachirqan, Ancha Hatun Diostaq kunkanta uyarirqan. granizo rumikunata, nina q'umirkunatapas.
14 Ari, flechankunata kachamuspa ch'eqechirqan; hinaspan llipyakunata phawaykachirqan, hinaspan paykunata llakichirqan.
15 Señor Diosníy, k'amisqaykiraykun unuq kanalninkuna rikukurqan, kay pachaq teqsinkunapas sut'inchasqan karqan.
16 Paymi hanaq pachamanta kachamuwarqan, hap'iwarqan, askha unumanta horqomuwarqan.
17 Sinchi kallpasapa awqaymanta, cheqniwaqniykunamantawan qespichiwarqan.
18 Sasachakuyniy p'unchaypin hark'awarqanku, Señor Diosmi ichaqa hark'awarqan.
19 Hatun cheqasmanmi pusamuwarqan. paymi qespichiwarqan, ñoqawan kusikusqanrayku.
20 Señor Diosmi chanin kasqayman hina premiawarqan. Makiypa ch'uya kayninman hinan kutichipuwarqan.
21 Señor Diospa ñanninkunatan waqaychani, manataqmi millay millay Diosniymanta karunchakurqanichu.
22 Llapa juzgasqankunaqa ñawpaqeypin kasharan, manan kamachikuyninkunata saqerparirqanichu.
23 Ñoqapas paypa ñawpaqenpi chaninmi karqani, mana allin ruwasqaymantataq hark'akurqani.
24 Chayraykun Señor Diosqa chanin kasqayman hina kutichipuwarqan, makiypa ch'uya kayninman hina.
25 Khuyapayakuqkunawanmi khuyapayakuq kasqaykita rikuchikunki. chanin runawanqa chanin runawanmi rikuchikunki;
26 Ch'uya kaqkunawanmi ch'uya kasqaykita rikuchikunki. Qhapaq runawanpas phiñakuqmi rikuchikunki, nispa.
27 Ñak'arichisqa runakunatan qespichinki. ichaqa alto qhawariykunata uraykachinqa.
28 Qanmi kanchayta rawrachinki, Diosniy Señor Diosmi tutayaqniyta k'ancharichinqa.
29 Qanwanmi huk soldadokunaq chawpinta phawarirqani. Diosniywanmi huk perqata saltarqani.
30 Diosmanta rimaspaqa, ñanninqa hunt'asqapunin, Señor Diospa siminpas pruebasqañan, paypi hap'ipakuqkunapaqpas hark'aqmi.
31 ¿Pitaq Diosqa Señor Diosllamantaqa? Icha, ¿pitaq qaqa kanman Diosllanchikmantaqa?
32 Diosmi kallpawan watawaq, ñanniytapas hunt'asqata ruwawaq.
33 Paymi chakiyta urpikunaq chakinta hina ruwachiwan, alto cheqasniykunapitaq sayachiwan.
34 Makiykunatan yachachin guerraman, chaymi acero arcota makiy p'akikun.
35 Qespichinaykipaq escudotapas qowarqankin, paña makiykitaqmi hap'iwarqan, llamp'u sonqo kayniykitaq hatunchawarqan.
36 Urayniypi purisqayta hatunyachirqanki, chakiykuna mana llik'ukunanpaq.
37 Awqaykunata qatipakuspaymi paykunata tarirqani, manataqmi kutirirqanichu wañunankukama.
38 Ñoqaqa k'irirqanin mana hatariyta atisqankuta, chaymi chakiypa uranpi urmaykusqa kashanku.
39 Guerraman rinaypaqmi kallpawan watawarqanki.
40 Qanpas enemigoypa kunkatan qowarqanki; Chaynapi cheqniwaqniykunata chinkachinaypaq.
41 Paykunan qaparirqanku, ichaqa manan pipas qespichiqqa karqanchu, Señor Diosmanmi ichaqa mana kutichirqanchu.
42 Chaymantataq wayrapa ñawpaqenpi ñut'u allpata hina huch'uylla maqarqani, callekunapi q'opa hina wikch'urqani.
43 Runakunaq ch'aqwayninmantan qespichiwarqanki. Mana reqsisqay runakunan serviwanqaku, nispa.
44 Ñoqamanta uyarispanku hinan kasuwanqaku, wak llaqtayoq runakunaqa ñoqamanmi kasuykuwanku.
45 Wak llaqtayoq runakunaqa chinkapunqan, qayllankumantataq mancharikunqaku.
46 Señor Diosqa kawsashanmi; qaqaytaq saminchasqa kachun; Qespichiqniy Diosqa hatunchasqa kachun.
47 Diosmi vengawan, hinaspa runakunata kamachiwaspa.
48 Paymi awqaykunamanta qespichiwan, contraypi hatariqkunamanta aswan hatunmi hoqariwanki.
49 Chayraykun Señor Diosníy, nacionkuna ukhupi graciasta qosqayki, sutiykita yupaychaspataq takisaq.
50 Hatun kacharichiytan qon reyninman; Ajllasqa runanta, Davidta, miraykunatapas wiñaypaq khuyapayakun.

19 RAKI

1 (Umalliq Musikuman, Davidpa Salmon.) Hanaq pachakunapin willan Diospa k'anchariyninta. Hanaq pachataq makiwan ruwasqanta rikuchin.
2 P'unchaymanta p'unchaymi rimayta riman, tutamanta tutamantaq yachayta rikuchin.
3 Manam rimaypas nitaq rimaypas kanchu, chaypiqa manam uyarikunchu.
4 Paykunaq mirayninkuqa tukuy pachantinpin pasashan, rimasqankupas kay pachaq tukukuyninkama. Chaykunapim Intipaq karpata churarun.
5 Chay novioqa cuartonmanta lloqsimuspa kallpasapa runa hinan kusikun.

6 Ripusqanqa hanaq pachaq tukukuyninmantan, muyuriqninpas, manataqmi imapas pakasqa kanchu.
7 Señor Diospa kamachikuy siminqa hunt'asqapunin, almatan kutirichin, Señor Diospa willakusqanqa cheqaqmi, mana yuyayniyoq runakunatan yachayniyoqman tukuchin.
8 Señor Diospa kamachikuyninkunaqa chaninmi, sonqotan kusichin, Señor Diospa kamachikuyninkunaqa ch'uya, ñawikunata k'ancharichin.
9 Señor Diosta manchakuyqa ch'uya, wiñaypaq wiñaypaqmi, Señor Diospa juicionqa cheqaqmi, llapanpiqa chaninmi.
10 Qurimantapas aswan misk'iraqmi, ari, ancha sumaq qorimantapas, aswan misk'itaqmi mielmantapas, mielmantapas.
11 Paykunawanmi kamachiykiqa willasqa kashan, chaykunata waqaychaspaqa askha premiotan chaskikun.
12 ¿Pitaq entiendenman pantasqankunata? pakallapi huchakunamanta ch'uyanchaway.
13 Kamachiykitapas ama hatunchakuq huchakunamanta hark'ay. amayá munaychawachunku, hinaptinqa chaninmi kasaq, hatun huchallikuymantaqa mana huchayoqmi kasaq, nispa.
14 Señor Diosníy, kallpay, kacharichiqniypas, simiypa rimasqanpas, sonqoypi yuyaymanasqaypas, allin kachun.

20 RAKI

1 (Umalliq takiqman, Davidpa Salmon.) Sasachakuy p'unchawpi Señor Dios uyarisunki. Jacobpa Diosninpa sutin defiendesunki;
2 Ch'uya cheqasmanta yanapayta kachamuy, Sionmantataq kallpachay;
3 Llapa sacrificioykikunata yuyariy, ruphachina sacrificioykitapas chaskikuy. Selah.
4 Sonqoykiman hina qoy, llapan yuyaychasqaykitapas hunt'ay.
5 Qespichisqa kasqaykimantan kusikusaqku, Diosniykupa sutinpitaqmi banderaykuta sayarichisaqku, Señor Diosqa tukuy mañakusqaykita hunt'aykuchun.
6 Kunanqa yachanin Tayta Dios akllasqanta qespichisqanta. paña makinpa qespichiq kallpanwanmi ch'uya hanaq pachamanta uyarinqa.
7 Wakinqa carretakunapin confianku, wakintaq caballokunapi, noqaykutaq Diosniyku Señor Diospa sutinta yuyarisaqku.
8 Paykunan urmachisqa, urmaykusqa kanku, ñoqanchismi ichaqa sayarispa sayanchis.
9 Qespichiy, Señor Diosníy, waqyamuqtiyku rey uyariwayku.

21 RAKI

1 (Ancha Musikuman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, kallpaykiwanmi reyqa kusikunqa. Qespichisqa kasqaykipitaq, mayta kusikunqa!
2 Qanmi sonqonpa munayninta qorqanki, manataqmi siminpa mañakusqanta hark'arqankichu. Selah.
3 Qanmi payta hark'anki allin kaypa saminchayninwan, umanmanmi churanki ch'uya qori coronata.
4 Paymi kawsayta mañakurqanki, qantaq wiñay-wiñaypaq unay p'unchaykunata qorqanki.
5 Paypa k'anchariyninqa ancha hatunmi qespichisqa kasqaykipi, paymanmi yupaychayta hatunchaytawan churarqanki.
6 Wiñaypaqmi payta samincharqanki, uyaykiwanmi anchata kusichirqanki.
7 Reyqa Tayta Diospin confian, Ancha Hatun Diospa khuyapayakuyninwanmi mana kuyurinqachu.
8 Makiykin llapa awqaykikunata tarinqa, paña makiykitaq cheqnisuqniykikunata tarinqa.
9 Phiñakuyniykipi nina hornota hinan ruwanki, Señor Diosmi phiñakuyninwan millp'unqa, ninataq paykunata ruphachinqa.
10 Kay pachamanta rurunkunata chinkachinki, mirayninkutapas runaq wawankunamanta.
11 Paykunaqa mana allintan qan contra yuyaykurqanku, mana allin yuyayta yuyaykurqankun, chaytaqa manan ruwayta atinkumanchu.
12 Chayraykun paykunata wasankuta kutichipunki, q'aytuykikunapi flechaykikunata uyanman churaspayki.
13 Señor Diosníy, kallpaykiwan hatunchasqa kay, chhaynatan takisaqku, atiyniykitapas alabasaqku.

22 RAKI

1 (Aijelet Saharpi takiq umalliqman, Davidpa Salmon). ¿Imanasqataq ancha karun yanapawanaykipaq, qaparisqay rimaykunamantapas?
2 Diosnilláy, p'unchawpi qaparini, ichaqa manan uyarinkichu; Tuta pachapipas, manataqmi upallallachu kani.
3 Qanmi ichaqa ch'uya kanki, Israelpa alabasqan cheqaskunapi tiyaq.
4 Ñawpa taytaykuqa qanpin confiarqanku, paykunan confiarqanku, qantaq paykunata qespichirqanki.
5 Qanmanmi qaparispanku qespichisqa karqanku.
6 Ichaqa noqaqa kuru hinan kani, manan pipaschu. runakunaq k'amisqan, runakunaq pisichasqan.
7 Llapa rikuwaqniykunaqa pisichaspa asikuwanku.
8 Payqa Señor Diospin confiarqan qespichinanpaq, payta qespichichun, paypi kusikusqanrayku.
9 Qanmi ichaqa wiksaymanta horqowaqniy, mamaypa ñuñunpi kashaqtiymi suyachiwarqanki.
10 Wiksaymantapachan qanman wikch'usqa karqani, mamaypa wiksanmantapachan Diosniy kanki.
11 Ama karuchu kaychis. sasachakuyqa hichpallapiñam kachkan; imaraykuchus manan pipas yanapaqqa kanchu.
12 Askha torokunan muyuykuwanku, Basan llaqtamanta kallpasapa torokunan muyuykuwanku.
13 Siminkuwanmi qaqchawarqanku, qapariq leon hina.
14 Yaku hinan hich'aykusqa kashani, llapa tulluykunataqmi articulacionmanta lloqsipun, sonqoypas cera hinan. wiksaypa chawpinpi chullusqa kachkan.
15 Kallpayqa manka t'aqa hina ch'akipun; qalluytaq qasqoykunaman k'askakun; Wañuy ñut'u allpamanmi pusawarqanki, nispa.
16 Allqokunan muyuykuwanku, millay runakunaq huñunakusqanmi muyuykuwarqanku, makiykunata chakiytawan t'oqyachiwarqanku.
17 Llapa tulluykunata willayman: qhawawaspa qhawawanku.
18 Paykunapura p'achayta t'aqanakunku, p'achaytataq sorteanku.

19 Señor Diosníy, ama karunchakuwaychu, atiyniy, usqhaylla yanapaway.
20 Almaytaqa espadamanta qespichiy. allqupa atiyninwan kuyasqay.
21 Leonpa siminmanta qespichiway, unicorniokunaq waqranmanta uyariwarqanki.
22 Wawqeykunamanmi sutiykita willasaq, huñunakuypa chawpinpin alabasqayki.
23 Señor Diosta manchakuqkuna, payta yupaychaychis. Jacobpa mirayninkuna llapaykichis, payta hatunchaychis; Israelpa llapa mirayninkuna, payta manchakuychik.
24 Payqa manan pisicharqanchu nitaq millakurqanchu ñak'ariq runakunaq ñak'ariyninta; manataqmi uyanta pakasqachu; qapariqtinmi ichaqa uyariran.
25 Hatun huñunakuypi qanmantan alabasqa kasaq, payta manchakuq runakunaq ñawpaqenpin prometekusqayta hunt'asaq.
26 Llamp'u sonqo runakunaqa mikhuspa saksaykunqaku, payta maskhaq Señor Diostan alabanqaku, sonqoykichispas wiñaypaqmi kawsanqa.
27 Kay pachaq llapa p'uchunkunan yuyarispa Señor Diosman kutirinqaku, llapa suyukunataq ñawpaqeykipi yupaychanqaku.
28 Gobiernoqa Señor Diosmi, paymi nacionkuna ukhupi kamachikuq.
29 Kay pachapi llapa wirakuna mikhuspa yupaychanqaku, ñut'u allpaman uraykamuqkunapas ñawpaqenpin k'umuykunqaku.
30 Huk miraymi payta servinqa. huk miraykamam Wiraqochaman yupasqa kanqa.
31 Paykunan hamunqaku, hinaspan naceq runakunaman chanin kayninta willanqaku, kay ruwasqanmanta.

23 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosmi michiqniy; Manam pisisaqchu.
2 Q'omer pastokunapin puñuchiwan, thak unuq ladonman pusawan.
3 Paymi almaytapas wakmanta sayarichin, sutinrayku chanin ñankunapin pusawan.
4 Arí, wañuypa llanthun wayq'onta purisaqña chaypas, manan ima mana allintapas manchakusaqchu. k'aspiykiwan k'aspiykiwanmi sonqochawanku.
5 Awqaypa qayllanpi huk mesata wakichinki. vasoymi phawaykapun.
6 Cheqaqtapunin tukuy kawsayniypi allin kawsaypas khuyapayakuypas qatiwanqa, Señor Diospa wasinpitaq wiñaypaq tiyasaq.

24 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Kay pachaqa Tayta Diospaqmi, hunt'asqa kaqninpas. Kay pacha, chaypi tiyaqkunapas.
2 Paymi lamar-qocha patapi teqsicharqan, unu patapitaq takyachirqan.
3 ¿Pitaq Señor Diospa orqonman wicharinqa? Icha, ¿pitaq ch'uya cheqasninpi sayanqa?
4 Pipas ch'uya makiyoq, ch'uya sonqoyoq. Paymi mana yanqaman almanta hoqarirqanchu, nitaq q'otukuspa jurarqanchu.
5 Paymi Señor Diospa saminchayninta chaskinqa, qespichiq Diosmantan chanin-kayta chaskinqa.
6 Yaw Jacob, payta maskhaq, uyaykita maskhaq runakunaq mirayninmi. Selah.
7 Punkukuna, umaykichista hoqariychis; wiñay-wiñay punkukuna, hoqarisqa kaychis; gloria Reytaq haykunqa, nispa.
8 ¿Pitaq kay hatunchasqa Rey? Señor Diosqa kallpasapa kallpasapa, maqanakuypi atiyniyoq Señor Diosmi.
9 Punkukuna, umaykichista hoqariychis; wiñay-wiñay punkukuna, chaykunata hoqariychis; gloria Reytaq haykunqa, nispa.
10 ¿Pitaq kay hatunchasqa Rey? Tukuy-atiyniyoq Señor Diosmi hatunchasqa Rey. Selah.

25 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, qanmanmi almayta hoqarini.
2 Diosnilláy, qanpin confiashani, ama p'enqakuwaychu, ama awqaykunapas atipawachunku.
3 Ari, ama pipas suyasuqniyki p'enqakuchunchu, mana yanqa huchallikuqkunaqa p'enqakuchunku.
4 Señor Diosníy, ñanniykikunata rikuchiway. ñanniykikunata yachachiway.
5 Cheqaq-kayniykipi pusaway, yachachiway, qanmi qespichiwaqniy Diosqa kanki. tukuy punchawmi qamta suyachkani.
6 Señor Diosníy, yuyariy khuyapayakuyniykichista, khuyapayakuyniykichistawan. ñawpaq tiempomantaraqmi paykunaqa karqanku.
7 Ama yuyariychu wayna kasqaypi huchallikusqayta, nitaq huchallikusqaytapas.
8 Señor Diosqa allin chaninmi, chaymi huchasapakunata ñanpi yachachinqa.
9 Llamp'u sonqo runakunatan juzgaspa pusanqa, llamp'u sonqo runakunatataq yachachinqa.
10 Tayta Diospa tukuy ñanninkunaqa khuyapayakuymi, cheqaq-kaymi, rimanakuyninta hunt'aqkunapaqpas.
11 Señor Diosníy, sutiykirayku, huchallikusqayta pampachaykuway. ancha hatunmi.
12 ¿Ima runataq Señor Diosta manchakuqqa? paytan ajllasqan ñanpi yachachinqa.
13 Paypa almanqa hawkallam tiyanqa; mirayninmi kay pachata herenciata chaskinqa.
14 Señor Diospa pakasqa kayninqa payta manchakuqkunawanmi kashan. Paykunamanmi willanqa rimanakuyninta.
15 Ñoqaqa Señor Diosmanmi sapa kutilla qhawani. Llikamanta chakiyta hurqunqa, nispa.
16 Ñoqaman kutirimuy, khuyapayaykuway. Ch'usaqmi, ñak'arisqataqmi kani, nispa.
17 Sonqoypa llakikuyniykunaqa hatunyapunmi: Yaw llakikuyniymanta horqomuway.
18 Qhawariychis ñak'ariyniyta, nanayniytawan; Tukuy huchaykunata pampachaway.
19 Enemigoykunata yuyaykuychis; achkha kasqankurayku; millay cheqnikuywanmi cheqnikuwanku.
20 Almayta waqaychaspa, qespichiway, ama p'enqakuwaychu. Qanpin confiani, nispa.
21 Allin sonqo kaypas, chanin kaypas waqaychawachun. Qantan suyashayki, nispa.

22 Dios Taytalláy, Israel llaqtata tukuy sasachakuyninkunamanta kacharichiy.

26 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, juzgaway. Ñoqaqa hunt'aq sonqowanmi purirqani, Señor Diospitaqmi hap'ipakurqani. chayraykun mana llimp'isaqchu.
2 Señor Diosníy, t'aqwiriway, pruebaway. riendaykunata, sunquytawan pruebaykuy.
3 Munakuyniykiqa ñawpaqeypin kashan, cheqaq-kayniykipin purirqani.
4 Manan yanqa runakunawanchu tiyarani, manataqmi yanqa runakunawanpas haykusaqchu.
5 Mana allin ruwaqkunaq huñunakuyninta cheqnikuni. manataqmi millay runakunawanqa tiyaykunqachu.
6 Mana huchayoq kaspaymi makiyta mayllakusaq, chay hinatan altarniykita muyuykusaq, Señor Diosníy.
7 Agradecekuspa willanaypaq, tukuy admirakuypaq ruwasqaykikunamantapas willanaypaq.
8 Señor Diosníy, anchatan munakuni wasiykiq tiyasqanta, hatunchasqaykiq tiyasqan cheqastapas.
9 Ama almaytaqa huchasapakunawan huñuychu, amataq kawsayniytaqa yawar millay runakunawanqa huñuychu.
10 Paykunaq makinpin mana allin ruway kashan, paña makinkutaq sobornowan hunt'a kashan.
11 Ñoqataq hunt'aq sonqo kasqaypi purisaq, kacharichiway, khuyapayawaytaq.
12 Chakiyqa ch'usaq cheqaspin sayan, huñunakuykunapin Señor Diosta saminchasaq.

27 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosmi k'anchayniy, qespichiwaqniypas. ¿pitataq manchakusaq? Señor Diosmi kawsayniypa kallpan; ¿Pitataq manchakusaq?
2 Millay runakuna, enemigoykuna, enemigoykunapas aychayta mikhunankupaq hamuwaqtinkun, urmaykuspa urmarqanku.
3 Huk ejercitokunaña contraypi campamentota churankuman chaypas, sonqoypas manan manchakunqachu, awqanakuy hatariwanman chaypas, kaypin confiasaq.
4 Señor Diosmantan hukta mañakurqani, chaytan maskhasaq. Ahinapin tukuy kawsasqay tiempopi Señor Diospa wasinpi tiyasaq, Señor Diospa sumaq kayninta qhawanaypaq, yupaychana wasinpi tapukunaypaqpas.
5 Sasachakuy tiempopiqa pabellonpin pakawanqa, karpanpa pakasqallanpin pakawanqa. qaqa patamanmi sayachiwanqa.
6 Kunantaqmi muyuriqniypi awqaykunamantapas umay hoqarisqa kanqa, chaymi karpanpi kusikuy sacrificiokunata haywasaq. Takisaq, ari, Tayta Diosta yupaychaspa takisaq.
7 Señor Diosníy, uyariway, kunkaywan qapariqtiy, khuyapayaykuway, hinaspa kutichiway.
8 Qankuna: Uyayta maskhaychis, nispa niqtiyki. sonqoymi nisurqanki: Uyaykitan maskhasaq, nispa.
9 Ama uyaykita pakaykuwaychu; Ama phiñakuywanchu kamachiykita wikch'uy, qanmi yanapawarqanki; Qespichiqniy Diosníy, ama saqewaychu, ama saqerpariwaychu.
10 Taytaypas mamaypas saqerpariwaqtinkun Señor Diosqa hoqariwanqa.
11 Señor Diosníy, ñanniykita yachachiway, awqaykunaraykutaq ch'uya ñanninta pusaykuway.
12 Ama enemigoypa munayninman qoykuwaychu, llulla testigokunan contraypi hatarishanku, millay millay runakunapas.
13 Kawsaq runakunaq hallp'anpi Señor Diospa sumaq kayninta rikunaypaq mana creeqtiyqa, desmayasqañan kani.
14 Señor Diosta suyakuy, kallpachakuy, paytaq sonqoykita kallpachanqa, Señor Diosta suyakuy, nispa.

28 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Qaqay Señor Diosníy, qanmanmi waqyakusaq. amayá upallallawaychu, ama upallalla kaspaykiqa uchkuman uraykamuq runakuna hina kasaq, nispa.
2 Uyariy mañakuyniypa kunkanta, qanman waqyakuqtiy, makiyta hoqarispa ch'uya oráculoykiman.
3 Ama aysawaychu millay runakunawan, mana allin ruwaqkunawanpas, paykunan runamasinkuta thak-kaypi rimanku, ichaqa sonqonkupin mana allin ruway kashan.
4 Ruwasqankuman hina, millay ruwayninkuman hina qoy, makiwan ruwasqankuman hina qoy; paykunaman ch'inneqninkuta qoychis.
5 Señor Diospa ruwasqankunata, makinpa llank'aynintapas mana qhawarisqankuraykun, ch'usaqyachinqa, manataqmi hatarichinqachu.
6 Señor Diosta yupaychasqa kachun, mañakusqayta uyarisqanrayku.
7 Señor Diosmi kallpaypas escudoypas; sonqoymi paypi hap'ipakurqan, yanapasqataqmi kani, chayraykun sonqoy anchata kusikun; Takiywantaqmi payta alabasaq.
8 Señor Diosmi paykunaq kallpan, paytaq hanaq pachapaq akllasqankunapaq qespichiq kallpan.
9 Llaqtaykita qespichiy, herenciaykitapas saminchay, paykunata mikhuchiy, wiñaypaqtaq hoqariy.

29 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Atiyniyoq runakuna, Señor Diosman qoychis, Señor Diosman qoychis hatunchayta kallpatawan.
2 Señor Diosman qoychis sutinman hina hatunchayta. Señor Diosta yupaychaychis ch'uya kaypi.
3 Señor Diospa kunkanqa unu patapin kashan, k'ancharishaq Diosmi t'oqyashan, Señor Diosqa askha unu patapin kashan.
4 Señor Diospa kunkanqa atiyniyoqmi; Señor Diospa kunkanqa hatun k'anchaywanmi hunt'a kashan.
5 Señor Diospa kunkanmi cedro sach'akunata p'akipun. ari, Líbano suyupi cedro sach'akunatan Señor Dios p'akipun.
6 Paykunatapas torillo hina saltachin. Líbanowan Sirionwanqa huk wayna unicornio hina.
7 Señor Diospa kunkanmi nina rawrayta rakin.
8 Señor Diospa kunkanmi ch'inneqta chhaphchin. Señor Diosmi Cades ch'inneqta chhaphchin.
9 Señor Diospa kunkanmi uñakunata wachachin, sach'a-sach'akunatapas tarin, yupaychana wasinpitaq sapankanku k'anchariyninmanta rimanku.
10 Señor Diosmi unu patapi tiyashan. ari, Señor Diosqa wiñaypaqmi Reypi tiyashan.
11 Señor Diosmi llaqtanta kallpachanqa. Señor Diosmi llaqtanta thak-kaypi saminchanqa.

30 RAKI

1 (Davidpa wasin sapaqchasqa kaptin Salmowan Takiwan.) Señor Diosníy, hatunchasqayki. Qanmi hoqariwanki, manataqmi enemigoykunataqa kusichiwarqankichu, nispa.
2 Apu Señor Diosníy, qanmanmi waqyamurqani, qanmi qhaliyachiwarqanki.
3 Señor Diosníy, qanmi almayta aya p'ampanamanta horqomuwarqanki, qanmi kawsachiwarqanki t'oqoman ama uraykunaypaq.
4 Paypa ch'uya runakuna, Señor Diosman takiychis, ch'uya kayninta yuyarispataq graciasta qoychis.
5 Phiñakuyninqa huk ratullapaqmi. favorninpin kawsayqa, waqayqa huk tutallapas aguantanmanmi, kusikuymi ichaqa tutamantan hamun.
6 Allin kawsayniypitaq nirqani: Manan hayk'aqpas kuyusaqchu, nispa.
7 Señor Dios, khuyapayakuyniykiwanmi orqoyta allinta sayachirqanki, uyaykitan pakarqanki, hinan mancharikurqani.
8 Señor Diosníy, qantan waqyakurqani. Señor Diosmanmi rogakurqani.
9 ¿Ima allinpaqtaq yawarniy, t'oqoman uraykuspay? ¿Hallp'achu alabasunki? ¿Cheqaq kasqaykitachu willanqa?
10 Señor Diosníy, uyariway, khuyapayaway, Señor Diosníy, yanapawaqniy kay.
11 Llakikuyniytaqa tusuymanmi tukuchiwarqanki, waqra p'achayta p'achakuspa kusikuywanmi watawarqanki.
12 Chay hinapin, hatunchayniy alabasunkiman, manataq ch'inllachu kasaq. Señor Diosníy, wiñaypaqmi graciasta qosqayki.

31 RAKI

1 (Uma takiqman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, qanpin confiani. ama hayk'aqpas p'enqakuwaychu, chanin kayniykipi qespichiway.
2 Ninriykita k'umuykuway; Usqhaylla qespichiway, qanmi kallpasapa qaqay kay, salvawanaykipaq hark'akuy wasi hina.
3 Qanmi kanki qaqaypas, allin takyasqa wasiypas. chayrayku sutiykirayku pusaway, pusawaytaq, nispa.
4 Pakallapi churawasqanku llikamanta horqoway, qanmi kallpay kanki.
5 Makiykimanmi espírituyta entregayki, qanmi kacharichiwarqanki, cheqaq-kaq Dios Tayta Diosníy.
6 Ñoqaqa cheqnikunin llulla yanqa rimaqkunata, Señor Diospin ichaqa hap'ipakuni.
7 Kusikusaqmi, khuyapayasqaykimantan kusikusaq. sasachakuykunapim almayta riqsirqanki;
8 Manataqmi awqaq makinman wisq'awarqankichu, hatun cuartomanmi chakiyta churawanki.
9 Señor Diosníy, khuyapayaykuway, llakikuypin kashani, ñawiypas llakikuywanmi tukukapun, almaypas wiksaypas.
10 Kawsayniypas llakikuywanmi tukukapun, watakunaytaq suspiran, mana allin ruwasqayrayku kallpay pisiyan, tulluykunapas tukukapun.
11 Llapa awqaykuna ukhupin k'amisqa karqani, astawanqa runamasiykuna ukhupi, reqsisqa runakunaq manchachisqan karqani.
12 Wañusqa runa hinan qonqasqa kani, p'akisqa manka hinan.
13 Uyarirqanin askha runakunaq k'amisqankuta, manchakuymi kasharqan, ñoqa contra rimanakushaspanku, kawsayniyta qechuwanankupaq yuyaykurqanku.
14 Señor Diosníy, qanpin confiarqani, ñoqan nirqani: Qanmi Diosniy kanki, nispa.
15 Tiempoyqa makiykipin kashan, awqaykunaq makinmanta, qatiykachawaqniykunamantawan qespichiway.
16 Kamachiykiman uyaykita k'ancharichiy, khuyapayakuyniykirayku qespichiway.
17 Señor Diosníy, ama p'enqakuwaychu. Ñoqan waqyamuyki, millay runakunaqa p'enqakuchunku, aya p'ampanapi ch'inlla kachunku, nispa.
18 Llullakuq simikuna ch'inlla kachun; Chanin runakuna contra hatunchakuspa, pisichaspa ima millay simikunata rimanku.
19 Mayna hatunmi allin kayniyki, manchakuqniykikunapaq waqaychasqayki; ¡Runakunaq churinkunaq ñawpaqenpi qanpi confiaqkunapaq llank'arqanki!
20 Runakunaq hatunchakuyninmanta pakallapi pakanki, pakallapitaqmi huk pabellonpi waqaychanki mana rimaykunamanta ch'aqwaymanta.
21 Señor Diosqa saminchasqa kachun, paymi huk kallpasapa llaqtapi musphana khuyapayakuyninta rikuchiwarqan.
22 Ñoqaqa usqhayllan nirqani: Ñawiykimantaqa ch'usaqyachisqañan kani, chaywanpas qapariqtiymi mañakusqayta uyarirqanki, nispa.
23 Llapa ch'uyankunata, Señor Diosta munakuychis, Señor Diosmi hunt'aq runakunata waqaychan, hatunchakuq ruwaqmanpas askha premiotan qon.
24 Kallpanchakuychis, paymi sonqoykichista kallpachanqa Señor Diospi llapa suyakuqkuna.

32 RAKI

1 (Davidpa Salmo, Maschil.) Kusisamiyoqmi huchan pampachasqa, huchan pakasqa.
2 Kusisamiyoqmi Señor Diospa mana huchallikusqan runa, espiritunpipas mana q'otukuq runaqa.
3 Ch'inlla kashaqtiymi tulluykuna machuyapurqan p'unchayntin qaparisqaywan.
4 Tuta p'unchaw makiykiqa llasaqmi karqan, humedadniymi chiri tiempopi ch'akiyman tukupun. Selah.
5 Ñoqaqa huchallikusqaytan qanman reqsikurqani, huchallikusqaytapas manan pakarqanichu. Ñoqan nirqani: Señor Diosmanmi huchallikusqayta willasaq, nispa. Huchallaymantataq pampacharqanki, nispa. Selah.
6 Llapa Dios sonqo runaqa kaytan mañakusunki tarisqa kanayki tiempopi.
7 Qanmi pakakunay kanki; sasachakuymantam waqaychawanki; kacharichiy takikunawanmi muyuriwanki. Selah.
8 Ñoqan yachachisqayki, yachachisqayki ñanta.
9 Amayá caballo hinachu nitaq mula hinachu kaychis, mana entiendeq mula hinachu, simintaqa k'irisqa, frenowan hap'ina, ama asuykamusunaykipaq.
10 Millay runapaqqa askha llakikuymi kanqa, Señor Diospi confiaqmi ichaqa khuyapayakuywan muyuykunqa.
11 Chanin runakuna, Señor Diospi kusikuychis, kusikuychis, llapa chanin sonqoyoq runakuna, kusikuymanta qapariychis.

33 RAKI

1 Chanin runakuna, Señor Diospi kusikuychis, chanin runakunapaqqa alabasqapunin.
2 Señor Diosta yupaychaychis arpawan, payman takiychis salteriowan, chunka cuerdayoq tocawan.
3 Payman mosoq takiyta takiychis; sinchi qapariywan yachaywan pukllay.
4 Señor Diospa siminqa chaninmi. Llapan ruwayninkunapas cheqaq-kaypin ruwakun.
5 Payqa chanin kayta, taripaytawan munakun, kay pachaqa Señor Diospa sumaq kayninwanmi hunt'a kashan.
6 Señor Diospa siminwanmi hanaq pachaqa kamasqa karqan. llapan ejercitokunatapas siminpa samayninwanmi.
7 Lamar-qochaq unukunatan huñun huk montón hina, ukhunta waqaychan wasikunapi.
8 Kay pachapi llapallan runakuna Tayta Diosta manchakuchunku, kay pachapi llapallan runakuna payta mancharikuchunku.
9 Hinaqtinmi Jesusqa rimapayaran. nispas kamachirqan, chaymi sayarirqan.
10 Señor Diosqa mana judío runakunaq yuyaykusqankutan yanqaman tukuchin.
11 Señor Diospa yuyaychasqanqa wiñaypaqmi, sonqonpa yuyaykusqanpas wiñaypaqmi.
12 Kusisamiyoqmi Señor Diospa Diosnin nacionqa. Paypa herencianpaq akllasqan runakunatapas.
13 Señor Diosqa hanaq pachamantan qhawashan. lliw runakunapa churinkunatam qawan.
14 Paypa tiyasqan cheqasmantapachan kay pachapi llapa tiyaqkunata qhawan.
15 Paymi sonqonkuta rikch'achin; llapan ruwasqankuta qhawarin.
16 Achka ejercitowanqa manam ima reypas qespichisqaqa kanchu, kallpasapa runaqa manam ancha kallpawanchu qespichikun.
17 Caballoqa yanqapaqmi, manataqmi pitapas qespichinmanchu.
18 Señor Diospa ñawinqa payta manchakuqkunamanmi, khuyapayakuyninta suyakuqkunamanmi.
19 Wañuymanta almankuta qespichinankupaq, yarqaypi kawsachinankupaqwan.
20 Almanchismi Señor Diosta suyashan, paymi yanapawanchis, escudonchispas.
21 Paypi sonqonchismi kusikunqa, ch'uya sutinpi confiasqanchisrayku.
22 Señor Diosníy, khuyapayakuyniyki ñoqaykuwan kachun, qanpi suyasqaykuman hina.

34 RAKI

1 (Davidpa Salmon, Abimelecpa ñawpaqenpi imayna kawsakuyninta cambiaqtin, paytaq qarqorqan, hinaspan ripurqan.) Tukuy tiempon Señor Diosta saminchasaq, alabasqanqa sapa kutillanmi simiypi kanqa.
2 Almayqa Señor Dioswanmi alabakunqa, huch'uyyaykukuq runakunan chayta uyarispa kusikunqa.
3 Señor Diosta hatunchaychis ñoqawan kuska, sutinta hatunchasun.
4 Señor Diostan maskharqani, paytaq uyariwarqan, hinaspan tukuy manchakuyniymanta qespichiwarqan.
5 Paykunata qhawarispataq k'ancharirqanku, uyankutaq mana p'enqakurqankuchu.
6 Kay wakcha runaqa qaparispan Señor Diosqa payta uyarispa tukuy sasachakuyninmanta qespichirqan.
7 Señor Diospa angelninmi payta manchakuq runakunaq muyuriqninpi campamentota churan, hinaspan paykunata qespichin.
8 Malliykuychis, qhawariychis Señor Diosqa allin kasqanta, saminchasqan paypi hap'ipakuq runaqa.
9 Señor Diosta manchakuychis, payta ch'uya runakuna, manataqmi pisipasqa kanchu payta manchakuqkunapaq.
10 Leonkunaqa pisin, yarqasqataqmi muchunku, Señor Diosta maskhaqkunan ichaqa mana ima allinpas pisichanqakuchu.
11 Wawakuna, hamuychis, uyariwaychis, Señor Diosta manchakuytan yachachisqaykichis.
12 ¿Ima runataq kawsayta munaspa askha p'unchaykuna munakuq, allin kaqta rikunanpaq?
13 Qalluykita ama millaykunamanta, simiykitapas ama q'otuy rimaykunamanta hark'ay.
14 Mana allinmanta t'aqakuychis, hinaspa allin kaqta ruwaychis. thak kayta maskhaychis, chayta qatipakuychis.
15 Señor Diospa ñawinqa chanin runakunatan qhawashan, ninrinpas kichasqaraqmi qaparisqankuta.
16 Señor Diosqa mana allin ruwaqkunaq contranpin kashan, kay pachamanta paykunaq yuyariyninta chinkachinanpaq.
17 Chanin runakunan qaparinku, Señor Diostaq uyarin, hinaspan llapa sasachakuyninkumanta qespichin.
18 Señor Diosqa p'akisqa sonqoyoq runakunaq qayllanpin kashan. Qespichinmi mana allin espirituyoq kaqkunata.
19 Chanin runaq ñak'ariyninkunaqa askhan, Señor Diosmi ichaqa llapanmanta qespichin.
20 Llapan tullunkunatan waqaychan, manan mayqenpas p'akikunchu.
21 Millay runakunatan mana allinqa wañuchinqa, chanin runata cheqnikuqkunapas ch'usaqmi kanqaku.
22 Señor Diosmi kamachinkunaq almanta kacharichin, paypi hap'ipakuqkunamantaqa manan mayqenpas ch'usaqyachisqachu kanqa.

35 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, ñoqawan maqanakuqkunawan, ñoqawan maqanakuqkunawan maqanakuy.
2 Escudota, hebillatapas hap'ispa yanapawanaykipaq sayariy.
3 Lanzata horqospa qatiykachawaqniykunapaq ñanta hark'ay.
4 Almayta maskhaqkunaqa p'enqachisqa kachunku, p'enqachisqa kachunku, k'iriyta yuyaykuqkunapas kutirispa ch'aqwachisqa kachunku.
5 Wayrapa ñawpaqenpi paja hina kachun, Señor Diospa angelnin qatipachun.
6 Ñawpa ñanninkuqa tutayaq, lluk'u kachun, Señor Diospa angelnin qatiykachachun.
7 Yaqapaschá mallankuta huk t'oqopi pakawarqanku, chay t'oqotaqa almaypaq t'oqorqanku.
8 Mana musyaylla payman chinkachiy hamuchun; Pakasqan llikapas hap'ichikuchun, chay ch'usaqyachiyman urmaykuchun, nispa.

9 Almayqa Tayta Dioswanmi kusikunqa, qespichisqanmantan kusikunqa.
10 Llapa tulluykunan ninqa: Señor Dios, ¿pitaq qan hina kanman, wakchata llumpay kallpasapa runamanta qespichiq, ari, wakchatapas pisichatapas suwakuqmanta?
11 Llulla testigokunan hatarirqanku; mana reqsisqaykunatan kamachiwarqanku.
12 Paykunan mana allinta kutichipuwarqanku, chaymi almayta suwachiwarqanku.
13 Ñoqataq onqosqa kashaspa p'achayqa ch'ulla p'acha karqan. Mañakuyniytaq kikiypa sinqayman kutipurqan.
14 Ñoqaqa amigoy otaq wawqeypas kanman hinan comportakurqani.
15 Sasachakuyniypin ichaqa kusikurqanku, huñunakurqankutaq, ari, millay runakuna contraypi huñunakurqanku, ñoqataq mana yacharqanichu; llik'iwarqankun, manataqmi saqerparirqankuchu.
16 Fiestakunapi iskay uya burlakuqkunawanmi kirunkuwan qaqchawarqanku.
17 Señor, ¿hayk'aqkamataq qhawanki? chinkachiyninkumanta almaytapas qespichiy, munasqay leonkunamanta.
18 Hatun huñunakuypi graciasta qosqayki, askha runakuna ukhupin alabasqayki.
19 Awqaykunaqa ama mana allintaqa ñoqamanta kusikuchunku, amataq yanqamanta cheqniwaqniykunapas ñawinkuta ch'iqchikuchunku.
20 Paykunaqa manan thak-kaypichu rimanku, aswanpas q'otukuq runakunaq contranpin yuyaykunku.
21 Ari, siminkuta kichariwaspanku niwarqanku: Aha, aha, ñawinchismi rikurqan, nispa.
22 Señor Diosníy, kaytan rikurqanki, ama ch'inlla kaychu, Señor Diosníy, ama karunchakuwaychu.
23 Qan kikiykita kallpachakuy, rikch'ariytaq taripayniyman, Diosniy, Señorniypas.
24 Señor Diosníy, chanin kasqaykiman hina juzgaway. Amayá noqamanta kusikuchunku.
25 Ama sonqonkupi ninkumanchu: 'Ay, chay hinatan munasunman,' ama ninkumanchu: "Millp'upuykuñan", nispa.
26 P'enqachisqa kachunku, k'irisqa kasqaymanta kusikuqkunapas, p'enqaypi p'achasqa kachunku, p'enqaypiwan p'achasqa kachunku, ñoqa contra hatunchakuqkuna.
27 Chanin kawsayniypi allinpaq qhawariqkunaqa kusikuymanta qaparichunku, kusikuchunkupas, sapa kutilla ninkuman: "Señor Diosqa hatunchasqa kachun, payqa kamachinpa allin kausaynintan kusikun", nispa.
28 Tukuy p'unchawmi qalluyqa chanin kasqaykimanta, alabasqaykimantawan rimanqa.

36 RAKI

1 (Ama takiqman, Señor Diospa kamachin Davidpa Salmon.) Millay runaq huchallikusqanmi sonqoypi niwashan: "Manan Diosta manchakuy kanchu", nispa.
2 Pay kikinpa ñawpaqenpin alabakun, huchallikusqan cheqnisqa kanankama.
3 Siminpa rimasqanqa mana allin ruwaymi, q'otukuymi, yachayniyoq kayta, allin ruwaytapas saqepun.
4 Puñunanpi mana allin ruwaykunata yuyaykun. mana allin ñanmanmi churakun; mana allinkunataqa manan millakunchu.
5 Señor Diosníy, khuyapayakuyniykiqa hanaq pachapin kashan. Hunt'aq kayniykitaq phuyukama chayan.
6 Chanin kasqaykiqa hatun orqokuna hinan. taripayniykikunaqa ancha ukhun, Señor Diosníy, qanmi runata uywakunatapas waqaychanki.
7 ¡Diosníy, ancha sumaq khuyapayakuyniykiqa! chayraykun runakunaq wawankunaqa rapraykiq llanthunpi hap'ipakurqanku.
8 Wasiykipi wirawan askhallaña saksasqa kanqaku. Kusikuyniyki mayumantataq paykunata ukyachinki, nispa.
9 Qanwanmi kawsay pukyupas kashan, k'anchayniykipin k'anchayta rikusaqku.
10 Yaw, reqsisuqniykikunaman khuyapayakuyniykita hinalla ruway; Chanin sonqo kayniykitapas allin sonqoyoq runakunaman qoy.
11 Ama hatunchakuq chaki contraypi hamuchuchun, millay runaq makinpas ama qarqowaychu.
12 Chaypin mana allin ruwaqkuna urmasqa kashanku, wikch'usqa kaspankun mana hatariyta atinqakuchu.

37 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Ama millay ruwaqkunamanta llakikuychu, amataq mana allin ruwaqkunamanta envidiakuychu.
2 Pisi tiempollamantan pasto hina ch'akipunqa, q'omer qora hinataq ch'akipunqa.
3 Señor Diospi hap'ipakuy, allin kaqta ruway. chhaynatan chay hallp'api tiyakunki, cheqaqtapunin mikhuchisqa kanki, nispa.
4 Señor Dioswan kusikuypas. Paymi sonqoykiq munasqankunata qosunki, nispa.
5 Runaykita Señor Diosman qoy. paypi confiaychis; Paymi chayta hunt'achinqa.
6 Paymi chanin kayniykita k'anchayta hina horqomusunki, taripayniykitapas chawpi p'unchay hina.
7 Señor Diospi samay, pacienciakuspa suyay, ama llakikuychu ñanninpi allin kawsaq runamanta, millay yuyaykunata hunt'aq runamanta.
8 Phiñakuyta saqey, phiñakuytapas saqey, ama llakikuychu mana allinkunata ruwanaykipaq.
9 Mana allin ruwaqkunan chinkachisqa kanqaku, Señor Diosta suyakuqkunan ichaqa kay pachata chaskinqaku.
10 Pisi tiempollaraqmi millay runaqa manaña kanqachu.
11 Llamp'u sonqo runakunan ichaqa kay pachata chaskinqaku; Askha thak kaypitaq kusikunqaku.
12 Millay runaqa chanin runa contran yuyaykun, kirunkunawantaq k'irikun.
13 Señor Diosmi paymanta asikunqa, p'unchaynin chayamushaqta rikuspa.
14 Millay runakunan espadata horqospa arconkuta k'umuykachirqanku wakchakunata pisichaqkunatawan wikch'unankupaq, chanin yuyayniyoq runakunata wañuchinankupaqwan.
15 Espadankupas sonqonkumanmi haykunqa, arconkupas p'akisqa kanqa.
16 Chanin runaq pisi kapusqanqa aswan allinmi askha millay runakunaq qhapaq kayninmantaqa.

17 Millay runaq makinkunan p'akisqa kanqa, Señor Diosmi ichaqa chanin runata yanapan.
18 Señor Diosqa yachanmi chanin runakunaq p'unchayninkunata, paykunaq herencianqa wiñaypaqmi kanqa.
19 Mana allin tiempopiqa manan p'enqakunqakuchu, yarqay p'unchaykunapitaq saksasqa kanqaku.
20 Millay runakunan ichaqa wañunqaku, Señor Diospa awqankunapas cordero wira hina kanqaku. q'osñimanmi tukupunqa.
21 Millay runaqa manukuspan mana kutichipunchu, chanin runan ichaqa khuyapayakuspa qon.
22 Paymanta saminchasqa kaqkunan kay pachata chaskinqaku. Paymanta ñakasqa kaqkunapas chinkachisqam kanqaku.
23 Allin runaq purisqanqa Señor Diosmi ordenan, purisqanpin kusikun.
24 Wirquspapas manan wischusqa kanqa, Señor Diosqa makinwanmi payta sayachin.
25 Wayna-sipasllaraqmi kani, kunanqa machuñan kani. Chaywanpas manan rikurqanichu chanin runata saqesqata, nitaq mirayninkuna t'anta mañakushaqta.
26 Payqa wiñaypaq khuyapayakuqmi, manukuqtaqmi; mirayninpas saminchasqan.
27 Mana allinmanta t'aqakuychis, hinaspa allin kaqta ruwaychis. wiñaypaqtaq tiyaychis.
28 Señor Diosqa juzgayta munakun, manataqmi ch'uya runakunata saqenchu. wiñaypaqmi waqaychasqa kanku, millay miraymi ichaqa chinkachisqa kanqa.
29 Chanin runakunaqa chay hallp'ata chaskinqaku, chaypitaq wiñaypaq tiyanqaku.
30 Chanin runaq siminpas yachaytan riman, qallunpas juzgayta riman.
31 Diospa kamachikuy siminqa sonqonpin kashan. mana mayqin puriyninpas llimp'inqachu.
32 Millay runaqa chanin runata qhawaspa wañuchiyta munan.
33 Señor Diosqa manan makinpi saqenqachu, manataqmi huchachanqachu juzgasqa kaqtinqa.
34 Señor Diosta suyay, ñanninta hap'iy, paymi hatunchasunki hallp'ata chaskikunaykipaq, millay runakuna ch'usaqyachisqa kaqtinmi rikunki.
35 Ñoqaqa rikurqanin millay runata ancha atiyniyoqta, q'omer sach'a hina mast'arikushaqta.
36 Chaywanpas payqa wañupurqanmi, manataqmi kasharqanchu.
37 Runa hunt'asqa runata marcay, chanin runata qhaway, chay runaq tukukuyninqa thak kaymi.
38 Huchallikuqkunan ichaqa kuska chinkachisqa kanqaku, millay runakunaq tukukuyninqa ch'usaqyachisqan kanqa.
39 Chanin runakunaq qespichiyninqa Señor Diosmantan, paymi paykunaq kallpan sasachakuy tiempopi.
40 Señor Diosmi paykunata yanapanqa, kacharichinqa, millay runakunamanta qespichinqa, paypi confiasqankuraykutaq qespichinqa.

38 RAKI

1 (Davidpa Salmon, yuyarichinapaq.) Señor Diosníy, ama phiñakuyniykipi anyaykuwaychu, amataq sinchi phiñakuyniykipi wanachiychu.
2 Flechaykikunan ñoqaman k'askaykuwan, makiykitaq sinchita ñit'iwan.
3 Phiñakuyniykiraykuqa manan aychaypi allinyay kanchu; manataqmi tulluykunapipas samay kanchu huchayrayku.
4 Mana allin ruwasqaykunan umaypa hawanman tukupun, llasa q'epi hinan ñoqapaqqa llasa q'epi hina.
5 Mana yuyayniyoq kasqayraykun k'iriykuna q'apashan, waqllipuntaqmi.
6 Llakisqa kashani; Anchatan k'umuykusqa kashani; Tukuy punchawmi llakikuq rini.
7 Lomoyqa millakuypaq onqoywanmi hunt'aykusqa, manataqmi aychaypi qhaliyay kanchu.
8 Pisi kallpayoqmi kani, sinchi p'akisqataqmi kani, sonqoypa ch'aqwasqanraykun qaparirqani.
9 Wiraqocha, tukuy ima munasqaypas ñawpaqeykipin kashan; Waqayniypas manan qanmanta pakasqachu.
10 Sonqoymi llanthukun, kallpaypas pisiyapunmi, ñawiypa k'anchayninpas chinkapunmi.
11 Munaqniykunapas amigoykunapas nanaymanta karunchakushanku; aylluykunapas karullapim sayachkanku.
12 Kawsayniyta maskhaqkunapas toqllawanmi hap'ichiwanku, k'iriyta maskhaqkunapas p'unchayntinmi mana allinkunata rimanku, q'otuytataq yuyaykunku.
13 Ñoqataq mana uyariq runa hina mana uyarirqanichu. Siminta mana kichariq upa runa hinan karqani.
14 Chhaynatan ñoqaqa mana uyariq runa hina karqani, siminpitaq mana anyakuypas kanchu.
15 Señor Diosníy, qanpin suyakushani.
16 Ñoqaqa nirqanin: "Uyariwaychis, mana chayqa ñoqamanta kusikunqaku", nispa.
17 Saynallanaypaqmi listo kashani, llakikuyniypas ñawpaqeypin kashan.
18 Mana allin ruwasqaytan willasaq. Huchaymanta llakikusaq.
19 Awqaykunaqa kawsaqmi, kallpasapataqmi kanku, mana allinta cheqniwaqniykunapas askhayashanku.
20 Mana allinta allinpaq kutichiqkunapas awqaykunan kanku. allin kaqta qatikusqayrayku.
21 Señor Diosníy, ama saqerpariwaychu, Diosnilláy, ama karunchakuwaychu.
22 Qespichiqniy Señor Diosníy, usqhaylla yanapaykuway.

39 RAKI

1 (Jedutunpa umalliqninmanmi, Davidpa Salmon.) Nirqanim: qalluywan ama huchallikunaypaqmi ñanniykunata cuidasaq ñuqa.
2 Upallalla upa karqani, upallalla karqani, allinmantapas; llakikuyniytaq kuyurirqan.
3 Nina rawrashasqanmanta yuyaykushaqtiymi sonqoy rupharqan.
4 Señor Dios, willaway tukukuyniyta, p'unchayniypa tupuynintapas, imachus kasqantawan. Chaynapim yachanaypaq mayna pisi kallpa kasqayta.
5 Qhawariy, p'unchayniykunata maki anchota hina ruwarqanki; Edadniyqa manan imapas hinachu, cheqaqtapunin sapanka runa allin kayninpi yanqalla. Selah.
6 Cheqaqtapunin sapanka runaqa yanqa rimaypi purin, yanqapaqmi llakisqa kashanku, qhapaq kayta huñun, manataqmi yachanchu pichus huñunanta.
7 Kunantaq, Wiraqocha, ¿imatataq suyasaq? suyakuyniyqa qanpin kashan.

8 Tukuy huchaykunamanta qespichiway, amayá mana yuyayniyoq runakunaq p'enqachiwachiwaychu.
9 Upa karqani, manan simiyta kicharirqanichu; chayta ruwasqaykirayku.
10 Llakikuyniykita qarqoway, makiykiq maqasqanwanmi tukukapuwan.
11 Runata qaqchaspa mana allin ruwasqanmanta anyaspaykiqa, sumaq kaynintan tukuchinki, cheqaqtapunin llapa runaqa yanqalla. Selah.
12 Señor Diosníy, mañakuyniyta uyariy, qaparisqayta uyariy. Ama waqayniypi upallaychu, ñoqaqa wak llaqtayoqmi kani, llapa ñawpa taytaykuna hinataqmi wak llaqtayoq kani, nispa.
13 O, khuyapayaway, kallpata kutichipunaypaq, manaraq kaymanta ripushaspa, manaña kaspa.

40 RAKI

1 (Umalliq takiqman: Davidpa Salmon.) Pacienciawanmi Señor Diosta suyarqani. Hinan payqa ñoqaman k'umuykukuspa waqayniyta uyarirqan.
2 Paymi manchay t'oqomanta, t'uru t'urumanta horqomuwarqan, chakiytataq qaqa pataman churaspa purisqayta takyachirqan.
3 Paymi huk mosoq takiyta simiyman churamuwarqan, Diosninchista yupaychanapaq, askha runakunan chayta rikuspa manchakunqaku, Señor Diospitaq hap'ipakunqaku.
4 Kusisamiyoqmi Señor Diosman hap'ipakuq runaqa, hatunchakuqkunata mana respetaspa, llullakuq runakunatapas.
5 Diosniy Señor Diosníy, askhan admirakuypaq ruwasqaykikuna, ñoqaykupaq yuyaykusqaykikunapas, manan yupayta atiymanchu, chaykunata willayta munaspa rimayman chayqa, aswan askharaqmi yupasqa kanman.
6 Sacrificiotapas ofrendatapas manan munarqankichu. Ninriykunatan kicharirqanki, ruphachina sacrificiotapas hucha sacrificiotapas manan mañakurqankichu.
7 Hinaqtinmi noqaqa nirqani: Ñoqaqa hamushani.
8 Diosnilláy, munayniykita ruwaspaymi kusikuni, kamachikuyniykiqa sonqoy ukhupin kashan.
9 Hatun huñunakuypin chanin-kayta willarqani, Señor Diosníy, manan simiyta hark'arqanichu, qanmi yachanki.
10 Chanin kasqaykitaqa manan sonqoypi pakarqanichu. Ñoqan willarqani hunt'aq kayniykita qespichisqa kasqaykitapas, manan pakarqanichu khuyapayakuyniykita cheqaq kayniykitapas hatun huñunakuymanta.
11 Señor Diosníy, ama khuyapayakuyniykita hark'awankichu, khuyapayakuyniykipas cheqaq-kayniykipas sapa kutilla waqaychawachun.
12 Mana yupay atina millaykunan muyuykuwarqan, mana allin ruwasqaykunan hap'iwarqan, chaymi mana qhawariyta atiymanchu. umaypa chukchankunamantapas aswan achkam kanku, chayraykum sunquypas sayk'uchiwan.
13 Señor Diosníy, kusikuy kacharichiwanaykipaq, Señor Diosníy, usqhaylla yanapaykuway.
14 Almayta ch'usaqyachinaypaq maskhaqkuna p'enqachisqa kachunku, p'enqachisqa kachunku. millay munawaqniykunaqa qhepaman qarqosqa kachunku, p’enqachisqa kachunkupas.
15 P'enqayninkumanta t'inkisqa kachunku: Aha, aha niwaqniykunaqa, nispa.
16 Llapa maskhaqniykikuna qanwan kusikuchunku, kusikuchunku, qespichisqaykita munakuqkunaqa sapa kuti ninqaku: ‘Señor Diosta hatunchasqa kachun’, nispa.
17 Ñoqaqa wakcha, mana imayoqmi kani. chaywanpas Wiraqochaqa ñoqapin yuyaykushan, qanmi kanki yanapawaqniy, qespichiqniypas; Diosnilláy, ama qepakuychu.

41 RAKI

1 (Uma takiqman, Davidpa Salmon.) Kusisamiyoqmi wakchata qhawariq, Sasachakuy tiempopin Señor Diosqa qespichinqa.
2 Señor Diosmi waqaychanqa, kawsachillanqataq. Paymi kay pachapi saminchasqa kanqa, manataqmi awqankunapa munayninmanqa entregankichu, nispa.
3 Tayta Diosmi payta kallpachanqa sinchi llakisqa puñunanpi, qanmi onqosqa kashaspa llapa puñunanta allichanki.
4 Ñoqan nirqani: Señor Dios, khuyapayaykuway. Qan contran huchallikurqani, nispa.
5 Awqaykunan mana allinta rimawanku: ¿Hayk'aqtaq wañunqa, sutintaq chinkapunqa?
6 Rikuwaqniy hamuspaqa yanqatan riman. hawa llaqtakunaman rispataq willan.
7 Llapa cheqniwaqniykunan contraypi susurqowanku.
8 ninku, millay onqoymi payman k'askakun, kunan llullakuspaqa manañan hatarinqañachu.
9 Ari, kikin reqsisqa amigoy, paypi confiasqay, t’antaymanta mikhuq, talonninta hoqariwan contraypi.
10 Qanmi ichaqa, Señor Diosníy, khuyapayaykuway, hinaspa kawsarichiway, paykunata kutichipunaypaq.
11 Chaywanmi yachani allinpaq qhawariwasqaykita, awqay mana atipawasqanrayku.
12 Ñoqataq hunt'aq sonqo kasqaypi sayapawanki, wiñaypaqtaq ñawpaqeykipi churawanki.
13 Israelpa Diosnin Señor Diosta wiñay-wiñaypaq yupaychasqa kachun. Amen, hinaspa Amén.

42 RAKI

1 (Corepa churinkunapaq Masquilpa umalliqninman.) Imaynan k'aspipas unu wayq'ota qatin, chay hinallataqmi almaypas qanta muchun, Diosníy.
2 Almayqa Diosmanta, kawsaq Diosmanta ch'akisqa kashan.
3 Waqayniymi tuta p'unchay mikhunay karqan, sapa kutitaq niwarqanku: ¿Maypitaq Diosniyki?
4 Chaykunata yuyarispaymi noqapi almayta hich'aykuni, askha runakunawan risqayrayku, paykunawan kuska Diospa wasinman rirqani, kusikuywan yupaychaspa, ch'uya p'unchayta waqaychaq askha runakunawan.
5 Almay, ¿imanaqtintaq wikch'usqa kanki? ¿Imanasqataq ñuqapi llakisqa kachkanki? Diospi suyakuy, uyanpa yanapawasqanmantam payta yupaychasaqraq.
6 Diosnilláy, almaymi ukhuypi wikch'uykusqa, chaymi Jordán mayu hallp'amanta, Hermonitakunamantawan, Mizar orqomanta yuyarisqayki.
7 Ukhuqa unuq qapariyninwanmi ukhuman waqyakun, llapa olaykikunapas, unuykikunapas hawamanmi ripun.

8 Señor Diosmi p'unchaypi khuyapayakuyninta kamachinqa, tutataq takiynin ñoqawan kanqa, kawsayniy Diosman mañakuyniypas.
9 Diosta nisaq qaqayta: ¿Imanaqtintaq qonqapuwanki? ¿imaraykutaq awqaq sarunchasqanrayku llakisqa risaq?
10 Tulluypi espadata hap'iq hina, awqaykuna k'amiwanku. Sapa p'unchaytaq niwashanku: ¿Maypitaq Diosniykiri kashan?
11 Almay, ¿imanaqtintaq wikch'usqa kanki? ¿Imanaqtintaq sonqoypi llakisqa kashanki? Diosta suyakuy, uyaypa qhaliyaqnin, Diosniypas paytan alabasaqraq, nispa.

43 RAKI

1 Diosníy, juzgaway, mana manchakuq nacionpa contranpitaq juzgaway, q'otuchiway, q'otukuq mana chanin runamanta.
2 Qanmi kanki kallpaypa Diosnin, ¿imanaqtintaq wikch'uwanki? ¿imaraykutaq awqaq sarunchasqanrayku llakisqa risaq?
3 O, k'anchayniykita, cheqaq kayniykitapas kachamuway, paykuna pusawachunku; Ch'uya orqoykiman, karpaykikunamanpas pusamuwachunku.
4 Hinaqtinmi Diospa altarninman risaq, Diosniy ancha kusikuyniy.
5 Almay, ¿imanaqtintaq wikch'usqa kanki? ¿Imanaqtintaq sonqoypi llakisqa kashanki? Diosta suyakuychis, paytan alabasaqraq, paymi uyaypa qhaliyaqnin, Diosniypas.

44 RAKI

1 (Coreq churinkunaq umalliqnin Maschilman.) Diosnílláy, ñawpa taytanchiskunan willawarqanku, ñawpaq tiempopi ima llank'anatachus ruwarqanki chayta.
2 Imaynatataq mana judío runakunata makiykiwan qarqospa tarpurqanki. Imaynatataq runakunata ñak'arichirqanki, hinaspa qarqurqanki, nispa.
3 Paykunaqa manan espadankuwanchu hallp'ata hap'ikapurqanku, nitaq makinkupas qespichirqankuchu, aswanpas paña makiykita, makiykita, uyaykiq k'anchaynintawan, paykunaman allinpaq qhawarisqaykirayku.
4 Diosníy, qanmi kanki Rey, Jacobpaq kacharichiykunata kamachiy.
5 Qanwanmi awqanchiskunata tanqasunchis, sutiykiwanmi paykunata sarusunchis contranchispi sayariq runakunata.
6 Manam arcoypi hapipakusaqchu, espadaypas manam salvawanqachu.
7 Ichaqa enemigoykumantan qespichiwarqanku, cheqniwaqniykukunatapas p'enqachiwarqanki.
8 Tukuy p'unchaymi Diosmanta hatunchakuyku, sutiykitapas wiñaypaq yupaychayku. Selah.
9 Qanmi ichaqa wikch'upuwaspa p'enqachiwayku. manataqmi ejercitonchiskunawan kuskachu lloqsinkichis.
10 Qanmi awqanchismanta kutirichiwanchis, cheqniwaqninchiskunan paykunallamanta qechupunku.
11 Mikhunapaq churasqa ovejakunata hinan qowarqanku. Hinan mana judío runakuna ukhupi ch'eqechiwarqanchis.
12 Llaqtaykita yanqapaq vendenki, manataqmi qhapaq kayniykita yapankichu.
13 Qanmi runamasiykupaq k'amiwayku, muyuriqniykupi kaqkunapas pisichawayku, asichiwaykutaqmi.
14 Qanmi mana judío runakuna ukhupi qhelli rimayman tukuchiwayku, runakuna ukhupi uma chhaphchiyman.
15 Sapa kutinmi ch'aqwayniyqa ñawpaqeypi kashan.
16 Pipas k'amiq, k'amiqpa kunkanmi. awqapa, vengakuqpa razonninrayku.
17 Tukuy kaykunaqa noqanchismanmi chayamuwanchis; chaywanpas manan qonqarqaykikuchu, nitaqmi rimanakuyniykipiqa llullakuspaykuchu.
18 Sonqoykupas manan qhepaman kutirisqachu, nitaq purisqaykupas ñanniykimantaqa kutirisqachu.
19 Dragonkunaq rantinpi sinchita p'akiwaspaykupas, wañuypa llanthunwan qataykuwaspaykupas.
20 Sichum Diosninchikpa sutinta qunqaruspanchik, mana riqsisqa diosman makinchikta haywarispanchikqa.
21 ¿Manachu Diosqa chayta t'aqwirinqa? Sonqopi pakasqa kaqkunata yachan, nispa.
22 Ari, qanrayku tukuy p’unchay wañuchisqa kayku; wañuchinapaq ovejakuna hina yupasqa kanchis.
23 Rikch'ariy, ¿imanaqtintaq puñushanki, Señor Diosníy? hatariy, ama wiñaypaq wikch'uychu.
24 ¿Imanasqataq uyaykita pakakunki, ñak'ariyniykutapas sarunchasqaykutapas qonqanki?
25 Almanchismi hallp'aman k'umuykusqa kashan, wiksanchismi hallp'aman k'askakun.
26 Yanapawanaykupaq sayariy, khuyapayakuyniykirayku kacharichiwayku.

45 RAKI

1 (Sosannimpi umalliq takiqman, Corepa churinkunapaq Maschil, Munakuypa takiynin.) Sonqoymi allinta rimashan, reypa ruwasqanmantan rimani, qalluymi pluma listo qillqaq.
2 Runakunaq wawankunamantapas aswan sumaqmi kanki, khuyapayakuymi simiykiman hich'aykusqa, chayraykun Diosqa wiñaypaq saminchasunki.
3 Ancha atiyniyoq, espadaykita wasanpi watay, k'anchariyniykiwan, hatun kayniykiwan ima.
4 Hatun kayniykipitaq, cheqaq-kaywan, llamp’u sonqowan, chanin-kaywan ima, allinta sillaykuy; Paña makiykitaq manchay imaymanakunata yachachisunki, nispa.
5 Flechaykikunaqa reypa awqankunaq sonqonpin k'irisqa kashan. chaywantaqmi runakunaqa qanpa uranpi urmaykushanku.
6 Diosníy, kamachikuy tiyanaykiqa wiñay-wiñaypaqmi.
7 Qanqa chanin kaytan munakunki, millay ruwaytataq cheqnikunki, chayraykun Diosniyki, runamasiykimanta aswan kusikuy aceitewan hawichisunki.
8 Llapa p'achaykikunaqa mirramanta, áloemanta, cassiamanta ima q'apashan, marfilmanta ruwasqa palaciokunamanta, chaywantaq kusichisurqanki.
9 Reykunaq ususinkunaqa allin qhawarisqa warmiykikuna ukhupin kasharqanku, paña makiykipitaq Ofir llaqtapi qori p'achayoq reina sayasharqan.
10 Ususiy, uyariy, hinaspa qhawariy, ninriykitapas k'umuykachiy. Qonqaytaqmi llaqtaykita, taytaykiq wasintapas.
11 Chay hinatan reyqa anchata munasunki sumaq kayniykita, payqa Señorniykin. hinaspa payta yupaychay, nispa.

12 Tiropa ususinmi chaypi kanqa huk regalota apaspa. runakuna ukhupi qhapaq runakunapas allinpaq qhawarisunkichis, nispa.
13 Reypa ususinqa ukhunpin k'ancharisqa, p'achanpas qorimanta ruwasqa.
14 Paytaqa aguja p'achawan p'achawanmi reyman apanqaku.
15 Kusikuywan kusikuywanmi pusamunqaku, reypa wasinman haykunqaku.
16 Ñawpa taytaykikunaq rantinpin wawaykikuna kanqa, paykunatan kay pachapi kamachikuqkunata churanki.
17 Ñoqan sutiykita wiñaypaq yuyarichisaq, chaymi runakunaqa wiñay-wiñaypaq alabasunki.

46 RAKI

1 (Coreq churinkunapaq umalliq takiqman: Alamot patapi taki.) Diosmi pakakunanchis, kallpanchispas, sasachakuykunapipas yanapawanchismi.
2 Chhaynaqa, manan manchakusunchu, kay pacha ch'usaqyachisqaña, orqokunapas lamar-qocha chawpiman apasqa kaqtinpas.
3 Unukuna qaparispa mancharikuptinpas, urqukuna punkiywan kuyuriptinpas. Selah.
4 Chaypin kashan huk mayu, mayukunan Diospa llaqtanta kusichinqa, Ancha Hatun Diospa karpankunaq ch'uya cheqasnin.
5 Diosqa chawpinpin kashan. mana kuyusqachu kanqa: Diosmi yanapanqa, chay derechotaq temprano.
6 Mana judío runakunan phiñakurqanku, reinokunapas kuyurirqan, kunkanta rimarirqan, allpapas chullurqan.
7 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosmi ñoqaykuwan kashan. Jacobpa Diosninmi pakakunanchik. Selah.
8 Hamuychis, Señor Diospa ruwasqankunata, kay pachapi ch'usaqyachisqanta.
9 Paymi awqanakuykunata tukuchin kay pachaq tukukuyninkama; arcota pakispa lanzata kuchurqun. carretata ninapi ruphachin.
10 Ch'inlla kaychis, yachaychis Dios kasqayta.
11 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosmi ñoqaykuwan kashan. Jacobpa Diosninmi pakakunanchik. Selah.

47 RAKI

1 (Musikuq umalliqman, Corepa churinkunapaq Salmo.) Llapa runakuna, makiykichista t'aqllakuychis. atipay kunkawan Diosman qapariychis.
2 Ancha alto Señor Diosqa manchaymi. payqa kay pachapi hatun Reymi.
3 Paymi runakunata kamachiwasun, nacionkunatataq chakinchispa uranpi.
4 Paymi ñoqanchispaq herencianchista akllanqa, munakusqan Jacobpa aswan allin kayninta. Selah.
5 Diosqa qaparispan wicharin, Señor Diostaq trompeta waqachispa wicharin.
6 Diosta yupaychayta takiychis, yupaychayta takiychis, Reyninchista yupaychananchispaq takiychis, yupaychananchispaq takiychis.
7 Diosqa lliw teqsimuyuntinpa Reyninmi.
8 Diosmi mana judío runakunata kamachin, Diosmi ch'uya kayninpa tiyananpi tiyashan.
9 Llaqta kamachiqkuna, Abrahampa Diosninpa llaqtankuna huñunasqa kashanku, kay pacha escudokunaqa Diospapunin.

48 RAKI

1 (Corepa churinkunapaq Taki, Salmo.) Tayta Diosqa ancha hatunmi, Diosninchikpa llaqtanpi, ch'uya kaynin orqopipas ancha hatunmi.
2 Sumaq situacionpaq, kay pachaq kusikuynin, Sión orqo, wichay ladonpi, hatun Reypa llaqtan.
3 Diosqa palaciokunapin reqsisqa kashan pakakuna kananpaq.
4 Reykunaqa huñunasqañan kasharqanku.
5 Chayta rikuspankun admirakurqanku; llakisqallañam karqaku, hinaspam utqayman rirurqaku.
6 Chaypi manchakuyqa hap'irqan, wachakuq warmi hina nanaypas.
7 Inti lloqsimuy lado wayrawanmi Tarsis llaqtapi barcokunata p'akinki.
8 Tukuy-atiyniyoq Señor Diospa llaqtanpi, Diosniykupa llaqtanpipas uyarisqaykuman hinan rikurqayku, Diosmi wiñaypaq takyachinqa. Selah.
9 Dios Taytalláy, yupaychana wasiykipa chawpinpi kuyakuyniikipim piensarqaniku.
10 Diosníy, sutiykiman hina, kay pachaq k'uchunkama yupaychayniykiqa, paña makiykipas chanin-kaywan hunt'a kashan.
11 Sion orqo kusikuchun, Judá warmi churinkunapas kusikuchunku, juzgasqaykirayku.
12 Sionpi purispa muyuychis.
13 Allinta marcaychis balletonkunata, qhawariychis palaciokunatapas. Qatiq miraykunaman willanaykichispaq.
14 Kay Diosqa wiñay-wiñaypaqmi Diosninchis, wañuykama pusawaqninchis kanqa.

49 RAKI

1 (Umalliq takiqman: Corepa churinkunapaq Salmo.) Llapallan runakuna, kayta uyariychis. Kay pachapi llapa tiyaqkuna, uyariychis.
2 Pisipas, hatunpas, qhapaqpas, wakchapas, kuska.
3 Simiymi yachaymanta rimanqa; Sonqoypa yuyaymanasqanpas entiendenapaqmi kanqa.
4 Huk rikch'anachiy simimanmi rinriyta k'umuykachisaq, tutayaq rimayniyta arpa tocaspa kicharisaq.
5 ¿Imanaqtintaq mana allin p'unchaykunapi mancharikuyman, talonniypa millay kaynin muyuriwaqtin?
6 Qhapaq kayninkupi confiaqkuna, askha qhapaq kayninkumanta hatunchakuqkuna.
7 Manan mayqenninkupas wawqentaqa kacharichiyta atinmanchu, nitaqmi Diosmanpas kacharichiyta atinmanchu.
8 (Almankuq kacharichisqa kayninqa ancha chaniyoqmi, wiñaypaqmi tukukapun).
9 Wiñay-wiñaypaq kawsananpaq, mana waqlliyta rikunanpaq.
10 Payqa rikunmi yachaysapa runakuna wañusqankuta, chay hinallataqmi mana yuyayniyoqpas, millay runapas wañupunanta, qhapaq kayninkutataq hukkunaman saqepunku.

11 Ukhunkuq yuyayninkuqa, wasinku wiñaypaqmi kanqa, tiyanankupas tukuy miraykama; paykunapa sutinkuwanmi allpankutaqa sutichanku.
12 Runaqa hatunchasqa kaspaqa manan takyanchu, wañuq animalkuna hinan.
13 Kayna purisqankuqa mana yuyayniyoq kaymi, mirayninkuqa allinpaqmi qhawarinku rimasqankuta. Selah.
14 Ovejakuna hina aya p'ampanaman p'ampasqa kanku. wañuymi paykunata mikhunqa; Chanin runakunataq tutamantanpi paykunata kamachikunqaku; Sumaq kayninkutaq aya p'ampanapi tiyasqankumanta tukupunqa.
15 Diosmi ichaqa almayta aya p'ampana atiymanta kacharichiwanqa, paymi chaskiwanqa. Selah.
16 Ama mancharikuychu pipas qhapaqyachisqa kaqtin, wasinpa hatunchakuynin yapakuqtin.
17 Wañuqtinqa manan imatapas apakunqachu.
18 Kawsashaspa almanta samincharqan chaypas, runakunan alabasunkiku, qan kikiykipaq allinta ruwaspaykiqa.
19 Payqa ñawpa taytankunaq mirayninmantan rinqa. mana hayk'aqpas k'anchayta rikunqakuchu.
20 Hatunchasqa runaqa, mana entiendeq runaqa, wañuq animalkuna hinan.

50 RAKI

1 (Asafpa Salmon.) Atiyniyoq Dios Tayta Diosmi rimarirqan, kay pachata waqyaspa inti lloqsimuyninmantapacha inti chinkaykuykama.
2 Sionmanta, sumaq kaypa hunt'asqa kayninmanta, Diosmi k'ancharirqan.
3 Diosninchismi hamunqa, manataqmi ch'inllachu kanqa, ñawpaqentan nina rupaykunqa, muyuriqninpitaq sinchi wayra-para kanqa.
4 Hanaq pachata, kay pachatawan waqyanqa, llaqtanta juzgananpaq.
5 Ch'uya runakunata huñuykuwaychis; sacrificiowan noqawan rimanakuqkuna.
6 Hanaq pachakunapin willanqa chanin kayninta, Diosqa kikin juezmi. Selah.
7 Llaqtaykuna, uyariychis, ñoqataq rimasaq; Israel llaqta, qan contra testigo kasaq: Ñoqan Diosniyki kani, nispa.
8 Sacrificio haywasqaykimanta nitaq ruphachina sacrificioykikunamantapas manan qaqchasqaykichu, ñawpaqeypi sapa kuti kasqaykimanta.
9 Wasiykimantaqa manan torotapas horqosaqchu, nitaq ovejaykimantapas cabrakunatapas horqosaqchu.
10 Sach'a-sach'api llapa animalkunaqa ñoqaqmi, waranqa orqokunapi uywakunapas.
11 Orqokunapi llapa p'isqokunatan reqsini, sallqa animalkunapas ñoqaqmi.
12 Yarqaymanta kashaqtiyqa manan willaykimanchu, kay pachaqa ñoqaqmi, hunt'a-kaypas.
13 ¿Torokunaq aychantachu mikhusaq, icha cabrakunaq yawarnintachu ukyasaq?
14 Diosman graciasta qoychis. Ancha Hatun Diosman prometekusqaykita hunt'ay.
15 Sasachakuy p'unchaypi waqyamuway: Ñoqan qespichisqayki, qantaq hatunchawanki.
16 Millay runamanmi Diosqa niran: –¿Imatan ruwanayki kamachikuyniykunata willanaykipaq, otaq rimanakuyniyta simiykipi hap'inaykipaq?
17 Qanqa cheqnikunki yachachikuyta, simiykunatataq wikch'uykapunki.
18 Suwata rikuspaykiqa, paywan rimanakurqanki, qhelli huchapi puriqkunawantaq kuskachakurqanki.
19 Mana allinmanmi simiykita qonki, qalluykitaq q'otuyta ruwan.
20 Tiyaykuspam wawqeykipa contranpi rimanki. kikiykiq mamaykiq churintan k'aminki.
21 Chaykunatan qanqa ruwarqanki, ñoqataq ch'inlla kani. Ñoqaqa yuyaykurqankin qan hina runa kasqayta, ichaqa k'amisqayki, hinaspan ñawpaqeykipi chaykunata allichasaq, nispa.
22 Qankuna Diosta qonqapuq runakuna, kayta yuyaykuychis, paqtan llik'irqoykichisman, manataq pipas kacharichiwaqchischu, nispa.
23 Pipas yupaychayta haywariqqa hatunchawanmi, imayna kawsananta allinta allichaqmanmi Diospa qespichisqanta willasaq.

51 RAKI

1 (Ancha Musikuman, Davidpa Salmon, Betsaba llaqtaman haykusqan qhepaman profeta Natan payman hamuqtin.) Diosníy, khuyapayaykuway, khuyapayakuyniykiman hina huchallikuyniykunata chinkachiy.
2 Mana allin ruwasqaymanta mayllaway, huchaymantataq ch'uyanchaway.
3 Huchallikusqaytan reqsikuni, huchayqa wiñaypaqmi ñawpaqeypi kashan.
4 Qan contran huchallikurqani, ñawpaqeykipitaq kay millayta ruwarqani.
5 Qhawariy, millay ruwayman rikch'akuqmi karqani; Huchapitaq mamay wiksayachiwarqan.
6 Qhawariy, sonqoykipi cheqaq-kaytan munashanki, pakasqapitaq yachayta reqsichiwanki.
7 Hisopowan ch'uyanchaway, ch'uya kasaq, mayllaway, rit'imantapas aswan yuraq kasaq.
8 Uyarichiway kusikuyta kusikuytawan; P'akisqayki tullukuna kusikunanpaq.
9 Uyaykita pakaykuy huchaykunamanta, hinaspa llapa mana allin ruwasqaykunata chinkachiy.
10 Diosníy, ch'uya sonqota noqapi kamaykuway. hinaspataq sonqoypi allin espirituta mosoqyachiway.
11 Ama qanmanta wikch'uwaychu; Amayá santo espirituykita qechuwaychu, nispa.
12 Qespikuyniykimanta kusikuyta kutichipuway; hinaspa libre espirituykiwan takyachiway.
13 Chhaynapin huchallikuqkunaman yachachisaq ñanniykikunata. Huchasapakunañataqmi qanman kutirimunqaku.
14 Diosníy, qespichiwaqniy Diosníy, yawar huchamanta qespichiway, qalluymi chanin kasqaykimanta kallpawan takinqa.
15 Wiraqocha, simiyta kichariy; Simiymi alabasqaykita willanqa, nispa.
16 Qanqa manan sacrificiotachu munashanki. mana chayqa qoymanmi, manan ruphachina sacrificiotachu kusikunki.
17 Diospa sacrificionkunaqa p'akisqa espiritun, p'akisqa, llakisqa sonqoyoqmi, Diosníy, manan pisichankichu.
18 Munasqaykiman hina allinta ruway Sión llaqtaman, Jerusalén llaqtaq perqankunata hatarichiy.

19 Chhaynapin kusikunki chanin kawsay sacrificiokunawan, ruphachina sacrificiokunawan, llapan ruphachina sacrificiokunawan ima.

52 RAKI

1 (Umalliq Musiku Masquilman, Davidpa Salmon, Edom llaqtayoq Doeg hamuspa Saulman willaqtin: —Davidqa Ahimelecpa wasinman chayamun. Diospa allin kayninqa wiñaypaqmi wiñan.
2 Qalluykiqa mana allinkunatan yuyaykun. filo navaja hina, engañaspa llamkaq.
3 Allinmantaqa mana allintan munakunki; chanin rimaymantaqa llullakuspa. Selah.
4 Qanmi munakunki tukuy mikuq simikunata, q'otukuq qallu.
5 Diospas wiñaypaqmi ch'usaqyachisunki, paymi apasunki, tiyasqaykimantataq qechusunki, kawsaq runakunaq hallp'anmantataq saphichasunki. Selah.
6 Chanin runakunapas rikunqakun, manchakuspankun paymanta asikunqaku.
7 Qhawariy, kay runan Diosta mana kallpanta churaq runaqa; aswanqa askha qhapaq kayninpin hap'ipakurqan, millay ruwayninpitaq kallpachakurqan.
8 Ñoqaqa Diospa wasinpi q'omer olivo sach'a hinan kani, wiñay-wiñaypaqtaq Diospa khuyapayakuyninpi confiani.
9 Wiñaypaqmi alabasqayki, chayta ruwasqaykirayku. Ch'uya runakunaq ñawpaqenpiqa allinmi, nispa.

53 RAKI

1 (Mahalatpi takiq umalliqman Maschil, Davidpa Salmon.) Mana yuyayniyoq runaqa sonqonpin niran: Manan Diosqa kanchu, nispa. Wañusqañam kanku, millakuypaq mana allin ruraqkunapas, manam pipas allin ruwaqqa kanchu.
2 Diosqa hanaq pachamantan runakunaq wawankunata qhawarirqan, Diosta maskhaq runakunata yachananpaq.
3 Sapankanku kutipunku, llapanpi qhelliman tukupunku. manan pipas allin ruwaqqa kanchu, manan hukllapas kanchu.
4 ¿Manachu mana allin ruwaqkuna yachankuchu? Llaqtayta mikhuq t'anta mikhuq hina, manan Diosta waqyarqankuchu.
5 Chaypin paykunaqa sinchi mancharisqa kasharqanku, mana manchakuspa, Diosmi ch'eqechisunki contraykipi kaqpa tullunkunata.
6 ¡Israelpa qespichisqan Sionmanta lloqsimunman karqan chayqa! Llaqtanta presochasqa runakunata Dios kutichimuqtinmi Jacobqa kusikunqa, Israelpas kusikunqan.

54 RAKI

1 (Neginotpi takiq umalliqman Masquil, Davidpa Salmon, Zifim runakuna hamuspa Saulta nirqanku: –¿Manachu David ñoqaykuwan pakakushan?) Diosníy, sutiykiwan qespichiway, kallpaykiwantaq juzgaway .
2 Diosníy, mañakuyniyta uyariy; simiypa rimayninkunata uyariy.
3 Wak llaqtayoq runakunan contraypi hatarishanku, sarunchaqkunataqmi almayta maskhanku. Selah.
4 Qhawariychis, Diosqa yanapaqniymi, Señor Diosqa almayta takyachiqkunawanmi kashan.
5 Paymi awqaykunaman mana allinkunata kutichipunqa, cheqaqkaqniykipi paykunata ch'usaqyachiy.
6 Mana qolqellapaqmi sacrificiota haywasqayki, Señor Diosníy, sutiykita yupaychasaq. allin kasqanrayku.
7 Paymi tukuy sasachakuymanta qespichiwarqan, awqaykunaman munapayasqantan ñawiyqa rikurqan.

55 RAKI

1 (Neginotpi takiq umalliqman, Masquil, Davidpa Salmon.) Diosníy, mañakuyniyta uyariy. Ama mañakuyniymanta pakakuychu, nispa.
2 Atiendewaychis, uyariwaychis, quejakuyniypin waqani, qaparinitaqmi;
3 Awqaq kunkanrayku, millay runakunaq sarunchawasqanrayku, mana allin ruwaykunata wikch'uwaspanku, phiñakuspa cheqnikuwanku.
4 Sonqoymi sonqoypi sinchi nanasqa kashan, wañuy manchakuymi ñoqaman urmaykuwan.
5 Manchakuypas khatatataypas hamuwashanmi, manchakuymi hap'iwarqan.
6 Hinaqtinmi nirqani: ¡Ay, urpi hina raphrayoq kaymanqa! Chaypachaqa phawaykuspaymi samayman kayman, nispa.
7 Chay hinaqa, karuta purispa ch'inneqpi qhepakuyman. Selah.
8 Ñoqaqa usqhayllan ayqekuyman karqan wayra-paramanta, wayra-paramantawan.
9 Señor Diosníy, ch'usaqyachiy, qallunkutapas t'aqay, llaqtapi maqanakuyta, ch'aqwayta ima rikurqani.
10 Tuta p'unchaymi chaypa murallankunapi purinku, chaypa chawpinpin mana allin ruwaykunapas llakikuypas kashan.
11 Millay ruwayqa chawpinpin kashan, q'otukuypas q'otukuypas manan callenkunamantaqa lloqsinchu.
12 Manam enemigochu k'amiwaq; chaymantaqa aguantayman karqan, manataqmi cheqniwaqniypas ñoqa contra hatunchakuqchu karqan; chaymantaqa pakakuymanmi karqa.
13 Ichaqa qanmi karqanki, ñoqaman rikch'akuq runa, pusaqniy, reqsisqallaypas.
14 Kuska misk'i yuyaykunata hap'ispa Diospa wasinman purirqayku.
15 Wañuy paykunata hap'ichichun, usqaylla infiernoman uraykamuchunku, paykunaq tiyasqankupi, paykuna ukhupipas millay ruwaymi kashan.
16 Ñoqataq Diosta waqyakusaq. Señor Diosmi qespichiwanqa, nispa.
17 Ch'isiyaq, tutamanta, chawpi p'unchaypas mañakusaq, kallpawantaq qaparisaq.
18 Paymi almayta thak-kaypi qespichiwarqan contraypi maqanakuymanta, askha runakunan ñoqawan karqanku.
19 Diosqa uyarispan ñak'arichinqa, ñawpaqpi kawsaq runakunata. Selah. Mana ima cambiokunayoq kasqankuraykun mana Diosta manchakunkuchu.
20 Paywan thakpi kawsaq runakuna contran makinta haywarirqan, rimanakuyninta p'akirqan.
21 Siminpa rimasqanqa mantequillamanta aswan sumaqmi karqan, sonqonpin ichaqa guerra kasharqan.
22 Señor Diosman q'epiykita wikch'uy, paymi yanapasunki, manan hayk'aqpas chanin runaq kuyuriynintaqa saqenqachu.

23 Diosníy, qanmi paykunata urmachinki ch'usaq t'oqoman, yawar q'otukuq runakunapas manan kuskan p'unchayninkuta kawsanqakuchu. Ichaqa qanpin confiasaq, nispa.

56 RAKI

1 (Davidpa Mictam Jonatelemrechoquimpa umalliqninman, Filisteakuna Gat llaqtapi hap'iqtinku.) Diosníy, khuyapayaykuway, runan millp'uwayta munanman. sapa p'unchaw maqanakuspanmi sarunchawan.
2 Enemigoykunaqa sapa p'unchaymi millp'uwanku, paykunan contraypi maqanakuqkunaqa askha kanku.
3 Ima hora mancharikusaq chayqa, qanpin confiasaq.
4 Diospin alabasaq siminta, Diospin confiani; Manam manchakusaqchu aycha ima rurawawananta.
5 Sapa p'unchaymi rimasqayta ch'aqwanku.
6 Huñunakunku, pakakunku, purisqayta señalanku, almayta suyaspa.
7 ¿Mana allin ruwasqankuwanchu ayqenqaku? Diosníy, phiñakuyniykipi runakunata wikch'uy.
8 Qanmi willanki purisqayta, waqayniytapas p'uyñuykiman churay, ¿manachu libroykipi kashan?
9 Qanman waqyakuqtiyqa, awqaykunan kutirimunqaku. Diosqa ñoqapaqmi.
10 Diospi simintan alabasaq, Señor Diospin alabasaq siminta.
11 Diospin hap'ipakurqani, manan manchakusaqchu runaq imatachus ruwawawananta.
12 Diosníy, promesaykikunaqa noqapin kashan.
13 Wañuymanta almaytan qespichiwarqanki, ¿manachu chakiyta kacharichiwanki urmaymanta, kawsaq runakunaq k'anchayninpi Diospa ñawpaqenpi purinaypaq?

57 CAPÍTULO

1 (Davidpa Altasquit, Mictam, machaypi Saulmanta ayqekuqtin.) Diosníy, khuyapayaykuway, almayqa qanpin hap'ipakun, qanpa llanthunpi raphrakunatan pakakusaq, kay sasachakuykuna paskanankama.
2 Ancha Hatun Diostan waqyakusaq; Tukuy imatapas ruwawaqniy Diosman.
3 Paymi hanaq pachamanta kachamuwanqa, millp'uwaqniypa p'enqayninmanta qespichiwanqa. Selah. Diosmi khuyapayakuyninta, cheqaq kaynintawan kachamunqa.
4 Almayqa leonkuna ukhupin kashan, ninawan ruphachisqa runakuna ukhupipas puñushani, paykunaq kirunkunaqa lanzakuna, flechakuna, qallunkutaq filoyoq espada hina.
5 Diosníy, hanaq pachamanta aswan hatunchasqa kay; lliw kay pachamanta aswan hatun kayniyki kachun.
6 Paykunan huk llikata wakichirqanku purinaypaq; almaypas k'umuykusqañan kashan, ñawpaqeypi t'oqota t'oqorqanku, chay t'oqoq chawpinmanmi paykuna kikinku urmaykurqanku. Selah.
7 Dios Taytalláy, sunquyqa takyasqam kachkan, takispaymi alabasaq.
8 Rikch'ariy, gloriay; rikchariy, salterio hinaspa arpa: Ñuqa kikiymi temprano rikcharisaq.
9 Señor Diosníy, runakuna ukhupin alabasqayki, nacionkuna ukhupin takisqayki.
10 Ancha khuyapayakuyniykiqa hanaq pachapaqmi, cheqaq-kayniykitaq phuyukama.
11 Diosníy, hanaq pachamanta aswan hatunchasqa kay, lliw kay pachamanta aswan hatunchasqa kachun.

58 RAKI

1 (Davidpa Mictam, Altascit, Musiku umalliqman.) ¿Cheqaqtachu chaninta rimankichis, huñunakuypi tiyaq runakuna? Runakunapa churinkuna, ¿allintachu juzgankichik?
2 Ari, sonqoykipi millay ruwaykunata ruwankichis; kay pachapi makiykichispa sinchi kallpanta pesankichis.
3 Millay runakunaqa wiksanmantan karunchakunku, nacesqanku qhepallamanmi pantapunku llullakuspa.
4 Venenonkuqa mach'aqwaypa venenon hinan, ninrinta hark'aq mana uyariq yaku hinan.
5 Chaykunaqa manan uyarinqachu encantadorkunaq kunkanta, encantadorkunaq mana hayk'aqpas chhayna yachaywan.
6 Diosníy, siminkuta kirunkuta p'akikuy, leonkunaq hatun kirunkunata p'akiy, Señor Diosníy.
7 Sapa kuti puriq unu hina chulluchun, flechankunata t'oqyachinanpaq arconta k'umuykachispa kuchusqa hina kachun.
8 Chulluq caracol hina, sapankanku pasachun, warmiq mana tiemponpi nacesqan hina, intita mana rikunankupaq.
9 Manaraq mankaykikuna kichkakunata sienteshaqtinmi, muyu wayra hina apapunqa, kawsashaqta, phiñakuspapas.
10 Chanin runaqa kusikunqan vengakuyta rikuspa, millay runaq yawarninwanmi chakinta mayllikunqa.
11 Chay hinapin pipas ninqa: Cheqaqtapunin chanin runapaqqa premioyoq, cheqaqtapunin kay pachapi juzgaq Diosqa, nispa.

59 RAKI

1 (Davidpa Mictam, Altasquitpa umalliqninman.
2 Mana allin ruwaqkunamanta qespichiway, yawar millay runakunamantataq qespichiway.
3 Saynaqa, paykunaqa almaytan suyakushanku. Señor Diosníy, manan huchallikusqayraykuchu, nitaq huchayraykuchu.
4 Paykunaqa phawaykuspan preparakushanku mana ñoqaq huchayoq kaspa, rikch'ariychis yanapawanaykichispaq, hinaspa qhawariychis.
5 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy, Israelpa Diosnin, rikch'ariy llapa suyukunata watukamunaykipaq. Selah.
6 Ch'isiyaq kutimunku, allqu hina qaparinku, llaqtata muyuykuspanku.
7 Qhawariychis, siminkuwanmi qaqchanku, espadakunan siminkupi kashan, ¿pitaq uyarin?
8 Señor Diosníy, qanmi ichaqa paykunamanta asikunki. Llapa mana judío runakunatan burlakunki, nispa.
9 Paypa kallpanraykun suyakusqayki, Diosmi hark'awaqniy.
10 Khuyapayakuqniy Diosmi hark'awanqa, Diosmi awqaykunaman munapayasqayta qhawachiwanqa.
11 Ama wañuchiychu, llaqtay ama qonqananpaq, atiyniykiwan ch'eqechiy. hinaspa uraykachiy, escudoyku Wiraqocha, nispa.

12 Siminkuq huchankumanta, siminkumanta rimasqankumantapas hatunchakunankupaq, ñakasqankumanta, llullakusqankumantawan.
13 Phiñakuywan wañuchiychis, mana kanankupaq, ch'usaqyachiychis, yachachunkutaq Diosqa Jacobpi kay pachaq k'uchunkama kamachikusqanta. Selah.
14 Ch'isiyaq kutimuchunku. Allqu hina qaparispanku llaqtata muyurichunku.
15 Mikhunata maskhaspa wichayman urayman purichunku, mana saksasqa kaqtinkutaq phiñakuchunku.
16 Ichaqa atiyniykimantan takisaq. ari, tutamantan khuyapayakuyniykimanta kallpawan takisaq, llakiy p'unchawpi hark'akuyniy, pakakunay ima kankirayku.
17 Qanpaqmi, kallpay, takisaq, Diosmi defiendeqniy, khuyapayakuqniy Diosmi.

60 RAKI

1 (Davidpa Mictam, Susanedutpi takiq umalliqman yachachinanpaq, Aramnaharaimwan Aramzobawan maqanakuqtin, Joab kutimuspa Edom llaqtata kachi wayq'opi chunka iskayniyoq waranqata wañuchirqan.) Diosníy, wikch'upuwarqankun , ch'eqechiwarqankun, mana allinchu kanki; Yaw hukmanta ñuqaykuman kutirimuy.
2 Qanmi kay pachata khatatatachirqanki; p'akirqanki: p'akisqakunata qhaliyay; imaraykuchus chhaphchikun.
3 Llaqtaykimanmi sinchi sasachakuykunata rikuchirqanki, admirakunapaq vinotan ukyachiwarqanku.
4 Manchakuqniykikunamanmi huk banderata qorqanki, chhaynapi cheqaq-kaymanta rikuchisqa kananpaq. Selah.
5 Munakusqayki runakuna qespichisqa kanankupaq. paña makiykiwan salvay, hinaspa uyariway, nispa.
6 Diosqa ch'uya kayninpin rimarqan; Kusikusaqmi, Siquem llaqtata t'aqasaq, Sucot wayq'otataq tupusaq.
7 Galaad llaqtaqa ñoqaqmi, Manasestaq ñoqaq. Efrainpas umaypa kallpanmi; Judá nacionmi kamachikuy qowaqniy;
8 Moab llaqtaqa mayllakunaymi; Edom hawamanmi zapatoyta wikch'usaq: Filistea, ñoqarayku atipay, nispa.
9 ¿Pitaq kallpasapa llaqtaman pusawanqa? ¿Pitaq Edom llaqtaman pusawanqa?
10 Diosníy, ¿manachu qan, wikch'upuwaqniyku? Qantaq, Diosníy, ¿mayqentaq ejercitoykuwan mana lloqsirqanki?
11 Sasachakuymanta yanapawayku, runaq yanapayninqa yanqapaqmi.
12 Dioswanmi kallpawan ruwasaqku, paymi awqanchiskunata saruykunqa.

61 RAKI

1 (Neginapi takiq umalliqman, Davidpa Salmon.) Diosníy, qaparisqayta uyariy. mañakuyniyman atiendeychis.
2 Kay pachaq tukukuyninmantapachan qaparisqayki, sonqoy sinchita llakikuqtin, ñoqamanta aswan alto qaqaman pusaway.
3 Qanmi ñoqapaq pakakuna wasi karqanki, awqakunamantapas sinchi torre hinan karqanki.
4 Wiñaypaqmi karpaykipi qhepakusaq, rapraykikunaq pakasqallanpin confiasaq. Selah.
5 Diosníy, qanmi prometekusqayta uyarirqanki, sutiykita manchakuq runakunaq herenciatan qowarqanki.
6 Qanmi reypa kawsayninta unayta wiñachinki, wiñay miraykunaman hinataqmi watakunantapas wiñachinki.
7 Payqa wiñaypaqmi Diospa ñawpaqenpi kanqa: Khuyapayakuyta, cheqaq-kaytapas wakichiy, chaykunan payta waqaychanman.
8 Chhaynatan wiñaypaq sutiykita alabasaq, sapa p'unchay prometekusqayta hunt'anaypaq.

62 RAKI

1 (Jedutunman, Davidpa Salmon.) Cheqaqtapunin almayqa Diosta suyashan, paymantan qespikuyniyqa hamun.
2 Payllaymi qaqay, qespichiwaqniypas; payqa defiendekuyniymi; Manam anchatachu kuyurisaq.
3 ¿Hayk'aqkamataq piensankichis huk runa contra mana allin ruwayta? Llapaykichismi wañuchisqa kankichis, k'umuq perqa hina, kuyuriq valla hina.
4 Hatun kayninmanta wikch'upunankupaqmi rimanakunku, llullakuywanmi kusikunku, siminkuwanmi saminchanku, sonqonkupitaqmi ñakanku. Selah.
5 Almay, Diosllata suyay; Paymanta suyakuyniyqa.
6 Payllaymi qaqaypas qespichiwaqniypas. Manam kuyusaqchu.
7 Diospin qespikuyniypas hatunchasqaypas, kallpay qaqapas, pakakuyniypas Diospin kashan.
8 Paypi tukuy tiempo confiaychis. qankuna runakuna, paypa ñawpaqenpi sonqoykichista hich'aychis: Diosqa pakakunanchismi. Selah.
9 Cheqaqtapunin pisi kallpayoq runakunaqa yanqalla kanku, hatun sayayniyoq runakunaqa llulla kanku, balanzapi churasqa kaspaqa yanqamantapas aswan k'anchariqmi kanku.
10 Ama sarunchakuypi hap'ipakuychu, amataq suwakuypi yanqalla kaychu, qhapaq kay yapakuqtinqa ama sonqoykita churaychu.
11 Diosqa huk kutillatan rimarqan; iskay kutitan kayta uyarirqani; chay atiyqa Diospapunin.
12 Señor Diosníy, khuyapayakuyqa qanpaqmi, sapankamanmi llank'asqanman hina kutichipunki.

63 RAKI

1 (Davidpa Salmon, Judá ch'inneqpi kashaqtin.) Diosníy, qanmi Diosniy kanki. temprano maskhasqayki: almaypas ch'akichisunki, aychaypas anchatan munasunki ch'aki ch'aki hallp'api, maypichus mana unu kanchu;
2 Atiyniykita, k'anchariyniykitapas rikunaypaq, ch'uya cheqaspi rikusqayman hina.
3 Munakuyniyki kawsaymanta aswan allin kasqanrayku, simiymi alabasunki.
4 Kawsashaspaymi chhaynata saminchasqayki, sutiykipin makiyta hoqarisqayki.
5 Almayqa tulluwan wirawan hina saksasqa kanqa; Simiymi kusikuy simiwan alabasunki.
6 Puñunaypi yuyariqtiy, tutayaqpi qanpi yuyaymanaqtiy.
7 Yanapawasqaykiraykum rapraykipa llantuyninpi kusikusaq.
8 Almayqa sinchitan qatikusunki, paña makiykitaq sayapawashan.
9 Almayta chinkachinankupaq maskhaqkunan ichaqa kay pachaq uray ladonkunaman rinqaku.
10 Espadawanmi urmanqaku, atuqkunapaqmi kanqa.

11 Reymi ichaqa Diospi kusikunqa. pipas paypa sutinpi juraqqa hatunchakunqa, llulla rimaqkunaq siminmi ichaqa hark'asqa kanqa.

64 RAKI

1 (Apu Takiqman, Davidpa Salmon.) Diosníy, mañakuyniypi kunkayta uyariy, awqakunata manchakuymanta kawsayniyta waqaychay.
2 Pakaykuway millay runakunaq pakasqa yuyaychayninmanta; Mana allin ruwaqkunaq hatariyninmanta.
3 Paykunan qallunkuta espadata hina kuyurichinku, arconkuta k'umuykuspa flechankuta t'oqyachinku, k'arak simikunata.
4 Chay hinapin paykunaqa pakallapi baleanqaku mana pantaq runaman, qonqayllamantan payman baleanku, manataq manchakunkuchu.
5 Paykunaqa millay ruwaykunapin kallpachanku, pakallapitaqmi toqllakunata churanku. ninku: —Pitaq paykunata rikunqa?
6 Paykunaqa mana allinkunatan maskhanku; paykunaqa tukuy sonqowan maskhaytan hunt'anku: sapankankuq ukhu yuyayninkupas, sonqonkupas ukhunchasqa.
7 Diosmi ichaqa flechawan paykunata t'oqyachinqa. qunqayllamantam k'irisqa kanqaku.
8 Chaymi paykuna kikinku qallunkuta urmachinqaku, llapan rikuqkunapas ayqenqakun.
9 Llapa runakunan manchakunqaku, Diospa ruwaynintataq willanqaku. Paypa ruwasqanmantan allinta qhawarinqaku.
10 Chanin runakunaqa Señor Dioswanmi kusikunqaku, paypitaqmi confianqaku. Llapa chanin sonqoyoq runakunan hatunchakunqaku.

65 RAKI

1 (Umalliq takiqmanmi, Davidpa Salmon, Takiyninpas.) Diosníy, Sion llaqtapi alabasqa kashasunki, prometekusqaykin hunt'akusunki.
2 Mañakuyta uyariq, qanmanmi hamunqaku llapa runa.
3 Mana allin ruwaykunan atipawan, huchallikusqaykumantataq ch'uyanchanki.
4 Kusisamiyoqmi ajllasqayki runa, patioykipi tiyananpaq asuykachisqayki runaqa.
5 Qespichiqniyku Diosnilláy, manchay millay ruwaykunawanmi chanin kaypi kutichiwankiku. Paykunan kay pachaq llapa k'uchunkunaq, lamar-qocha patapi karu llaqtakunaq confiasqan kanku.
6 Paypa kallpanwanmi orqokunata sayachin. atiywan watasqa kay:
7 Chaymi lamar-qochaq qapariyninta, olakunaq qapariyninta, runakunaq ch'aqwaynintapas thasnuchin.
8 Qhepa ladokunapi tiyaqkunapas manchakunkun señalniykikunata, qanmi tutamanta ch'isiyaq lloqsimuykunata kusichinki.
9 Qanmi kay pachata watukamuspa qarpanki, Diospa mayuwanmi anchata qhapaqyachinki, chay mayuqa unu hunt'a kashan, trigotataq paykunaman wakichinki.
10 Qanmi qarankunata askhata qarpanki, surcokunatan tiyachinki, parawan llamp'uyachinki, pukyuta saminchanki.
11 Qanmi watata coronanki allin kayniykiwan; ñanniykikunapas wirata urmachin.
12 Ch'inneqpi pastokunaman urmaykunku, huch'uy orqokunataq tukuy ladomanta kusikunku.
13 Pastokunaqa ovejakunawanmi p'achasqa kashan. wayq'ukunapas sarawanmi qatasqa kashan; kusikuymanta qaparinku, takinkutaqmi.

66 RAKI

1 (Kusikuq takiqman, Taki otaq Salmo.) Llapa suyukuna, Diosman kusikuywan qapariychik.
2 Sutinta hatunchaychis, payta yupaychaychis.
3 Diosta niy: ¡Mayna manchaymi ruwasqaykikunaqa! atiyniykiq hatun kayninwanmi awqaykikuna qanman kasuykunqaku.
4 Lliw kay pachapi runakunan yupaychasunki, takisunkiku. sutiykimanmi takinqaku. Selah.
5 Hamuychis, Diospa ruwasqankunata qhawamuychis, runaq wawankunaman ruwasqanqa manchaymi.
6 Lamar-qochata ch'aki hallp'aman tukuchirqan, unuq millp'antan chakipi purirqanku, chaypin paywan kusikurqayku.
7 Atiyninwanmi wiñaypaq kamachin; ñawinqa suyukunatan qhawashan, ama hatariqkunaqa ama hatunchakuchunku. Selah.
8 Runakuna, Diosninchista saminchaychis, paypa alabasqanta uyariychis.
9 Paymi almanchista kawsaypi hap'in, manataq chakinchista kuyurichinchu.
10 Diosníy, qanmi pruebawarqanku, qolqe pruebasqa hinan pruebawarqanku.
11 Qanmi llikaman pusamuwarqanku. Ñoqaykumanmi ñak'ariyta churarqanki.
12 Qanmi runakunata umayku pataman sillaykuchirqanki. ninawan unutawan pasarqayku, qanmi ichaqa qhapaq cheqasman horqomuwarqanku.
13 Wasiykimanmi haykusaq ruphachina sacrificiokunata apaspa, prometesqayta hunt'asqayki.
14 Sasachakuypi kashaqtiyqa simiymi rimaran, simiypas rimaran.
15 Ñoqaqa wira ruphachina sacrificiokunatan haywasqayki, carnerokunaq inciensontawan kuska. Torokunata cabrakunawan kuska haywasaq. Selah.
16 Llapa Diosta manchakuqkuna, hamuychis, uyariychis, ñoqataq willasaq almayrayku ruwasqanmanta.
17 Simiywanmi payta qaparirqani, qalluywantaqmi alabasqa karqani.
18 Sonqoypi mana allin ruwaykunata qhawarisaq chayqa, manan Señor Diosqa uyariwanqachu.
19 Ichaqa cheqaqtapunin Diosqa uyariwarqan. mañakusqaypa kunkanmanmi uyarirqan.
20 Saminchasqa kachun Dios mañakuyniyta, mana khuyapayakuqniytapas.

67 CAPÍTULO

1 (Neginotpi takiq umalliqman, Salmo otaq Taki.) Dios khuyapayawayku, saminchawayku. hinaspa uyanta k'ancharichiwanchis; Selah.
2 Chay hinapin kay pachapi imayna kawsasqayki reqsisqa kanqa, llapa suyukunapi qespichiq qhali kayniyki.
3 Diosníy, runakuna alabasunkichis. lliw runakuna alabachun.

4 Nacionkuna kusikuchunku, kusikuywan takiychis, qanmi runakunata chaninta juzganki, kay pachapi suyukunatataq kamachinki. Selah.
5 Diosníy, runakuna alabasunkichis. lliw runakuna alabachun.
6 Chhaynapin kay pachaqa tarpunqa; Diosmi, kikin Diosninchispas, saminchawasun.
7 Diosmi saminchawasun; Hinan kay pachaq llapa k'uchunkuna payta manchakunqaku, nispa.

68 RAKI

1 (Umalliq takiqman: Salmo otaq Davidpa takiynin.) Dios hatarichun, awqankuna ch'eqechisqa kachun, payta cheqnikuqkunapas paymanta ayqekuchun.
2 Imaynan q'osñi qarqosqa kashan, chhaynataq paykunata qarqoy, imaynan cera ninaq ñawpaqenpi chullupun, chhaynatan millay runakunaqa Diospa qayllanpi wañupuchunku.
3 Chanin runaqa kusikuchun. Diospa ñawpaqenpi kusikuchunku, ari, anchata kusikuchunku.
4 Diosman takiychis, sutinta yupaychaychis, hanaq pachapi sillakuqta JAH sutiwan hatunchaychis, ñawpaqenpitaq kusikuychis.
5 Mana tayta-mamakunaq taytan, viudakunaq jueznin, ch'uya tiyasqanpi Diosmi.
6 Diosqa sapallankunataqa ayllukunamanmi churan, cadenawan watasqakunatan horqomun, hatariq runakunan ichaqa ch'aki hallp'api tiyanku.
7 Diosníy, llaqtaykiq ñawpaqenpi lloqsispayki, ch’inneqninta purishaqtiyki; Selah:
8 Kay pachaqa chhaphchikurqan, hanaq pachapas Diospa qayllanpi urmaykurqan, Sinai llaqtapas Israelpa Diosninpa qayllanpin kuyurirqan.
9 Diosníy, askha paratan kachamurqanki, chaywantaqmi herenciaykita takyachirqanki sayk’usqa kashaqtin.
10 Huñunakusqaykiqa chaypi tiyaran, Diosníy, qanmi wakchakunapaq allin kawsayniykimanta wakichirqanki.
11 Señor Diosmi chay simita willaran, chay qelqata willaqkunaqa askha runakunan karanku.
12 Ejército reykunaqa usqhayllan ayqekurqanku, wasinpi qhepakuqtaq saqueokunata rakirqan.
13 Mankakuna ukhupiña kashankichis chaypas, qolqewan qatasqa urpiq raphrankuna hinan kankichis, q’ello qoriwan p’alta p’achankuna hina.
14 Tukuy-atiyniyoq Dios reykunata ch’eqechiqtinmi, Salmón llaqtapi rit’i hina yuraq kapurqan.
15 Diospa orqonqa Basan orqo hinan. Basán orqo hina alto orqo.
16 Alto orqokuna, ¿imanaqtintaq saltashankichis? kaymi Diospa tiyay munasqan orqo; ari, Tayta Diosmi chaypi wiñaypaq tiyanqa.
17 Diospa carretankunaqa iskay chunka waranqa, waranqa waranqa angelkunan, paykuna ukhupin Señor Diosqa Sinaí llaqtapi hina ch'uya cheqaspi kashan.
18 Hanaq pachamanmi wicharqanki, preso apasqata hap'irqanki. ari, hatariqkunapaqpas, Señor Dios paykuna ukhupi tiyananpaq.
19 Saminchasqa kachun Señor Diosqa, paymi sapa p'unchay allinkunata q'epichiwanchis, paymi qespichiwaqninchis Diosqa. Selah.
20 Diosninchis Diosqa qespichiq Diosmi. Wañuymanta lloqsimuq ch'aqwaykunaqa DIOSPAQ Wiraqochanmi.
21 Diosmi ichaqa awqankunaq umantapas k'irinqa, huchankunapi puriqpa chukchantapas.
22 Señor Diosmi nirqan: –Basán llaqtamantan kutichimusaq, lamar-qocha ukhumantan llaqtayta kutichimusaq.
23 Chakiyki awqaykikunaq yawarninman challpuykusqa kananpaq, allqoykikunaq qallunpas chayman challpusqa kananpaq.
24 Diosníy, ripusqaykita rikurqanku. Diosniypa, Reyniypa, santuariopi purisqankunatapas.
25 Takiqkunan ñawpaqman rirqanku, instrumentokunapi tocaqkunapas qhepanta rirqanku; paykuna ukhupin kasharqanku timbrekunawan tocaq sipaskuna.
26 Israelpa pukyunmantapacha, huñunakuykunapi Diosta saminchaychis.
27 Benjamín huch'uymi kamachikuqninkuwan kuska, Judá suyupi kamachikuqkuna, juzgadonkupiwan, Zabulonpi kamachikuqkuna, Neftalí llaqtapi kamachikuqkuna ima.
28 Diosniykin kallpaykita kamachirqan: Diosníy, ñoqaykupaq ruwasqaykikunata kallpachay.
29 Jerusalén llaqtapi temploykirayku reykuna regalokunata apamusunki.
30 Lanzaq t'aqakunata, askha torokunata, torillokunatapas anyay, sapankanku qolqeta hap'ichikunankama.
31 Egiptomanta kamachikuqkunan lloqsimunqaku. Etiopía nacionqa pisi tiempollamantan Diosman makinta haywarinqa.
32 Kay pachapi suyukuna, Diosman takiychis. Wiraqochaman yupaychayta takiychis; Selah:
33 Ñawpa pacha hanaq pachapi sillakuqman. Qhawariy, kunkanta kachamushan, kallpasapa kunkatapas.
34 Diosman kallpata qoychis.
35 Diosníy, ch'uya cheqasniykimanta manchakuypaqmi kanki, Israelpa Diosninmi llaqtanman kallpata atiyta qoq. Diosqa saminchasqa kachun.

69 RAKI

1 (Shosannimpi takiq umalliqman, Davidpa Salmon.) Diosníy, salvaway. almaymanmi unu haykumushan, nispa.
2 Ukhu t'urumanmi chinkaykuni, mana sayaq unuman, unu ukhuman haykuspaymi unu hunt'aykuwan.
3 Waqayniymanta sayk’usqañan kashani, kunkaymi ch’akipun, Diosniyta suyashaspaymi ñawiypas pisiyapun.
4 Yanqalla cheqniwaqniykunaqa umaypa chukchankunamantapas aswan askhan kanku, mana allinta awqay kaspa ch'usaqyachiwaqniykunaqa atiyniyoqmi kanku, mana qechusqaytan kutichipurqani.
5 Dios Taytalláy, qanmi yachanki mana yuyayniyoq kayniyta; Manataqmi huchaykunapas qanmanta pakasqachu.
6 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy, suyasuqniykikunaqa ama p'enqachisqa kachunku, Israelpa Diosnin, ama maskhaqniykikuna ñoqarayku p'enqachisqa kachunku.
7 Qanrayku k'amisqa kasqayrayku. p'enqaymi uyayta tapaykuwan.
8 Wawqeykunapaqqa wak llaqtayoqmi kani, mamaypa wawankunapaqpas wak llaqtayoqmi kani.
9 Wasiykipi kallpachakusqaymi mijuwarqan. K'amisuqniykikunaq k'amiyninmi ñoqaman urmaykusqa.

10 Waqashaqtiy, almaytapas ayunaspa castigaqtiymi, k'amiwarqan.
11 Saco p'achatapas p'achayta ruwarqani. Hinan paykunapaqqa huk proverbioman tukurqani.
12 Punkupi tiyaqkunaqa contraypin rimanku. machasqakunaq takiyninmi karqani.
13 Señor Diosníy, mañakuyniyqa qanpaqmi, allin tiempopi, Diosníy, ancha khuyapayakuyniykipi uyariway, qespichisqayki cheqaq-kaypi.
14 T'urumanta qespichiway, ama unuman chinkaykuwaychu, cheqniwaqniykunamanta, ukhu unumantawan qespichisqa kaway.
15 Ama unu hunt'aykuchuchun, amataq unu millp'uwachunchu, amataq t'oqonpas siminta wisq'awachunchu.
16 Señor Diosníy, uyariway. khuyapayakuyniykiqa allinpunin, khuyapayakusqaykiman hina kutimuway.
17 Amataq uyaykita pakaychu kamachiykimantaqa. Sasachakuypin kashani, usqhaylla uyariwaychis, nispa.
18 Almayman asuykamuy, hinaspa kacharichiy, enemigoykunarayku qespichiway.
19 Qanmi yacharqanki p'enqayniyta, p'enqayniyta, p'enqayniytawan, awqaykunan llapallanku ñawpaqeykipi kashanku.
20 K'amikuymi sonqoyta p'akirqan; Llasaq kaywanmi hunt'a kashani, wakintaq khuyapayanankupaq suyakurqani, ichaqa manan karqanchu. consoladorkunapaqpas, ichaqa manan mayqentapas tarirqanichu.
21 Mikhunaypaqmi galota qowaranku. Ch'akiykuspataq vinagreta ukyanaypaq qowarqanku.
22 Mesankuta toqllaman tukuchun, paykunaq allinninpaq kaqpas toqllaman tukupuchun.
23 Ñawinku tutayaykuchun, ama rikunankupaq. hinaspa wasankuta sapa kuti kuyurichiy.
24 Phiñakuyniykita paykunaman hich'ay, phiñakuyniykitaq paykunata hap'iykuchun.
25 Paykunaq tiyasqankuqa ch'usaq kachun. Amataq pipas karpankupi tiyachunchu.
26 Paykunaqa maqasqayki runatan qatiykachanku. k'irisqayki runakunaq llakikuyninwanmi rimanku.
27 Millay huchankuman yapaykuy, ama chanin kayniykiman hamuchunku.
28 Kawsaq runakunaq qelqanmanta ch'usaqyachisqa kachun, amataq chanin runakunawan qelqasqa kachun.
29 Ñoqaqa wakcha, llakisqataqmi kani, Diosníy, qespichiwasqaykiqa altoman sayarichiway.
30 Takiwanmi Diospa sutinta alabasaq, agradecekuspataqmi hatunchasaq.
31 Chaypas Señor Diosqa aswan allintan kusichinqa waqrayoq toromantapas, waqrayoq toromantapas.
32 Humilde runakunaqa chayta rikuspa kusikunqaku, Diosta maskhaq sonqoykichistaq kawsanqa.
33 Señor Diosqa wakcha runakunatan uyarin, manataqmi presokunatapas pisichanchu.
34 Hanaq pachapas kay pachapas payta yupaychachun, lamar-qochapas, chaypi tukuy ima puriqkunapas.
35 Diosmi Sionta qespichinqa, Judá nacionpa llaqtankunatapas hatarichinqa, chaypi tiyanankupaq, chay llaqtata hap'ikapunankupaq.
36 Kamachiqninpa mirayninkunapas chaypim yachanqaku.

70 RAKI

1 (Umalliq Musikuman, Davidpa Salmon, yuyarichinaypaq.) Diosníy, usqhaylla qespichiway. Señor Diosníy, usqhaylla yanapaykuway.
2 Almayta maskhaqkunaqa p'enqachisqa kachunku, p'enqachisqa kachunku, k'irisqayta munaqkunapas.
3 P'enqayninkumanta t'inkisqa kanankupaq kutirichichunku: Aha, aha, nispa.
4 Llapa maskhaqniykikuna qanwan kusikuchunku, kusikuchunku, qespichiyniykita munakuqkunapas sapa kutilla ninkuman: "Dios hatunchasqa kachun", nispa.
5 Ñoqaqa wakchami kani, wakchataqmi kani, Dios Taytalláy, apuraylla hamuway, qanmi yanapaqniypas qespichiwaqniypas kanki. Señor Diosníy, ama qhepakuychu.

71 RAKI

1 Señor Diosníy, qanpin confiani, ama hayk'aqpas ch'aqwachiwaychu.
2 Chanin kayniykipi qespichiway, hinaspa ayqechiway, uyariway, hinaspa qespichiway.
3 Qan kay allin takyasqa wasiy, maymanchus sapa kutilla asuykusaq. Qaqaymi kanki, hatun wasiypas, nispa.
4 Diosnilláy, qespichiway millay runaq makinmanta, mana chanin millay runaq makinmanta.
5 Señor Diosníy, qanmi suyakuyniy kanki, wayna kasqaymantapachan qanmi kanki.
6 Qanwanmi wiksaymantapacha hoqarisqa kani, qanmi kanki mamaypa wiksanmanta horqowaqniy.
7 Askha runakunapaqmi musphana hina kani; Qanmi ichaqa sinchi pakakunay kanki.
8 Tukuy p'unchaymi simiy hunt'aykuchun alabasqaykiwan hatunchasqa kasqaykiwan ima.
9 Ama machuyay tiempopiqa wikch'uwaychu. kallpay pisiyaqtin ama saqerpariwaychu.
10 Awqaykunan contraypi rimanku. Almayta suyaqkunapas rimanakunku.
11 Nirqanku: —Diosmi saqerparipun. Manan pipas qespichiqqa kanchu, nispa.
12 Diosníy, ama karupichu kay, Diosnilláy, usqhaylla yanapawanaykipaq.
13 Almaypa awqankunaqa p'enqachisqa kachun, ch'usaqyachisqa kachun. k'irisqayta maskhaq k'amiywan, p'enqaywan ima pakasqa kachunku.
14 Ichaqa sapa kutillanmi suyakusaq, astawanraqmi alabasqayki.
15 Simiymi tukuy p'unchay willanqa chanin kasqaykita, qespichisqaykitapas. Noqaqa manan yachanichu hayk'a kasqanta.
16 Apu Señor Diospa kallpanwanmi risaq, chanin kasqaykimantan rimasaq, qanllamanta.
17 Diosníy, wayna-sipas kasqaymantapachan yachachiwarqanki, kunankamataq musphana ruwasqaykikunata willarqani.
18 Kunanpas yuyaqña, yuraq umayoqña kashaqtiypas, Diosníy, ama saqerpariwaychu. kay miraykunaman kallpaykita rikuchinaykama, llapa hamuqkunaman atiyniykita rikuchinaykama.
19 Dios Taytalláy, chanin kayniykipas ancha hatunmi, hatun ruwaykunata ruwaq.

20 Hatun, sinchi llakikunata rikuchiwaqniy, kawsachiwanki, kay pacha ukhumantataq wakmanta wicharichiwanki.
21 Qanmi hatun kayniyta yapawanki, tukuy ladomantataq sonqochawanki.
22 Diosnilláy, salteriawan alabasqayki, cheqaq rimasqaykiwan.
23 Simiypas anchatan kusikunqa qanpaq takiqtiy; almaytapas, qan kacharichimusqayki, nispa.
24 Qalluypas tukuy p'unchaymi chanin kasqaykimanta rimanqa, p'enqachisqa kasqankuraykun p'enqachisqa kashanku, k'iriyta maskhaqkunaqa.

72 RAKI

1 (Salomonpaq Salmo.) Diosníy, reyman qoy juicioykikunata, chanin kayniykitapas reypa churinman qoy.
2 Llaqtaykitan chanin-kaywan juzganqa, wakcha runakunatataq taripaywan.
3 Orqokunan runakunaman thak kawsayta apamunqa, huch'uy orqokunatapas chanin kaspa.
4 Paymi runakunapa wakcha runakunata juzganqa, wakcha runakunata qespichinqa, sarunchakuqtapas pakirunqa.
5 Intipas killapas takyaqtinqa, tukuy miraykunapin manchakusunkiku.
6 Payqa para hinan uraykamunqa rutusqa pasto pataman, allpata unuq para hina.
7 Paypa p'unchayninkunapin chanin runakunaqa t'ikarinqaku; Killa wiñanankamataq askha thak kaypas.
8 Paymi lamar-qochamanta lamar-qochaman, mayumantapacha kay pachaq k'uchunkama kamachinqa.
9 Ch'inneqpi tiyaqkunan paypa ñawpaqenpi k'umuykunqaku. awqankunapas ñut'u allpata llamiykunqaku.
10 Tarsis llaqtapi reykunapas, islakunapi reykunapas regalokunatan apamunqaku, Seba, Seba reykunapas regalokunatan haywanqaku.
11 Arí, llapa reykunan paypa ñawpaqenpi urmaykunqaku, llapa suyukunan payta servinqaku.
12 Paymi wakchakunata qespichinqa qapariqtin. Wakchakunapas, mana yanapaqniyoqpas.
13 Wakchakunata, wakchakunatawan khuyapayanqa, wakchakunatapas qespichinqa.
14 Paymi almankuta kacharichinqa q'otuymanta, maqanakuymantawan, yawarninkupas ancha chaniyoqmi kanqa.
15 Paymi kawsanqa, paymanmi qonqaku Seba llaqtapi qorimanta. Sapa p'unchaytaqmi alabasqa kanqa.
16 Allpapi huk makilla trigo orqo patakunapi kanqa. chaypa rurunmi Líbano suyu hina chhaphchikunqa, chay llaqtapi kaqkunapas kay pachapi pasto hina t'ikarinqaku.
17 Sutinqa wiñaypaqmi wiñaypaq kanqa, sutinqa inti hinaraqmi kanqa, runakunapas saminchasqan kanqaku, llapa suyukunapas saminchasqan nispa sutichanqaku.
18 Saminchasqa kachun Israelpa Diosnin Señor Diosta, payqa admirakuypaq kaqkunallatam ruwan.
19 Wiñaypaq k'ancharishaq sutin saminchasqa kachun. Amen, hinaspa Amén.
20 Isaipa churin Davidpa mañakusqanmi tukukapun.

73 RAKI

1 (Asafpa Salmon.) Cheqaqtapunin Diosqa Israelpaq allinpuni, ch'uya sonqoyoq runakunapaqpas.
2 Ñoqataq ichaqa, chakiykuna yaqa chinkapusharqan. purisqaykunaqa yaqapaschá llimp'iykusqaña.
3 Mana yuyayniyoq runakunamantan envidiakurqani, millay runakunaq allin kawsasqanta rikuspay.
4 Wañusqankupiqa manan kanchu watanakuna, kallpankutaqmi ichaqa allin takyasqa.
5 Paykunaqa manan wakin runakuna hinachu sasachakuypi tarikunku; manataqmi wakin runakuna hinachu ñakarichisqa kanku.
6 Chayraykun hatunchakuyqa cadena hina paykunata muyuykun. maqanakuyqa p'acha hinan paykunata qataykun.
7 Ñawinkuqa wirawanmi resaltan, sonqonkupa munasqanmantapas aswan askharaqmi kanku.
8 Paykunaqa waqlliqmi kanku, millaytan rimanku sarunchakuymanta.
9 Hanaq pachaman siminkuta churanku, qallunkutaq kay pachapi purin.
10 Chayraykun llaqtanqa kayman kutipun, hunt'a vaso unutaq paykunaman kuyuripun.
11 Paykunan tapurqanku: ¿Imaynatataq Diosqa yachanman? ¿Ancha Altopichu yachay kan?
12 Qhawariy, kaykunaqa mana Dios sonqo runakunan, kay pachapi t'ikariqkuna; qhapaq kaykunapin yapakunku.
13 Cheqaqtapunin sonqoyta ch'uyancharqani, mana huchayoq kaspaymi makiyta mayllirqani.
14 Tukuy p'unchaymi ñak'arichisqa kani, sapa p'unchaytaq muchuchisqa kani.
15 Nisaq chayqa, chhaynatan rimasaq; Qhawariy, wawaykikunaq mirayninkunatan huchallikusaq.
16 Kayta yachayta yuyaykuspayqa, sinchi nanaymi karqan;
17 Diospa santuarionman haykunaykama. chaymantataq entienderqani tukukuyninkuta.
18 Cheqaqtapunin paykunata lliw pampakunapi churarqanki.
19 ¡Imaynataq ch'usaqman apasqa kanku, huk ratullapi hina! paykunaqa manchakuywan hunt'asqañan kashanku.
20 Rikch'arispa musquy hina. chhaynaqa, Wiraqocha, rikch'arispaykiqa, paykunaq rikch'aynintan pisichanki.
21 Chhaynatan sonqoy llakikurqan, chhaynapin k'irisqa karqani.
22 Chhayna mana yuyayniyoqmi kani, mana yachaqmi karqani, ñawpaqeykipi animal hinan karqani.
23 Chaywanpas sapa kutillanmi qanwan kashani, paña makiymantan hap'iwarqanki.
24 Qanmi yuyaychawasqaykiwan pusawanki, qhepamantaq jatunchasqa kanaypaq chaskiwanki.
25 ¿Pitaq hanaq pachapi kapuwan, manaqa? Kay pachapiqa manan kanchu qanmanta aswan munasqayqa.
26 Aychaypas sonqoypas pisiyapunmi, Diosmi ichaqa sonqoypa kallpan, hinallataq wiñaypaq rakiyniypas.
27 Qanmanta karunchakuqkunan wañupunqaku, qanmanta qhelli huchapi puriqkunatan ch'usaqyachirqanki.
28 Noqapaqqa allinmi Diosman asuykuyqa, Señor Diospin confiani, llapa ruwasqaykikunata willanaypaq.

74 RAKI

1 (Maschil de Asaf.) Diosníy, ¿imanaqtintaq wiñaypaq wikch'uwayku? ¿Imanaqtintaq phiñakuyniyki q'osñichin pastoykipi ovejakuna contra?
2 Ñawpamanta rantisqayki iñiq t'aqaykita yuyariy. Herenciaykiq k'aspinta, kacharichisqaykita; Kay Sión orqopi tiyasqayki, nispa.
3 Chakiykikunata hoqariy wiñaypaq ch'usaq pampakunaman; ch'uya cheqaspi awqaq millay ruwasqankunatapas.
4 Awqaykikunan huñunakusqaykikuna chawpipi qaparishanku. señalkunata ruwanankupaqmi banderankuta churanku.
5 Huk runaqa rakhu sach'akunaman hachakunata hoqarisqanman hinan ancha reqsisqa karqan.
6 Kunanmi ichaqa hachakunawan, martillokunawanpas chay ratolla p'akinku.
7 Ch'uya wasiykimanmi ninata wikch'uykurqanku, sutiykiq tiyasqan cheqastapas pampaman wikch'uykuspanku qhellicharqanku.
8 Paykunan sonqonkupi nirqanku: –Kuska paykunata wañuchisun, chay suyupi llapa sinagogakunatan ruphachirqanku, nispa.
9 Ñoqaykuqa manan rikunchischu señalninchiskunata, manañan kanñachu profeta, nitaqmi pipas yachaqqa hayk'a tiempokama.
10 Dios Taytalláy, ¿hayk'aqkamataq awqaqa k'aminqa? ¿wiñaypaqchu awqayki sutiykita k'aminqa?
11 ¿Imanasqataq makiykita qechunki, paña makiykita? sinqaykimanta hurquy.
12 Diosmi ñawpa tiempopi Rey, kay pachapi qespichiwananpaq.
13 Qanmi kallpaykiwan lamar-qochata t'aqarqanki, unupi dragonkunaq umantapas p'akirqanki.
14 Leviatanpa umankunata p'akispa ch'inneqpi tiyaq runakunaman mikhunata qorqanki.
15 Pukyuta, unu millp'utapas ch'akichirqanki, hatun mayukunatapas ch'akichirqanki.
16 P'unchawqa qanpa, tutapas qanpa, k'anchaytapas intitapas wakichirqanki.
17 Qanmi kay pachaq llapa linderonkunata churarqanki.
18 Señor Diosníy, yuyariy, awqa runakuna k'amisqankuta, mana yuyayniyoq runakunapas sutiykita k'amisqankuta.
19 Ama tortugaykiq almanta qoychu askha millay runakunaman, ama wiñaypaq qonqaychu wakchaykikunaq huñunakuyninta.
20 Pactota respetaychis, kay pachapi tutayaq cheqaskunaqa millay runakunaq tiyasqanmi hunt'a kashan.
21 Yaw, sarunchasqa runakunaqa ama p'enqakuspa kutimuchunku, wakchakunapas, wakchakunapas sutiykita yupaychachunku.
22 Diosníy, sayariy, qan kikiykiq defiendekuy, yuyariy mana yuyayniyoq runa sapa p'unchay k'amisusqaykita.
23 Ama qonqaychu awqaykikunaq qapariyninta, qan contra hatariqkunaq ch'aqwayninqa sapa kutillanmi yapakun.

75 RAKI

1 (Altasquith, Altasquith, A Salmo or Canta of Asaf.) Diosníy, qanmanmi graciasta qoyku, qanmanmi graciasta qoyku, sutiykiqa admirakuypaq ruwasqaykikunaq qayllanpin kashan.
2 Iñiq t'aqata chaskispayqa chanintan juzgasaq.
3 Kay pachapas chaypi llapa tiyaqkunapas ch'usaqyachisqañan kapun. Selah.
4 Mana yuyayniyoqkunatan nirqani: Ama sonsota ruwaychischu, millay runakunatataq nirqani: Ama hoqariychischu waqrataqa.
5 Ama waqraykita altoman hoqariychu, ama k'ullu kunkawan rimaychu.
6 Manataqmi inti lloqsimuy ladomantachu, nitaq inti haykuy ladomantachu, nitaq sur ladomantachu wiñariyqa hamun.
7 Diosmi ichaqa juezqa, hukninta urmachin, huktataq sayachin.
8 Señor Diospa makinpin kashan huk copa, vinopas pukallañan. chaqrusqawan hunt'a kashan; Hinaqtinmi chay q'opakunata hich'aykuchin, chay q'opakunatan ichaqa, kay pachapi llapa millay runakunaqa chaykunata ch'usaqyachinqaku, hinaspa ukyanqaku, nispa.
9 Ichaqa wiñaypaqmi willasaq; Jacobpa Diosninta yupaychaspa takisaq.
10 Millay runakunaq llapa waqrankunatapas ch'usaqyachisaqmi. Chanin runakunaq waqrankunan ichaqa hatunchasqa kanqa.

76 RAKI

1 (Neginotpi takiq umalliqman: Salmo otaq Asafpa takiynin.) Judá nacionpin Diosqa reqsisqa kashan.
2 Salem llaqtapin kashan karpa, Sión llaqtapi tiyasqanpas.
3 Chaypin p'akirqan arcoq flechankunata, escudonta, espadata, maqanakuytapas. Selah.
4 Qanqa aswan k'anchariqmi kanki, mikhuna orqokunamantapas.
5 Rumi sonqoyoqkunaqa suwasqañan kashanku, puñuytapas puñunkuñan, manataqmi mayqenpas atiyniyoq runakunapas makinkuta tarirqankuchu.
6 Jacobpa Diosnláy, anyasqaykiraykun carretapas caballopas wañusqa puñuyman wikch'uykusqa kashan.
7 Qan, manchachisqa kanki, ¿pitaq ñawpaqeykipi sayasunkiman huk kuti phiñasqa kashaqtiyki?
8 Hanaq pachamantan juiciota uyarichirqanki; kay pachaqa manchakuspa, ch'inlla kasharqan,
9 Diosqa juzgananpaq hatarirqan, kay pachapi llapa llamp'u sonqo runakunata qespichinanpaq. Selah.
10 Cheqaqtapunin runaq phiñakuyninqa alabasunki, puchuq phiñakuytapas hark'anki.
11 Diosniykichis Señor Diosman prometekuspa hunt'aychis.
12 Paymi kamachikuqkunapa espiritunta chinkachinqa, kay pachapi reykunapaqqa manchakuypaqmi.

77 RAKI

1 (Jedutúnpa umalliqninman, Asafpa Salmon.) Kunkaywan Diosta waqyarqani, kunkaywantaq Diosta waqyarqani. Hinan payqa uyariwarqan.
2 Sasachakuyniy p'unchaypin Señorta maskharqani, nanaymi tutapi phawarirqan, manataqmi tukukurqanchu, almaypas manan munarqanchu sonqochayta.
3 Diosta yuyarispaymi sinchita llakikurqani, quejakuspaymi espirituypas sinchita llakikurqan. Selah.

4 Qanmi ñawiyta rikch'arishaspa hap'inki, sinchi llakisqa kashani, chaymi mana rimayta atiymanchu.
5 Ñawpa p'unchaykunata, ñawpa watakunata qhawarirqani.
6 Tutapi takiyniyta yuyarini, sonqoywanmi rimani, espirituytaq allinta maskharqan.
7 ¿Wiñaypaqchu Señor Dios wikch'upunqa? ¿Manañachu allinpaq qhawarisqa kanqa?
8 ¿Wiñaypaqchu khuyapayakuynin chinkapun? ¿Wiñaypaqchu prometesqanqa tukukun?
9 ¿Dios qonqapunchu khuyapayakuq kayta? ¿Phiñakuspachu khuyapayakuyninta wisq'arqan? Selah.
10 Hinaqtinmi noqaqa nirqani: "Kaymi onqosqay, ichaqa yuyarisaqmi Ancha Hatun Diospa paña makinpi kasqan watakunata", nispa.
11 Señor Diospa ruwasqankunatan yuyarisaq, ñawpaqpi admirakuypaq ruwasqaykikunatan yuyarisaq.
12 Tukuy rurasqaykikunapipas yuyaymanasaqmi, ruwasqaykikunamantapas rimasaqmi.
13 Diosníy, ñanniykiqa santuariopin kashan, ¿pitaq Diosninchis hina hatun Dios?
14 Qanmi kanki milagrokuna ruwaq Diosqa, qanmi runakuna ukhupi kallpaykita willarqanki.
15 Qanmi makiykiwan kacharichirqanki Jacobpa Joseypa churinkunata. Selah.
16 Diosníy, unukuna rikusurqanki. mancharisqa karqanku: ukhu pachakunapas llakisqa kasharqanku.
17 Puyukuna unuta hich'aykurqan, hanaq pachataq t'uqyayta kacharqan, flechaykikunapas phawaykacharqan.
18 Hanaq pachapi t'oqyasqayki t'oqyamurqan, k'anchaykunan kay pachata k'ancharichirqan, kay pachataq khatatataspa chhaphchikurqan.
19 Ñanniykiqa lamar-qochapin kashan, ñanniykipas hatun unukunapin kashan, manataqmi yachakunchu purisqaykipas.
20 Moisespa Aaronpa makinwanmi llaqtaykita oveja hina pusarqanki.

78 RAKI

1 (Maschil de Asaf.) Llaqtaykuna, kamachikuy simiyta uyariychis, simiypa rimasqayta uyariychis.
2 Simiyta kicharisaq huk rikch'anachiy simiwan, ñawpaq pacha tutayaq simikunata rimasaq.
3 Uyarirqanchikmi, yacharqanchikmi, ñawpa taytanchikkunapas willawarqakum.
4 Manan paykunataqa wawankunamanta pakasaqkuchu, hamuq miraykunaman Señor Diospa yupaychayninta, kallpanta, musphana ruwasqankunatapas rikuchispa.
5 Paymi Jacobpi huk testigota takyachirqan, Israelpipas kamachikuy simita churarqan, ñawpaq taytanchiskunaman kamachisqanman hina, paykunan wawankunaman reqsichinankupaq.
6 Hamuq miraykunaqa paykunata reqsinankupaq, naceq wawakunapas. Pikunachus hatarispa wawankunaman willanqaku.
7 Diospi suyakuspanku, Diospa ruwasqankunata mana qonqaspa, kamachikuyninkunata hunt'anankupaq.
8 Manataqmi taytanku hinachu kankuman, k'ullu, hatariq miray; Sonqonkuta mana allinpaq qhawariq miray, manataqmi Diospa espiritunpas takyasqachu.
9 Efrainpa mirayninkuna armasqa, arcota apaspa, guerra p'unchaypi kutirirqanku.
10 Paykunaqa manan Diospa rimanakuyninta hunt'arqankuchu, manataqmi munarqankuchu Kamachikuy Siminpa nisqanman hina puriyta.
11 Hinaspan qonqapurqan ruwasqankunata, musphana ruwasqankunatapas.
12 Egipto hallp'api, Zoán hallp'api, ñawpa taytankupa ñawpaqninpi admirakuypaq kaqkunata ruwarqa.
13 Paymi lamar-qochata t'aqanachirqan, hinaspan paykunata pasachirqan. Hinaspan unukunata huk montón hina sayachirqan.
14 P'unchawtataq phuyuwan pusarqan, tutantintaq nina k'anchaywan.
15 Ch'inneqpi qaqakunata ch'usaqyachispataq unu ukhumanta hina ukyachirqan.
16 Paymi qaqamanta mayukunatapas horqomurqan, unukunatapas mayu hina phawachirqan.
17 Ch'inneqpi Ancha Hatun Diosta phiñachispanku, astawanraq pay contra huchallikurqanku.
18 Hinaqtinmi paykunaqa sonqonkupi Diosta tentarqanku munapayayninkurayku mikhunata mañakuspa.
19 Ari, Diospa contranpi rimarqanku; nirqanku: –¿Dioschu ch'inneqpi huk mesata churanman?
20 Qhawariy, qaqata k'irirqan, unukuna phawaykamurqan, mayukunapas hunt'aykusqa; ¿T'antatapas qonmanchu? ¿llaqtanman aychata qonmanchu?
21 Chaymi Señor Diosqa chayta uyarispa phiñakurqan, hinan Jacob contra nina rawrarirqan, Israel contrataq phiñakurqan.
22 Paykunaqa Diospi mana creesqankuraykun, qespichisqa kananpi mana confiasqankuraykun.
23 Hanaq pachamanta phuyukunata kamachispa hanaq pacha punkukunata kichaspapas.
24 Paykunamanmi maná nisqa parachimurqan mikhunankupaq, hinaspan hanaq pacha trigota qorqan.
25 Runaqa angelkunaq mikhunantan mikhurqan, paykunamanmi mikhunata apachirqan.
26 Inti lloqsimuy lado wayratan hanaq pachaman phawaykachirqan, atiyninwantaq uray wayrata apamurqan.
27 Paykunamanpas ñut'u hallp'a hina aychata parachirqan, lamar-qocha rit'i hina p'isqukunatapas.
28 Hinaspan campamentonkupa chawpinman, tiyasqanku muyuriqpi urmaykachirqan.
29 Chaymi paykunaqa mikhuspa saksasqa karqanku, paymi paykunaman munayninkuta qorqan.
30 Paykunaqa manan karunchakurqankuchu munapayayninkumanta. Mikhuyninku siminkupiraq kashaqtinmi ichaqa.
31 Diospa phiñakuyninmi paykunaman hamuspa aswan wira runakunata wañuchirqan, Israel runakunaq akllasqan runakunatataq wañuchirqan.
32 Tukuy chaykunaraykun huchallikurqanku, manataqmi creerqankuchu musphana ruwasqanmanta.
33 Chayraykun p'unchayninkuta yanqapaq tukupurqan, watakunatataq ñak'ariypi tukuchirqan.
34 Paykunata wañuchiqtinmi Jesusta maskharqanku, hinaspan temprano kutispa Diosta tapurqanku.
35 Hinaspan yuyariranku Diosqa paykunaq qaqanta, Alto Diostaq kacharichiqninku kasqanmanta.
36 Chaywanpas paykunaqa siminwanmi payta alabarqanku, qallunkuwantaq llullakurqanku.
37 Sonqonkupas manan allinchu kasharqanku, manataqmi rimanakuyninpipas takyasqachu karqanku.

38 Paymi ichaqa, khuyapayaywan hunt'a kaspa, huchankuta pampacharqan, manataq paykunata ch'usaqyachirqanchu, ari, askha kutitan phiñakuyninta t'ikrarqan, manataq llapan phiñakuynintachu hatarichirqan.
39 Jesusqa yuyariranmi aychalla kasqankuta. Wayra pasaq, mana kutimuq wayra.
40 ¡Hayka kutitan ch'inneqpi phiñachirqanku, ch'inneqpitaq llakichirqanku!
41 Ari, qhepaman kutispa Diosta tentarqanku, Israelpa Ch'uyantataq hark'arqanku.
42 Paykunaqa manan yuyarirqankuchu makinta, nitaq awqankumanta qespichisqan p'unchaytapas.
43 Egipto suyupi milagrokunata ruwaspa, milagrokunata ruwaspataq Zoán pampapi.
44 Mayunkutapas yawarman tukuchisqaku. hinallataq unu hunt'aykusqanta, mana ukyayta atispa.
45 Paykunamanmi imaymana ch'uspikunata kachamurqan, chay ch'uspikunataq mikhurqan. hinaspa sapokunapas, chaykunam paykunata chinkachirqa.
46 Paypa mirayninkunatapas langostaman qorqan, llank'asqankutataq langostaman.
47 Uvas sach'ankutataq chiriwan ch'usaqyachirqan.
48 Unankunatapas runtumanmi saqerqan, ovejankunatapas ruphay rayokunamanmi saqerqan.
49 Paykunamanmi sinchi phiñakuyninta, phiñakuyninta, phiñakuyninta, llakichiyninta wan wikch'uykachirqan, paykunaman millay angelkunata kachaspa.
50 Phiñakuyninmanmi huk ñanta ruwarqan; manataqmi wañuymanta almankuta qespichirqanchu, aswanqa onqoymanmi kawsayninkuta qorqan;
51 Egipto suyupi llapa phiwi wawakunata wañuchirqan. Campa karpakunapi kallpankupi umalliq.
52 Llaqtatan ichaqa ovejakuna hina lloqsichirqan, ch'inneqpitaq ovejakuna hina pusarqan.
53 Hinaqtinmi Jesusqa mana manchakuspa paykunata pusaran.
54 Paykunatataq aparqan santuarionpa linderonman, kay orqoman, chay orqoqa paña makinpa rantisqanmi.
55 Paykunaq ñawpaqenpi mana judío runakunatapas qarqospa, huk herenciata t'aqarqan, Israel ayllukunatapas karpankunapi tiyachirqan.
56 Chaywanpas paykunaqa Ancha Hatun Diostan wateqarqanku, phiñachirqanku ima.
57 Ichaqa kutirispankun ñawpa taytanku hina mana hunt'aq sonqo karqanku.
58 Alto pampankuwanmi Jesusta phiñachirqanku, k'uyusqa idolokunawantaq envidiakurqanku.
59 Chayta uyarispan Diosqa phiñakuspa Israel runakunata sinchita millakurqan.
60 Hinaqtinmi payqa saqerpariran Silo karpata.
61 Kallpanta presoman qorqan, k'anchariynintataq awqakunaq makinman qorqan.
62 Llaqtantataq espadaman entregarqan. Herencianmantataq phiñakurqan.
63 Nina waynakunata ruphachirqan; sipasninkupas manan casarakurqankuchu.
64 Sacerdotenkutaq espadawan wañuchisqaku. Viudankupas manan waqarqankuchu.
65 Hinaqtinmi Señorqa rikch'arirqan puñuymanta lloqsimuq runa hina, vinowan qapariq kallpasapa runa hina.
66 Paymi awqankunata wasanpi maqarqan, wiñaypaq k'amirqan.
67 Jesusqa manan munarqanchu Josepa karpanta, manataqmi Efraín ayllutapas akllarqanchu.
68 Judá ayllutan akllakurqan, munakusqan Sion orqota.
69 Santuariontataq alto palaciokunata hina sayarichirqan, wiñaypaq takyachisqan hallp'a hina.
70 Kamachiqnin Davidtapas akllakuspan oveja miraykunamanta aparqan.
71 Uma ovejakunata uñakunata qatispa pusamurqan llaqtanta Jacobta mikhuchinanpaq, Israel llaqtatataq herencianta mikhuchinanpaq.
72 Chaymi Jesusqa paykunata mikhuchirqan sonqonpa hunt'asqa kayninman hina; hinaspa makinpa allin yachayninwan pusarqa.

79 RAKI

1 (Asafpa Salmo.) Diosníy, mana judío runakunan herenciaykiman haykumunku. Ch'uya yupaychana wasiykitan qhellicharqanku; Jerusalén llaqtata montón pataman churarunku.
2 Kamachiykikunaq ayantan qorqanku hanaq pacha p'isqokunaman, ch'uya runakunaq aychantataq kay pachapi animalkunaman.
3 Yawarninkutapas unu hinan Jerusalén muyuriqpi hich'aykurqanku. manataqmi pipas paykunata p'ampananpaq karqanchu.
4 Runamasinchiskunaq k'amisqanmi kanchis, muyuriqninchispi kaqkunaq pisichasqan, burlakusqan ima.
5 ¿Hayk'aqkamataq Señor Dios? ¿Wiñaypaqchu phiñakunki? ¿Nina hinachu envidiakuyniyki rawranqa?
6 Phiñakuyniykita hich'ay mana reqsisuq suyukunaman, sutiykita mana waqyakuq suyukunamanpas.
7 Jacobta mikhuspa, tiyasqan wasitapas ch'usaqyachirqanku.
8 Ama yuyariychu ñawpaq mana allin ruwasqaykumanta, khuyapayakuyniyki usqhaylla hark'awayku, sinchi pisichasqa kasqaykurayku.
9 Qespichiwaqniyku Diosníy, sutiykiq hatunchayninrayku yanapawayku, sutiykiraykutaq qespichiwayku, huchaykutapas ch'uyanchawayku.
10 ¿Imanaqtintaq mana judío runakuna ninkuman: ¿Maypitaq Diosninku kashan? Ñoqaykupi mana judío runakuna ukhupi reqsisqa kachun, kamachiykikunaq yawarninta vengakusqankuwan, nispa.
11 Chay wisq'asqa runaq suspiranqa ñawpaqeykiman hamuchun. atiyniykiq hatun kayninman hina, wañunankupaq churasqakunata waqaychay;
12 Wiraqocha runamasinchiskunamanpas qanchis kutita k'amiychis, chaywan k'amisusqaykita, Señor Diosníy.
13 Chay hinatan ñoqayku llaqtaykipas, pastoykipi ovejakunapas wiñaypaq graciasta qosqaykiku, llapa miraykunamanmi alabasqaykiku.

80 RAKI

1 (Sosannimedutpi takiq umalliqman, Asafpa Salmon.) Israelpa michiqnin, Joseta oveja hina pusaq, uyariy. querubinkunapa chawpinpi tiyaq, k'anchariy.
2 Efrainpa, Benjaminpa, Manasespa ñawpaqenpi kallpaykita kallpachay, hinaspa hamuspa qespichiwayku.
3 Diosníy, kutirichiway, uyaykita k'ancharichiy. Qespichisqa kasunchis.

4 Tukuy-atiyniyoq Dios Tayta Diosníy, ¿hayk'aqkamataq phiñakunki llaqtaykiq mañakusqanta?
5 Waqay t'antawanmi paykunata mikhuchinki; hinaspan waqayta qorqan askhata ukyanankupaq.
6 Qanmi runamasiykuwan ch'aqwachiwayku, awqaykutaq paykunapura asikunku.
7 Tukuy-atiyniyoq Diosníy, kutiriykuway, uyaykita k'ancharichiy. Qespichisqa kasunchis.
8 Egiptomanta uvas sach'ata horqomurqanki, mana judío runakunata qarqospa tarpurqanki.
9 Chaypa ñawpaqenpin huk cuartota allicharqanki, hinaspan saphicharqanki, chaymi hallp'ata hunt'aykuran.
10 Orqokunapas llanthunwanmi qatasqa kasqa, k'allmakunapas sumaq cedro sach'akuna hinan kasqa.
11 Kallpankunatan lamar qochaman kacharqan, k'allmakunatataq mayuman.
12 ¿Imanasqataq seq'ankunata thunirqanki, ñanninta puriq llapa runakuna p'utunankupaq?
13 Sachamanta jabalípas ch'usaqyachin, sallqa uywakunapas mikhupun.
14 Tukuy-atiyniyoq Diosnilláy, kutimuy, hanaq pachamanta qhawariy, hinaspa kay uvas sach'ata watukamuy.
15 Paña makiykiq tarpusqan uvas chakrata, kallpachasqayki k'allmatapas.
16 Ninawanmi ruphachisqa, kuchusqaña, uyaykiq anyasqanmi wañupunku.
17 Makiyki kachun paña makiykipi kaq runaman, qan kikiykipaq kallpachasqayki runaq churinman.
18 Chay hinaqa manan qanmanta kutipusaqkuchu, kawsachiwayku, sutiykita waqyakusaqku.
19 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy, kutiriykuway, uyaykita k'ancharichiy. Qespichisqa kasunchis.

81 RAKI

1 (Gitit llaqtapi umalliq takiqman, Asafpa Salmon.) Diosman kallpawan takiychis.
2 Salmota hap'ispa kayman apamuy timbreta, sumaq arpata salteriotawan.
3 Fiesta p'unchayniykupi, mosoq killapi, churasqa tiempopi, trompetata tocaychis.
4 Israelpaq kamachikuymi karqan, Jacobpa Diosninpa kamachikuyninpas.
5 Chaytan Josepi churarqan Egipto suyuta purishaspa willananpaq.
6 Q'epimanta hombronta horqorqani, makinkunatan mankakunamanta qespichirqani.
7 Sasachakuypi waqyamurqanki, ñoqataq qespichirqayki. Ñoqaqa pakasqa t'oqyasqan cheqaspin kutichirqayki, Meriba unupi pruebarqayki. Selah.
8 Uyariychis, llaqtay, ñoqataq willasqayki: Israel, uyariwawaqchis chayqa;
9 Manan huk dios qanpiqa kanqachu. amataq wak llaqtayoq diostapas yupaychankichu.
10 Ñoqan Diosniyki Señor Diosqa kani, Egipto suyumanta horqomuqniyki.
11 Llaqtaymi ichaqa mana uyariyta munarqankuchu. Israelpas manan mayqenniytapas munarqanchu.
12 Chaymi paykunataqa sonqonkupi munapayayman saqerqani, paykunapas yuyaykusqankuman hinan purirqanku.
13 ¡Ay, llaqtay uyariwanman karqan, Israeltaq ñanniypi purinman karqan!
14 Pisi tiempollamantan awqankuta atipayman karqan, awqanku contrataq makiyta kutirichiyman karqan.
15 Señor Diosta cheqnikuqkunaqa paymanmi kasukunkuman karqan, tiemponkutaq wiñaypaq kanman karqan.
16 Paykunatapas trigomanta aswan sumaq mikhunata mikhuchinman karqan, qaqamanta mielwantaq saksaykiman karqan.

82 RAKI

1 (Asafpa Salmo.) Diosqa atiyniyoq runakunaq huñunakuyninpin sayashan. dioskuna ukhupin juzgan.
2 ¿Hayk'aqkamataq mana chaninta juzgankichis, millay runakunatataq chaskinkichis? Selah.
3 Wakchakunata, mana tayta-mamayoqkunatapas defiendeychis, ñak'ariqkunatapas, pisichikuqkunatapas chaninta ruwaychis.
4 Wakchakunata, wakchakunatapas qespichiy, millay runakunaq makinmanta qespichiy.
5 Paykunaqa manan yachankuchu, manataqmi entiendenqakuchu; tutayaqpim purinku: kay pachapa lliw teqsinkunaqa manañam allinñachu.
6 Ñoqaqa nirqanin: Qankunaqa dioskunan kankichis. Llapaykichistaqmi Ancha Hatun Diospa wawankuna kankichis.
7 Qankunan ichaqa runa hina wañunkichis, huknin kamachikuq hinataq urmapunkichis.
8 Diosníy, sayariy, kay pachata juzgay, qanmi llapa suyukunata herenciata chaskinki.

83 RAKI

1 (Asafpa takiynin otaq Salmo.) Diosníy, ama ch'inlla kaychu, ama ch'inlla kaychu, ama ch'inlla kaychu, Diosníy.
2 Awqaykikunan ch'aqwashanku, cheqnikuqniykikunan umantapas hoqarirqanku.
3 Llaqtayki contran llullakuspa yuyaykurqanku, pakasqa runakuna contrataq rimanakurqanku.
4 Paykunan nirqanku: Hamuychis, paykunata ch'usaqyachisun suyu kanankupaq, nispa. Israelpa sutin manaña yuyarinapaq.
5 Paykunaqa huk yuyayllawanmi rimanakunku.
6 Edom karpakuna, Ismael runakunapiwan. Moabmanta, Agarenesmantawan;
7 Gebal, Amón, Amalec runakunawan. Filistea runakuna Tiro llaqtapi tiyaqkunawan kuska;
8 Asurpas paykunawanmi hukllawakun, paykunan Lotpa wawankunata hap'irqanku. Selah.
9 Madián runakunata hina paykunata ruwaychis. Kison mayu patapi Sisaramanta, Jabinmanta hina.
10 Chaykunaqa Endor llaqtapin wañupurqan, allpapaq wanu hinaña kapurqanku.
11 Orebta hinallataq Zeebta hina, llapa kamachikuqninkunata Zebata hinallataq Zalmunata hina ruwaychis.
12 Paymi niran: “Diospa wasinkunata hap'ikapusun”, nispa.
13 Diosnilláy, huk rueda hina ruway; wayrapa ñawpaqninpi k’aspi hina.

14 Imaynan nina yanta ruphachin, imaynan ninapas orqokunata ruphachin hinata.
15 Chay hinaqa, sinchi wayra-paraykiwan qatiykachay, wayra-paraykiwantaq manchachiy.
16 Uyankuta p'enqaywan hunt'achiychis; Señor Diosníy, sutiykita maskhanankupaq.
17 Wiñaypaq p'enqachisqa kachunku, llakisqa kachunku; ari, p'enqachisqa kachunku, chinkapuchunku.
18 Runakuna yachanankupaq, qanlla JEHOVÁ sutiyki, kay pachapi aswan atiyniyoq kasqaykita.

84 RAKI

1 (Gitit llaqtapi umalliq takiqman: Corepa churinkunapaq Salmo.) ¡Mana sumaqmi karpaykikuna, Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy!
2 Almayqa anchatan munan, ari, sayk'uykushanmi Señor Diospa pationkunapi, sonqoypas aychaypas kawsaq Diosmantan waqyakun.
3 Ari, gorriónqa tarirunmi wasita, golondrinataq pay kikinpaq huk q'esachata, maypin uñankunata churanman, altarniykikunatapas, Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy, Rey, Diosniypas.
4 Kusisamiyoqmi wasiykipi tiyaqkunaqa, alabasunkichisraqmi. Selah.
5 Kusisamiyoqmi qanpi kallpayoq runaqa; Paykunaq sonqonpin kashan ñanninkuna.
6 Pikunachus Baca wayq'ota pasaspa p'uytuta ruwanku; parapas quchakunatapas hunt'achin.
7 Kallpamanta kallpamanmi rinku, sapankanku Sionpi Diospa ñawpaqenpi rikhurimunku.
8 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy, mañakuyniyta uyariy, Jacobpa Diosníy, uyariy. Selah.
9 Qhawariy, escudoyku Diosníy, hanaq pachapaq akllasqaykiq uyanta qhawariy.
10 Pateykipi huk p'unchayqa aswan allinmi waranqa p'unchaymantaqa. Aswan allinmi karqan Diosniypa wasinpi punku qhawaq kay, millay karpakunapi tiyaymantaqa.
11 Dios Tayta Diosqa intipas escudo hinan, Señor Diosmi khuyapayakuqta k'ancharichinqa, chanin puriqkunataqa manan ima allintapas hark'anqachu.
12 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy, saminchasqan qanpi confiaq runaqa.

85 RAKI

1 (Uma takiqman: Corepa churinkunapaq Salmo.) Señor Diosníy, llaqtaykipaq allin qhawarisqa karqanki, Jacobpa presochasqankunatan kutichimurqanki.
2 Llaqtaykiq mana allin ruwasqankutan pampacharqanki, llapan huchankutan pakarqanki. Selah.
3 Llapa phiñakuyniykitan qechurqanki, sinchi phiñakuyniykimantan t'aqakurqanki.
4 Qespichiqniyku Diosníy, kutiriykuway, ñoqayku contra phiñakuyniykita saqey.
5 ¿Wiñaypaqchu phiñakuwaq? ¿Llapa miraykunamanchu phiñakuyniykita aysarinki?
6 ¿Manachu wakmanta kawsarichiwankiku, llaqtayki qanwan kusikunanpaq?
7 Señor Diosníy, khuyapayaykuway, qespichiwayku.
8 Uyarisaqmi Señor Diospa rimasqanta, paymi thak-kaypi rimanqa llaqtanman, ch'uya runakunamanpas, ichaqa amayá mana yuyayniyoqman kutipuchunku.
9 Cheqaqtapunin payta manchakuqkunaq qespichiyninqa qayllallapi kashan. hallp'anchispi k'anchariy tiyananpaq.
10 Khuyapayakuywan cheqaq-kaywan tupan; chanin kaypas, thak kaypas much'anakunmi.
11 Cheqaq kaqmi kay pachamanta lloqsimunqa; Chanin kawsaytaq hanaq pachamanta urayta qhawarinqa.
12 Ari, Señor Diosmi allin kaqta qonqa; hallp'anchistaq paypa mirayninta qonqa.
13 Chanin kawsaymi paypa ñawpaqenpi rinqa; Paypa purisqan ñanpitaq churawasun, nispa.

86 RAKI

1 (Davidpa mañakuynin.) Señor Diosníy, ninriykita k'umuykuway, uyariway, wakcha, wakcha kani.
2 Almayta waqaychay; Ch'uya kani, Diosnilláy, qanpi hap'ipakuq kamachiykita qespichiy.
3 Señor Diosníy, khuyapayaykuway, sapa p'unchaymi qapayki.
4 Kusikuy kamachiykiq almanta, Señorníy, qanpaqmi almaykita hoqarini.
5 Wiraqocha, qanmi allinpuni kanki, pampachanaykipaqtaqmi listo kashanki. Llapa waqyakuqniykikunamanpas khuyapayakuqmi.
6 Señor Diosníy, uyariy mañakuyniyta. hinaspa mañakuyniypa kunkanta uyariychik.
7 Sasachakuyniy p'unchaypin waqyakusqayki, qanmi kutichiwanki, nispa.
8 Dioskuna ukhupiqa manan pipas qan hinaqa kanchu, Señor Diosníy; manataqmi rurasqaykiman rikchakuq ruwaykunapas kanchu.
9 Señor Diosníy, llapa kamasqayki nacionkunan ñawpaqeykiman hamuspa yupaychanqaku. sutiykitataqmi hatunchanqa.
10 Qanqa hatunmi kanki, musphana ruwaykunatan ruwanki.
11 Señor Diosníy, ñanniykita yachachiway. Cheqaq-kayniykipin purisaq, sonqoyta hukllachaway sutiykita manchakunaypaq.
12 Señor Diosníy, tukuy sonqoywanmi alabasqayki, sutiykitapas wiñaypaqmi hatunchasaq.
13 Ancha khuyapayakuyniykiqa, aswan pisi infiernomantan almaytapas qespichiwarqanki.
14 Diosníy, hatunchakuq runakunan ñoqa contra hatarinku, maqanakuq runakunaq huñunakuyninpas almaytan maskharqanku; Manataqmi paykunaq ñawpaqenpi churarqankichu.
15 Qanmi ichaqa, Señor Diosníy, khuyapayakuq, khuyapayakuq, pacienciakuq, khuyapayakuq, cheqaq-kaywan hunt'asqa Diosmi kanki.
16 O kutiriway, khuyapayaykuway; Kallpaykita qoy kamachiykiman, hinaspa sirvienteykipa churinta qespichiy, nispa.
17 Allin kananpaq huk señalta rikuchiway. Chaynapim chiqniwaqniykunapas chayta qawaspanku p'enqanqaku, Tayta Dios, qamqa qaqchawaspayki sunquchawarqanki, nispa.

87 CAPÍTULO

1 (Corepa churinkunapaq Salmo otaq Taki.) Paypa teqsinqa ch'uya orqokunapin kashan.
2 Tayta Diosqa Sionpa punkunkunatan astawan munakun Jacobpa llapa tiyasqankunamantapas.
3 Diospa llaqtan, qanmantan sumaqta rimashanku. Selah.
4 Rahabmanta, Babiloniamantawan reqsichiwaqniykunaman willasaq: Filistea, Tiro, Etiopíawan kuska. kay runaqa chaypi paqarisqa.
5 Sionmantataqmi ninqaku: Kay runapas paypin nacerqan, aswan hatun kaqmi payta takyachinqa", nispa.
6 Señor Diosmi llaqtata qelqaspa yupanqa, chaypi nacesqanta. Selah.
7 Takiqkunapas tocaqkunapas chaypi kanqa, llapan pukyuykunapas qanpin kashan.

88 RAKI

1 (Corepa churinkunapaq Taki otaq Salmo, Esdrah ayllu Hemanpa Masquil Mahalat Leannotpi takiqpa umalliqnin.) Qespichiqniy Dios Tayta Diosníy, tuta p'unchaw ñawpaqeykipi qaparirqani.
2 Mañakuyniy ñawpaqeykiman hamuchun.
3 Almayqa sasachakuykunawan hunt'a kashan, kawsayniyqa aya p'ampanamanmi asuykamushan.
4 T'oqoman uraykamuqkunawan yupasqa kani, mana kallpayoq runa hinan kani.
5 Wañusqakuna ukhupi kacharichisqa kay, aya p'ampanapi puñuq wañuchisqa runakuna hina, manaña yuyarinkiñachu.
6 Qanmi churawarqanki aswan uray t'oqopi, tutayaqpi, ukhu pachapi.
7 Phiñakuyniykiqa sinchitan ñoqa patapi kashan, llapa olaykikunawantaq ñak'arichiwarqanki. Selah.
8 Reqsisqay runakunatan karuman saqerpariwanki. paykunapaqqa millakuypaqmi tukuchiwarqanki, wisq'asqañan kashani, manan lloqsiyta atiymanchu, nispa.
9 Ñawiyqa ñak'ariyraykun waqashan, Señor Diosníy, sapa p'unchay waqyamuyki, makiyta haywariyki.
10 ¿Wañusqakunamanchu musphana ruwaykunata ruwanki? ¿Wañuqkuna hatarispachu alabasunki? Selah.
11 ¿Aya p'ampanapichu munakuyniyki willasqa kanqa? Icha, chinkaypi hunt'aq kasqaykichu?
12 ¿Tutayaqpichu reqsisqa kanqa musphana ruwasqaykikuna? ¿Qonqay hallp'api chanin kayniykipas?
13 Señor Diosníy, qanmanmi waqyakurqani. Tutamantataq mañakuyniy hark'asunki, nispa.
14 Señor Dios, ¿imanaqtintaq almayta wikch'uwanki? ¿Imanasqataq uyaykita pakawanki?
15 Wayna kasqaymantapachan ñak'arisqa kashani, wañunaypaqpas listo kashani, manchakuyniykikunata ñak'arishaqtiymi hukmanyasqa kashani.
16 Sinchi k'arak phiñakuyniykin ñoqa patapi purishan; manchakuyniykikunam kuchuruwarqa.
17 Sapa p'unchaymi unu hina muyuriqniypi hamuwaqku. kuska muyuriqniyta muyuykuwarqanku.
18 Munakuqta amigoytapas karunchawarqanki, reqsisqaytapas tutayaqmanmi churarqanki.

89 RAKI

1 (Ezra casta Etanpa Masquil.) Wiñaypaqmi Señor Diospa khuyapayakuyninmanta takisaq, simiywan hunt'aq kasqaykita llapa miraykunaman willasaq.
2 Ñoqan nirqani: Khuyapayakuyqa wiñaypaqmi hatarichisqa kanqa, hunt'aq kayniykitan hanaq pachapi takyachinki, nispa.
3 Akllasqay runakunawanmi rimanakurqani, kamachiy Davidmanmi jurarqani.
4 Mirayniykitan wiñaypaq takyachisaq, kamachikuy tiyanaykitapas wiñaypaqmi sayarichisaq. Selah.
5 Señor Diosníy, hanaq pachakunapin alabanqa admirakuypaq ruwasqaykikunata, ch'uya runakunaq huñunakuyninpipas hunt'aq sonqo kasqaykitapas.
6 ¿Pitaq hanaq pachapi Señor Dioswan tupanman? ¿Pitaq atiyniyoq runakunaq wawankunamanta Señor Dioswan rikch'akunman?
7 Diostaqa anchatan manchachikunanchis ch'uya runakunaq huñunakusqanpi, paypa qayllanpi kaq llapa runakunatapas respetananchismi.
8 Tukuy-atiyniyoq Señor Diosníy, ¿pitaq qan hina kallpasapa Señor? icha muyuriqniykipi hunt'aq sonqo kasqaykimanchu?
9 Qanmi kamachikunki lamar-qochapa qapariyninta, olakuna hatariptinqa upallachinki.
10 Rahabtaqa wañuchisqa runa hinan p'akirqanki. kallpasapa makiykiwanmi awqaykikunata ch'eqechirqanki.
11 Hanaq pachaqa qanpa, kay pachapas qanpa, kay pachata hunt'asqa kaqtapas qanmi teqsirqanki.
12 Wichay ladotapas uray ladotapas qanmi kamarqanki, Taborpas Hermonpas sutiykipin kusikunqaku.
13 Qanqa kallpasapa makiyoqmi kanki, kallpasapa makiykipas, altotaq paña makiykipas.
14 Chaninchaypas, taripaypas kamachikuy tiyanaykipi tiyaymi, khuyapayakuypas cheqaq-kaypas ñawpaqeykipin kanqa.
15 Kusisamiyoqmi kusikuy t'oqyayta yachaq runakunaqa, Señor Diosníy, uyaykiq k'anchayninpin purinqaku.
16 Sutiykipin tukuy p'unchay kusikunqaku, chanin kasqaykiwanmi hatunchasqa kanqaku.
17 Qanmi paykunaq kallpanpa hatunchasqan kanki, allin qhawarisqaykichisraykun waqraykupas hatunchasqa kanqa.
18 Señor Diosmi defiendewanchis. Israelpa Ch'uya Diosninmi reyninchis.
19 Hinaqtinmi ch'uya runaykita rijuriypi rimaspa nirqanki: "Atiyniyoq runamanmi yanapayta churani. Runakunamanta akllasqa runatam hatuncharqani.
20 Kamachiyta Davidta tariruni. Ch'uya aceiteywanmi payta hawirqani.
21 Paywanmi makiyqa takyasqa kanqa, makiypas kallpachanqan.
22 Awqaqa manan payta cobranqachu; nitaq millay churinpas ñak'arichinchu.
23 Chaymi awqankunata maqasaq, cheqnikuqkunatapas ñak'arichisaq.
24 Ichaqa hunt'aq kayniypas khuyapayakuyniypas paywanmi kanqa, sutiypitaqmi waqranpas hatunchasqa kanqa.
25 Makintapas lamar qochamanmi churasaq, paña makintataq mayukunaman.

26 Paymi qapariwanqa: Qanmi kanki taytay, Diosniy, qespichiwaqniy qaqapas, nispa.
27 Paytapas phiwi churiyta churasaq, kay pachapi reykunamantapas aswan hatun.
28 Paypaq khuyapayakuyniytaqa wiñaypaqmi waqaychasaq, rimanakuyniypas paywanmi takyasqa kanqa.
29 Paypa miraynintapas wiñaypaqmi takyachisaq, kamachikuy tiyanantapas hanaq pacha p'unchawkuna hina.
30 Wawankuna kamachikuy simiyta saqespa, juzgasqayman hina mana puriqtinkuqa.
31 Kamachikuyniykunata p'akispanku kamachikuyniykunata mana kasukuspankuqa.
32 Chhaynapin, k'aspiwan huchallikusqankuta, mana allin ruwasqankutapas k'aspiwan watukamusaq.
33 Chaywanpas manan paymanta khuyapayakuyniytaqa qechusaqchu, manataqmi saqesaqchu hunt'aq kayniypas tukunanta.
34 Rimanakuyniytaqa manan p'akisaqchu, nitaqmi simiymanta lloqsimuq kaqtapas cambiasaqchu.
35 Huk kutinmi ch'uya kasqaywan jurarqani Davidman mana llullakunaypaq.
36 Mirayninqa wiñaypaqmi wiñaypaq kawsanqa, kamachikuy tiyananpas inti hina ñawpaqeypi kanqa.
37 Killa hina wiñaypaq takyachisqa kanqa, hanaq pachapipas hunt'aq testigo hina. Selah.
38 Qanmi ichaqa wikch'upurqanki, millakurqankitaqmi, hanaq pachapaq akllasqaykiwan phiñakurqanki.
39 Kamachiykipa rimanakuynintam yanqayachirqanki, coronantapas allpaman wischuruspaykim qhellicharqanki.
40 Llapan seq'onkunatan thunirqanki. allin takyasqakunatan thuñichirqanki.
41 Llapa ñanninta pasaqkunaqa suwakunkun, runamasinkunaq k'amisqanmi.
42 Paypa awqankunaq paña makintan sayarichinki. llapa awqankunatan kusichirqanki.
43 Qanpas espadanpa kantunta muyuchirqanki, manataqmi awqanakuypi sayachirqankichu.
44 Paypa k'anchariyninntan tukuchirqanki, kamachikuy tiyanantapas pampamanmi wikch'uykunki.
45 Wayna kashasqan p'unchaykunatan pisiyachirqanki, p'enqaywanmi qatarqanki. Selah.
46 ¿Hayk'aqkamataq Señor Dios? ¿Wiñaypaqchu pakakunki? ¿Phiñakuyniyki nina hinachu rawranqa?
47 Yuyariy tiempoy pisilla kasqanta, ¿imanaqtintaq llapa runakunata yanqapaq ruwarqanki?
48 ¿Ima runataq kawsaq, manataq wañuyta rikunqachu? ¿Aya p'ampanamantachu almanta qespichinqa? Selah.
49 Señor, ¿maypitaq kashan ñawpaq munakuyniykikuna, cheqaqtapuni Davidman jurarqanki?
50 Señor Diosníy, yuyariy kamachiykikunaq k'amisqanta. Imaynatataq sinqaypi llapa atiyniyoq runakunaq p'enqayninta apakuni;
51 Señor Diosníy, awqaykikunan k'amirqanku. chaywantaqmi hanaq pachapaq akllasqaykipa puriyninta k'amirqanku.
52 Wiñay-wiñaypaq Señor Diosta yupaychasqa kachun. Amen, hinaspa Amén.

90 RAKI

1 (Diospa runan Moisespa mañakuynin.) Señor, qanmi tukuy miraypi tiyasqayku kanki.
2 Manaraq orqokuna paqarimushaspa, kay pachatapas kay pachatapas kamashaspayki, wiñaymanta wiñaykama, qanmi Diosqa kanki.
3 Runata chinkachinki; ninkichis: –Runakunaq wawankuna, kutimuychis, nispa.
4 Qanpiqa waranqa wataqa qayna p'unchay hinallan, tutapi qhawaq hina.
5 Millp'uq millp'u hinan paykunata apashanki. paykunaqa puñuy hinan kanku, tutamantanmi wiñaq pasto hina kanku.
6 Tutamantataq t'ikarispa wiñan. Ch'isiyaqtaq ch'akipun, ch'akipun.
7 Phiñakuyniykiwanmi ch'usaqyachisqa kayku, phiñakuyniykiwantaq mancharisqa kashayku.
8 Mana allin ruwasqaykutan ñawpaqeykipi churarqanki, pakasqa huchaykutapas uyaykiq k'anchayninpin churarqanki.
9 Llapa p'unchayniykuqa phiñakuyniykipin tukukapun.
10 Wataykuqa soqta chunka wata chunka watayoqmi; kallparaykutaq tawa chunka watayoqña kanku chayqa, kallpankupas llank'aymi, llakikuymi; Pisi tiempollamantan kuchusqaña kapun, chaymi phawaykapunchis.
11 ¿Pitaq yachan phiñakuyniykiq atiyninta? manchakuyniykiman hinapas, chay hinallataqmi phiñakuyniykipas.
12 Chay hinaqa, yachachiwayku p'unchawniyku yupayta, yachayman sonqoykuta churanaykupaq.
13 Señor Diosníy, ¿hayk'aqkamataq kutimuy? kamachiykikunamantataq yuyayman kutirikuchun.
14 Yaw, khuyapayakuyniykiwan temprano saksachiwayku; Tukuy p'unchawniyku kusikunanchispaq, kusikunanchispaqpas.
15 Kusichiwayku ñak'arichiwasqaykiku p'unchawkunaman hina, mana allinkunata rikusqayku watakunaman hina.
16 Ruwasqayki kamachiykikunaman rikhurichun, k'anchariyniykitaq wawankunaman.
17 Diosniyku Señor Diospa sumaq kaynin ñoqayku patapi kachun, makiykuwan ruwasqaykutapas allinta takyachiwayku. ari, makiykupa ruwasqanmi takyachinki.

91 RAKI

1 Ancha Hatun Diospa pakasqa cheqasninpi tiyaqqa Tukuy-atiyniyoq Diospa llanthunpi qhepakunqa.
2 Señor Diosmantan nisaq: Paymi pakakunallay, hark'akuyniypas, Diosniymi. paypin confiasaq.
3 Cheqaqtapunin payqa p'isqo hap'iqpa toqllanmanta, sinchi millay onqoymantawan qespichisunki.
4 Paymi p'altakunawan qataykusunki, raphranpa uranpitaq hap'ipakunki, cheqaq-kaymi escudoyki kanqa.
5 Tuta manchachikuymantaqa ama manchakunkichu; nitaq p'unchawpi phalaq flecharaykupas;
6 Nitaqmi tutayaqpi puriq onqoymantapas. Nitaq chawpi p'unchawpi usuchiq chinkachiyraykupas.
7 Waranqa waqtaykipin urmaykunqa, chunka waranqataq paña ladoykipi. Ichaqa manan asuykamusunkichu, nispa.
8 Ñawiykillawanmi millay runakunaq premionta qhawanki, rikunkipas.
9 Amparakuyniy Tayta Diosta Ancha Altomanmi churarqanki.
10 Manan ima millaypas pasasunkichu, nitaq ima muchuypas wasiykiman asuykunqachu.

11 Paymi angelninkunata kamachisunki tukuy kawsayniykipi waqaychasunaykipaq.
12 Makinkunapin apasunkiku, ama chakiyki rumiman t'oqyachinaykipaq.
13 Leontawan saruyta saruykunki, leontapas dragóntapas saruykunki.
14 Munakuyninta ñoqaman churawasqanraykun payta qespichisaq, sutiyta reqsisqanraykun paytaqa altoman churasaq.
15 Paymi waqyamuwanqa, ñoqataq kutichisaq: Sasachakuypi paywan kasaq. Payta qespichisaq, hinaspa hatunchasaq.
16 Unay kawsaywanmi payta saksachisaq, qespichisqaytataq rikuchisaq.

92 RAKI

1 (Samana p'unchaypaq Salmo otaq Taki.) Ancha Hatun Dios Tayta Diosman graciasta qoy, sutiykita yupaychaypas allinmi.
2 Tutamanta khuyapayakuq kasqaykita, sapa tuta hunt'aq kasqaykita rikuchinaykipaq.
3 Chunka cuerdayoq instrumentopi, salteriopiwan. arpa patapi hatun t'oqyaywan.
4 Señor Diosníy, qanmi llank'asqaykiwan kusichiwarqanki, makiykiq ruwasqanwanmi atipasaq.
5 ¡Señor Diosníy, may hatunmi ruwasqaykikunaqa! yuyayniykipas ancha ukhunchasqa.
6 Millay millay runaqa manan yachanchu; Manataqmi sonso runapas kaytaqa entiendenchu.
7 Millay runakuna pasto hina wiñaqtin, llapa mana allin ruwaqkuna t'ikarimuqtinku; wiñaypaq chinkachisqa kanankupaqmi.
8 Qanmi ichaqa, Señor Diosníy, wiñay-wiñaypaq aswan hatun kanki.
9 Señor Diosníy, awqaykikunan chinkapunqa. llapa mana allin ruwaqkunan ch'eqechisqa kanqaku.
10 Waqraytan ichaqa unicornioq waqran hina hoqarinki, mosoq aceitewanmi hawisqa kasaq.
11 Ñawiymi rikunqa enemigoykunata munapayasqayta, ninriypas uyarinqam contraypi hatariq millay runakunapa munapayasqayta.
12 Chanin runaqa palmera sach'a hinan t'ikarinqa, Líbano suyupi cedro sach'a hina wiñanqa.
13 Señor Diospa wasinpi tarpusqakunaqa t'ikarimunqakun Diosninchispa patiokunapi.
14 Machuyaypiraqmi rurunqaku; paykunaqa wira, t'ikariqmi kanqaku;
15 Señor Diosqa chanin kasqanta rikuchinaypaqmi, payqa qaqaymi, manan ima mana chaninpas kanchu.

93 RAKI

1 Señor Diosmi kamachikun, payqa hatun p'achasqa. Señor Diosqa kallpawanmi p'achasqa kashan, chaywantaqmi chumpikusqa kashan, kay pachapas allin takyasqa kashan, mana kuyurinanpaq.
2 Kamachikuq tiyanaykiqa ñawpamantapachan takyasqa, wiñay-wiñaypaqmi kanki.
3 Señor Diosníy, unu phawaykacharqanmi, unu phawaymi kunkanta hoqarirqan. unu hunt'aymi olakunata hoqarichin.
4 Alto patapi Señor Diosqa aswan atiyniyoqmi askha unukunaq qapariyninmantaqa, ari, lamar-qochaq sinchi olakunamantapas.
5 Willakusqaykikunaqa ancha cheqaqmi, Señor Diosníy, ch'uya kayqa wiñaypaqmi wasiykiman tukupun.

94 RAKI

1 Señor Diosníy, paymanmi vengakuyqa. Diosníy, pimanchus vengakuyqa, rikuchikuy.
2 Kay pachapi juez, sayariy, hatunchakuqkunaman premiota qoy.
3 Señor Dios, ¿hayk'aqkamataq millay runaqa atipanqa?
4 ¿Hayk'aqkamataq sinchi simikunata rimanqaku, rimanqakupas? ¿Llapa mana allin ruwaqkunapas alabakunku?
5 Señor Diosníy, llaqtaykita p'akipunku, herenciaykitapas ñak'arichinku.
6 Viudatapas wak llaqtayoqtapas wañuchinku, mana tayta-mamayoqkunatapas wañuchinku.
7 Chaywanpas ninku: “Señor Diosqa manan rikunqachu, Jacobpa Diosninpas manan qhawarinqachu”, nispa.
8 Llaqta ukhupi millay millay runakuna, entiendeychis, mana yuyayniyoq runakuna, ¿hayk'aqtaq yachayniyoq kankichis?
9 Ninri tarpuqqa, ¿manachu uyarinqa? Ñawita kamaq runaqa, ¿manachu rikunqa?
10 Mana judío runakunata castigaqqa, ¿manachu correginqa? Runaman yachayta yachachiqqa, ¿manachu yachanqa?
11 Señor Diosqa yachanmi runaq yuyaykusqanta yanqapaq kasqanta.
12 Señor Diosníy, kusisamiyoqmi qanpa yachachisqayki runaqa.
13 Sasachakuy p'unchawkunamanta samachinaykipaq, millay runakunapaq t'oqota t'oqonankukama.
14 Señor Diosqa manan llaqtanta wikch'unqachu, manataqmi herenciantapas saqenqachu.
15 Juzgaymi ichaqa chanin-kayman kutimunqa, llapan chanin sonqoyoqkunapas chayta qatikunqaku.
16 ¿Pitaq ñoqarayku hatarinqa mana allin ruwaqkunaq contranpi? icha, ¿pitaq mana allin ruwaqkunapa contraypi sayariwanqa?
17 Manachus Señor Dios yanapaqniy kanman karqan chayqa, almayqa yaqa ch'inllaraqmi tiyanman karqan.
18 Chakiymi lliwchakun, nispay. Señor Diosníy, khuyapayakuyniykin sayarichiwarqan.
19 Ukhuypi askha yuyaykusqaywanmi sonqoyta kusichiwan.
20 ¿Mana allin kamachikuy tiyana qanwanchu hukllachakunqa, kamachikuy simiwan mana allinkunata ruwaq?
21 Chanin runakunaq alman contran huñunakunku, mana huchayoq yawartataq huchachanku.
22 Señor Diosmi ichaqa defiendewaqniy. Diosniytaqmi pakakunay qaqa.
23 Paymi paykunaq mana allin ruwayninkuta apamunqa, paykunatataq millay ruwayninkupi ch'usaqyachinqa; ari, Diosninchis Señor Diosmi paykunata ch'usaqyachinqa.

95 RAKI

1 Hamuy, Señor Diosman takisunchis, qespichiwananchis qaqaman kusikuywan qaparisun.
2 Agradecekuspa ñawpaqenman hamusun, hinaspa salmokunawan kusikuywan qaparisun.
3 Señor Diosqa hatun Diosmi, llapan dioskunamantapas hatun Reymi.
4 Paypa makinpin kashan kay pachaq ukhunkuna, orqokunaq kallpanpas paypaqmi.
5 Lamar qochaqa paypaqmi, paymi ruwaran, makinwanmi ch'aki hallp'ata ruwaran.
6 Hamuy, yupaychasun, k'umuykusun, kamawaqninchis Señor Diospa ñawpaqenpi qonqoriykusun.
7 Paymi Diosninchis. Ñoqaykutaq pastonpa llaqtankuna, makinpi ovejakuna ima kanchis, nispa. Kunan p'unchawtaq paypa kunkanta uyarinkichis chayqa,
8 Ama sonqoykichista rumiyachiychischu ch'inneqpi wateqasqa p'unchaypi hina.
9 Ñawpa taytaykichiskuna wateqawaspanku, pruebawaspanku, ruwasqayta rikuspankupas.
10 Tawa chunka watañam kay miraykunawan llakisqa kaspa nirqani: "Runakunaqa sunqunkupi pantaspa puriq runakunam, manataqmi imayna kawsasqayta yachankuchu.
11 Paykunamanmi phiñakuyniypi jurarqani samayniyman ama haykunankupaq.

96 RAKI

1 Señor Diosman mosoq takiyta takiychis, kay pachantinpi llapa runakuna, Señor Diosman takiychis.
2 Señor Diosman takiychis, sutinta saminchaychis. p'unchawmanta p'unchaw salvakuyninta rikuchiy.
3 Mana judío runakuna ukhupi willaychis hatunchasqanta, musphana ruwasqanmanta llapa runakuna ukhupipas.
4 Señor Diosqa ancha hatunmi, ancha alabasqataqmi, paytaqa llapa dioskunamantapas manchakunanmi.
5 Llapa nacionkunaq diosninkunaqa idolokunan, Señor Diosmi ichaqa hanaq pachata kamarqan.
6 Paypa ñawpaqenpin kashan hatunchaypas, hatun kaypas, ch'uya cheqaspin kashan kallpapas, sumaq kaypas.
7 Llaqta ayllukuna, Señor Diosman qoychis, Señor Diosman qoychis hatunchayta kallpatawan.
8 Señor Diosman qoychis sutinman hina hatunchayta, ofrendata apamuychis, hinaspa wasinman haykuychis.
9 Tayta Diosta yupaychaychis ch'uya kaypi, kay pachapi llapa runakuna, payta manchakuychis.
10 Mana judío runakuna ukhupi niy Señor Diosqa kamachikushasqanta, kay pachapas mana kuyurinanpaqmi takyasqa kanqa, paymi llaqtata chaninpi juzganqa.
11 Hanaq pacha kusikuchun, kay pachapas kusikuchun. lamar-qochapas qaparichun, hunt'asqa kayninpas.
12 Chakrapas chaypi kaqkunapas kusikuchun, chaypachan llapa sach'a-sach'akunapas kusikunqaku
13 Señor Diospa ñawpaqenpi, payqa hamushan, kay pachata juzgananpaq hamusqanrayku, paymi kay pachata chanin-kaywan juzganqa, llaqtatapas cheqaq-kaywan juzganqa.

97 RAKI

1 Señor Diosmi kamachikun; kay pacha kusikuchun; Askha islakuna chaymanta kusikuchun.
2 Muyuriqninpin phuyukunapas, tutayaqpas, kamachikuy tiyananpa tiyananmi chanin kaypas, juzgasqapas.
3 Nina ñawpaqninta rispa awqankunata ruphachin.
4 Paypa llimp'inkunan kay pachata k'ancharichirqan, kay pachataq rikuspa khatatatarqan.
5 Tayta Diospa ñawpaqenpi, enteron pachapi Señor Diospa qayllanpi orqokunaqa cera hina chullurqan.
6 Hanaq pachakunapin willashan chanin kayninta, llapa runakunan rikushanku paypa k'anchariyninta.
7 Llapa idolokunata yupaychaqkuna, p'enqaypi kachunku, llapa dioskuna, payta yupaychaychis.
8 Sionqa uyarispan kusikuran. Señor Diosníy, juzgasqaykimantan Judá ususinkuna kusikurqanku.
9 Señor Diosníy, kay pachamanta aswan hatunmi kanki, llapa dioskunamantapas aswan hatunmi kanki.
10 Qankuna Señor Diosta munakuqkuna, mana allinkunata cheqnikuychis, paymi ch'uya runakunaq almanta waqaychan. millay runakunaq makinmantan paykunata qespichin.
11 Chanin runakunapaqmi k'anchay tarpusqa, chanin sonqoyoqkunapaqtaq kusikuy.
12 Chanin runakuna, Señor Diospi kusikuychis. Ch'uya kayninta yuyarispataq graciasta qoychis.

98 RAKI

1 (Salmo.) Señor Diosman mosoq takiyta takiychis. Musphay ruwaykunata ruwarqan, paña makinwan ch'uya makinwanmi atiparqan.
2 Señor Diosmi salvasqa kayninta reqsichirqan, mana judío runakunaq qayllanpi chanin kayninta sut'ita rikuchirqan.
3 Paymi yuyarin Israelpa mirayninmanta khuyapayakuyninta, cheqaq-kayniyoq kaynintapas.
4 Llapa pachantinpi runakuna, Señor Diosta kusikuywan qapariychis, sinchita qapariychis, kusikuychis, yupaychaychis.
5 Señor Diosman arpawan takiychis. Arpawan, salmo kunkanwan ima.
6 Cornetakunawan, cornetawan t'oqyachispa, Rey Señor Diospa ñawpaqenpi kusikuywan qapariychis.
7 Lamar-qochapas qaparichun, hunt'asqa kachunpas. Kay pacha, chaypi tiyaqkunapas.
8 Unukuna t'aqllakuchun, orqokuna kuska kusikuchun
9 Señor Diospa ñawpaqenpi; Paymi hamun kay pachata juzgananpaq, chanin kaywantaqmi kay pachata juzganqa, hinallataq llaqtatapas chaninpi.

99 RAKI

1 Señor Diosmi kamachikun; runakuna katkatatachunku, payqa querubinkunapa chawpinpim tiyachkan. kay pacha kuyurichun.
2 Tayta Diosqa Sionpi hatunmi. Llapa runakunamantapas aswan hatunmi.
3 Hatun manchay sutiykita alabachunku; Ch'uya kasqanrayku.

4 Reypa kallpanpas taripaykuytan munakun; Qanmi chanin kayta takyachinki, Jacobpi taripaytapas chanin-kaytawan hunt'achinki.
5 Diosninchis Señor Diosta hatunchaychis, chaki sayananpitaq yupaychaychis. Ch'uya kasqanrayku.
6 Moisespas Aaronpas sacerdotenkuna ukhupin kasharqanku, Samueltaq sutinta waqyakuqkunawan. Señor Diosta waqyarqanku, paytaq paykunata kutichirqan.
7 Puyu pilarpin paykunata rimapayarqan, paykunan willakusqankunata, kamachikuyninkunatawan hunt'arqanku.
8 Qanmi paykunata kutichirqanki: ¡Diosniyku Señor Diosníy, qanmi paykunata pampachaq Dios karqanki, paykunaq yuyaykusqankumanta vengakuspapas.
9 Diosninchis Señor Diosta hatunchaychis, ch'uya orqonpi yupaychaychis. Diosninchis Señor Diosqa ch'uyapunin.

100 RAKI

1 (Alabanapaq Salmo.) Llapa suyukuna, Señor Diosta kusikuywan qapariychis.
2 Kusikuywan Señor Diosta serviychis, takispa ñawpaqenman hamuychis.
3 Yachaychis Señor Diosqa Dios kasqanta, paymi kamawarqanchis, manan noqanchischu. Noqaykuqa llaqtanmi kayku, michinanpa ovejankunapas.
4 Agradecekuspa punkunkunaman haykuychis, alabaspataq patiokunaman haykuychis.
5 Señor Diosqa allinpunin. khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi; Cheqaq-kayninqa wiñaypaqmi wiñan.

101 RUWAY

1 (Davidpa Salmon.) Khuyapayakuymanta, taripaymantawan takisaq, Señor Diosníy, qanmanmi takisaq.
2 Allin yuyaywanmi comportakusaq. ¿Hayk'aqmi hamuwanki? Wasiy ukhupi purisaq hunt'asqa sonqowan.
3 Manan ima millaytapas ñawpaqeypi churasaqchu. manataqmi ñoqaman k'askanqachu.
4 Pisi sonqo sonqon ñoqamanta t'aqakunqa, manan millay runataqa reqsisaqchu.
5 Pipas runamasinta pakallapi k'amiqqa, paytan ch'usaqyachisaq.
6 Ñoqaqa kay suyupi hunt'aq runakunatan qhawarisaq, ñoqawan tiyanankupaq.
7 Engaño ruwaqqa manan wasiy ukhupichu tiyanqa, llullakuqpas manan ñawpaqeypi qhepanqachu.
8 Chay hallp'api llapa millay runakunatan temprano ch'usaqyachisaq; Ahinapin Señor Diospa llaqtanmanta llapa millay ruwaqkunata ch'usaqyachisaq.

102 RAKI

1 (Ñoqaqa ñak'ariqpa mañakuynin, sinchi llakisqa kashaspa, Señor Diospa ñawpaqenpi quejakusqanta hich'aykuqtin.) Señor Diosníy, mañakuyniyta uyariy, qapariyniypas qanman hamuchun.
2 Sasachakuypi kashaqtiy ama uyaykita pakaykuwaychu; ninriykita k'umuykuway, waqyakuq p'unchaypi usqhaylla kutichiway.
3 P'unchayniykunaqa q'osñi hinan tukukapun, tulluykunapas nina rawray hinan ruphasqa kashan.
4 Sonqoymi k'irisqa, pasto hina ch'akisqa. chaymi t'antayta mikuyta qonqani.
5 Waqasqay kunkaraykun tulluykuna qarayman k'askakun.
6 Ch'inneqpi pelícano hinan kani, ch'inneqpi lechuza hinan kani.
7 Qhawashani, wasi patapi sapallan gorrión hina kani.
8 Enemigoykunan p'unchayntin k'amiwanku. Noqa contra phiñakuqkunapas ñoqa contra juranku.
9 T'anta hina usphata mikhurqani, ukyanaytataq waqaywan chaqrurqani.
10 Phiñakuyniykirayku, phiñakuyniykirayku ima, hoqarispa urmachiwarqanki.
11 P'unchayniykunaqa pisiyashaq llanthun hinan. Hinan pasto hina ch'akisqaña kashani.
12 Señor Diosníy, qanmi ichaqa wiñaypaq kawsanki. Yuyariyniykitataq llapa miraykunaman.
13 Hatarispan Sion llaqtata khuyapayakunki, payta khuyapayanaykipaq tiempo chayamusqanrayku.
14 Kamachiykikunaqa rumikunawanmi kusikunku, ñut'un hallp'atapas munapayanku.
15 Chay hinapin nacionkunapas Señor Diospa sutinta manchakunqaku, kay pachapi llapa reykunapas hatunchasqaykichista.
16 Señor Diosqa Sión llaqtata hatarichimuqtinmi, k'ancharishaq kayninpi rikhurimunqa.
17 Mana imayoq runakunaq mañakusqankutan qhawarinqa, manan pisichanqachu mañakusqankuta.
18 Hamuq miraykunapaqmi qelqasqa kanqa, kamasqa runakunataq Señor Diosta yupaychanqaku.
19 Paymi santuarionpa altonmanta urayta qhawarirqan. Hanaq pachamantam Tayta Diosqa kay pachata qawarqa.
20 Preso waqasqanta uyarinankupaq; wañunankupaq churasqa kaqkunata kacharinankupaq;
21 Sionpi Señor Diospa sutinta willanankupaq, Jerusalén llaqtapi alabanankupaq.
22 Llaqta runakunapas, reinokunapas Tayta Diosta servinankupaq huñunakuptinku.
23 Paymi ñanpi kallpayta pisiyachirqan; nispas p'unchayniykunata pisiyachirqan.
24 Ñoqan nirqani: Diosníy, ama p'unchayniypi apawaychu.
25 Ñawpamantapachan kay pachaq teqsinta churarqanki, hanaq pachapas makiykiq ruwasqanmi.
26 Paykunan chinkapunqa, qanmi ichaqa aguantanki, llapankun p'acha hina machuyapunqa. P'achata hinan chaykunata cambianki, paykunapas cambiasqa kanqaku.
27 Qanpas kaqllan kanki, wataykikunapas manan tukukunqachu.
28 Kamachiqniykikunaq wawankunaqa hinallapunin kanqaku, mirayninkupas ñawpaqeykipin takyasqa kanqa.

103 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Almay, Señor Diosta saminchay, tukuy sonqoypi kaqkunatapas saminchaychis ch'uya sutinta.
2 Almay, Señor Diosta saminchay, amataq qonqaychu llapa allin ruwasqankunata.
3 Paymi tukuy huchaykikunata pampachan. Paymi llapa onqoyniykikunata qhaliyachin;
4 Paymi kawsayniykita chinkachiymanta kacharichin; Paymi munakuywan khuyapayakuywan coronasunki.

5 Pitaq allin kaqkunawan simiykita saksachin. chaymi wayna-sipas kayniykiqa atoq hina mosoqyachisqa.
6 Señor Diosqa chanintan hunt'achin, llapa sarunchasqa runakunatataq huchachan.
7 Paymi Moisesman willaran imayna kawsasqanta, Israelpa mirayninkunamanpas.
8 Señor Diosqa khuyapayakuq, khuyapayakuq, mana phiñakuq, khuyapayakuq ima.
9 Manan sapa kutichu anyanqa, manataqmi piñakuynintapas wiñaypaqchu waqaychanqa.
10 Payqa manan huchanchiskuna qhepatachu ruwawarqanchis; manataqmi mana allin ruwasqaykuman hinachu premiawarqanku.
11 Imaynan hanaq pachaqa kay pachamanta aswan alto kashan, chay hinatan payta manchakuq runakunata khuyapayakun.
12 Imaynan inti lloqsimuy lado inti haykuy ladomanta karun, chay hinatan Diosqa huchallikusqanchista horqowarqanchis.
13 Imaynan taytapas wawankunata khuyapayakun, chhaynatan Señor Diosqa payta manchakuqkunata khuyapayan.
14 Payqa yachanmi cuerponchista. ñut'u allpa kasqanchista yuyarin.
15 Runaq p'unchayninkunaqa pasto hinan, chakra t'ika hinan t'ikarin.
16 Wayrapas chayninta pasaspa chinkapun. Chaypa kasqanqa manañam yachanqañachu.
17 Señor Diospa khuyapayakuyninmi ichaqa wiñay-wiñaypaq payta manchakuqkunapaq, chanin kayninqa wawakunaq wawankunaman.
18 Rimanakuyninta hunt'aqkunaman, kamachikuyninkunata hunt'anankupaq yuyariqkunamanpas.
19 Señor Diosmi hanaq pachapi kamachikuy tiyananta allicharqan. Paypa qhapaq suyuntaq llapanta kamachin.
20 Qankuna, angelninkuna, Señor Diosta saminchaychis, atiyniyoq, kamachikuyninkunata hunt'aq, siminpa kunkanta kasukuq.
21 Llapa ejercitonkuna Señor Diosta saminchaychis. Paypa serviqninkuna, paypa munayninta ruwaqkuna.
22 Señor Diosta saminchaychis, tukuy ima ruwasqankunatapas, almay, saminchaychis.

104 RAKI

1 Almay, Señor Diosta saminchay. Señor Diosníy, ancha hatunmi kanki; yupaychaywan, hatun kaywan p'achasqa kanki.
2 P'achawan hina k'anchaywan p'achasqa, hanaq pachata cortina hina mast'ariq.
3 Paymi cuartonpa vigakunata unuman churan, phuyukunata carretanman tukuchin, wayraq raphrankunapi purin.
4 Paymi angelninkunata espirituman tukuchin. ministronkuna nina rawraq.
5 Paymi kay pachaq teqsinkunata churarqan, mana wiñaypaq ch'usaqyachisqa kananpaq.
6 Ukhunwanmi p'achawan hina taparqanki, unuqa orqokunaq hawanpin sayasharqan.
7 K'amisqaykiraykun ayqekurqanku. t'oqyayniykita uyarispan usqhaylla ripurqanku.
8 Orqokunapa patanta wicharinku; wayq'okunaq chawpinta uraykamunku, paykunapaq sayarichisqayki cheqasman.
9 Qanmi huk watata churarqanki mana chimpanankupaq; kay pachata mana kutirinankupaq.
10 Paymi pukyukunata wayq'okunaman kachan, chaykunaqa orqokunaq chawpinpin purin.
11 Llapallan animalkunamanmi ukyanan, sallqa asnokunapas ch'akiyninkuta thasnunku.
12 Paykunawanmi hanaq pachapi pisqukuna tiyanqaku, kallmakuna chawpipi takiq.
13 Payqa orqokunatan qarpan cuartonkunamanta, kay pachaqa saksasqa kashan ruwasqaykikunaq rurunwan.
14 Paymi uywakunapaq pastokunata wiñachin, runaq serviyninpaqtaq qorakunata wiñachin, kay pachamanta mikhunata horqonanpaq.
15 Runaq sonqonta kusichiq vinota, uyanta k'ancharichinanpaq aceiteta, runaq sonqonta kallpachaq t'antatapas.
16 Señor Diospa sach'a-sach'ankunaqa q'omer hunt'a kashan. Líbano suyupi cedro sach'akunatan tarpurqan.
17 P'isqokuna q'esachankupi, cigüeñataq abeto sach'akuna wasin.
18 Alto orqokunaqa sallqa cabrakunaq pakakunanmi. hinaspa conikunapaq qaqakunatapas.
19 Paymi killata churaran tiempokuna kananpaq, intipas yachanmi chinkaykuyta.
20 Qanmi tutayayta ruwanki, tutayaqmi, chaymanmi sach'a-sach'api llapa animalkuna phawaykachanku.
21 Leonkunaqa qaparishankun mikhunata maskhaspa, Diosmantan mikhunata maskhanku.
22 Inti lloqsimuqtinmi huñunakuspa t'oqonkupi puñunku.
23 Runaqa ch'isiyaqmi llank'ananman llank'ananmanpas ripun.
24 ¡Señor Diosníy, mayna imaymana ruwasqaykikunan! yachaywanmi llapanta kamarqanki, kay pachaqa qhapaq kayniykiwanmi hunt'a kashan.
25 Chhaynataqmi kay hatun ancho lamar-qochapas, chay lamar-qochapin mana yupay atina imaymanakuna, huch'uy animalkunapas, hatun animalkunapas.
26 Chaypin barcokuna rishan, chaypin kashan leviatán, paytan ruwaranki chaypi pukllananpaq.
27 Paykunan suyasunkiku. Ahinapin paykunaman mikhunanta tiemponpi qonaykipaq, nispa.
28 Paykunaman qosqaykimantan huñunku.
29 Uyaykitan pakakunki, paykunan mancharisqa kashanku, qanmi samayninkuta qechunki, wañuspankun ñut'u allpankuman kutipunku.
30 Qanmi espirituykita kachamunki, paykunan kamasqa kanku, kay pachatataq mosoqyachinki.
31 Señor Diospa k'anchariyninqa wiñaypaqmi kanqa, Señor Diosqa ruwasqanmantan kusikunqa.
32 Paymi kay pachata qhawan, hinan khatatatan, orqokunata llamiykuspan q'osñin.
33 Kawsashaqtiymi Señor Diosman takisaq, kawsashaqtiymi Diosniyta alabasaq.
34 Paypi yuyaymanasqayqa misk'iraqmi kanqa, Señor Dioswanmi kusikusaq.
35 Huchasapakuna kay pachamanta chinkachisqa kachun, millay runakunaqa manaña kachun. Almay, Tayta Diosta saminchay. Señor Diosta yupaychaychis.

105 RAKI

1 Señor Diosman graciasta qoychis. sutinta qayaychik: rurasqankunata runakunaman riqsichiychik.
2 Payman takiychis, salmokunata takiychis.
3 Paypa ch'uya sutinta hatunchaychis, Señor Diosta maskhaqkunaq sonqon kusikuchun.
4 Señor Diosta, kallpantawan maskhaychis, wiñaypaq uyanta maskhaychis.
5 Yuyariychis admirakuypaq ruwasqankunata; admirakuypaq ruwasqankunata, siminpa taripayninkunatapas;
6 Kamachiqnin Abrahampa miraynin, akllasqan Jacobpa wawankuna.
7 Paymi Diosninchis Señor Diosqa, juzgasqankunaqa kay pachantinpin kashan.
8 Payqa wiñaypaqmi yuyarin rimanakuyninta, waranqa miraykunaman kamachisqan simita.
9 Chay rimanakuytan Abrahamwan ruwarqan, Isaacmanpas jurarqan.
10 Hinaqtinmi Jacobta takyachirqan Kamachikuy Simi kananpaq, Israel llaqtapaqtaq wiñaypaq rimanakuy kananpaq.
11 Chaymi khaynata niran: Canaán hallp'ata qosqayki herenciaykichista.
12 Pisi qharikunalla kashaqtinkun. ari, ancha pisilla, chaypi mana reqsisqa runakunapas.
13 Huk nacionmanta huk nacionman, huk reinomanta huk llaqtaman rispanku.
14 Payqa manan pitapas saqerqanchu paykunata mana allinta ruwananta, ari, reykunatan anyarqan paykunarayku;
15 Chaymi niran: –Ama llamiychischu akllasqaykunata, amataq profetaykunataqa ima mana allintapas ruwaychischu, nispa.
16 Hinaspapas chay hallp'api yarqaymanta waqyakurqan, llapan t'anta k'aspitan p'akirqan.
17 Paykunaq ñawpaqentan kacharqan huk runata, Joseta, payqa kamachipaqmi vendesqa karqan.
18 Paypa chakinta watasqakunawan k'iriqku.
19 Paypa rimasqan tiempo chayamunankama, Señor Diospa simin pruebarqan.
20 Reyqa kachamuspa kacharipurqan. llaqta kamachiqtapas, kacharichisqa kachun.
21 Payta wasinpa dueñonpaq churarqan, tukuy kaqninkunatapas kamachinanpaq churarqan.
22 Paypa munasqanman hina kamachikuqninkunata watanankupaq. hinaspa senadorninkunaman yachaykunata yachachin.
23 Israel runakunapas Egiptoman hamurqanku. Jacobtaq Cam hallp'api tiyaran.
24 Llaqtantataq anchata mirachirqan; hinaspa awqankunamantapas aswan kallpasapata ruwarqa.
25 Paymi sonqonkuta kutirichirqan llaqtanta cheqnikunankupaq, kamachinkunata mana allinta ruwanankupaq.
26 Paymi kamachin Moisesta kacharqan. Paypa akllasqan Aarontapas.
27 Paykuna ukhupin rikuchirqanku milagrokunata, hinallataq milagrokunatapas Ham hallp'api.
28 Paymi tutayayta kachamuspa tutayachirqan. manataqmi paypa rimasqan contraqa hatarirqankuchu.
29 Ununkuta yawarman tukuchirqan, challwankutapas wañuchirqan.
30 Hallp'ankuqa askha sapokunatan ruruchirqan, reyninkuq cuartonkunapi.
31 Hinaqtinmi Jesusqa rimariran, hinan imaymana ch'uspikuna, laq'okuna ima hamurqanku.
32 Paykunamanmi granizota qoran paramanta, nina rawraq ninatapas hallp'ankupi.
33 Uvas sach'akunatapas higos sach'akunatapas waqachirqan. hinaspa lamar qochapa patanpi sachakunatapas pakiruspanku.
34 Hinaqtinmi Jesusqa rimariran, hinan langostakuna, langostakuna, mana yupay atina runakunapas hamurqanku.
35 Allpankupi llapa qorakunata mikhuspataq hallp'ankupi rurukunata mikhurqanku.
36 Llapan phiwi churikunatapas, tukuy kallpankupi umallikunata wauchirqan.
37 Paykunatapas qollqewan qoriwanmi paykunata horqomurqan, ayllunkupiqa manan huk pisi kallpallapas karqanchu.
38 Egipto runakunaqa kusikurqankun ripuqtinku, paykunata manchakuspanku.
39 Puyuta mast'arirqan qatananpaq. tutapi k'ancharinanpaq ninatapas.
40 Runakuna tapurqanku, hinan payqa codornizkunata apamuspa hanaq pacha t'antawan saksachirqan.
41 Paymi qaqata kichariran, unutaq lloqsimuran. mayu hinam chaki pampakunapi kallpaqku.
42 Ch'uya prometekusqanta yuyarirqan, kamachin Abrahantapas.
43 Hinaqtinmi payqa kusikuywan llaqtanta horqomurqan, akllasqankunatapas kusikuywanmi.
44 Paykunamanmi qorqan mana judío runakunaq hallp'ankunata.
45 Chay hinapin paykunaqa kamachikuyninkunata kasukunqaku, kamachikuyninkunata hunt'anankupaq. Señor Diosta yupaychaychis.

106 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Tayta Diosman graciasta qoychis. Payqa allinpunin, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
2 ¿Pitaq Señor Diospa millay ruwayninkunata rimanman? ¿Pitaq tukuy alabasqanta willanman?
3 Kusisamiyoqmi juiciota hunt'aqkunapas, chanin kaqkunata tukuy tiempo ruwaqkunapas.
4 Señor Diosníy, yuyariway llaqtaykiman khuyapayasqaykiwan.
5 Chay hinapin akllasqaykikunaq allin kausayninta rikusaq, llaqtaykiq kusikuynillanpi kusikunaypaq, herenciaykiwan hatunchakunaypaq.
6 Ñawpa taytanchiskunawan kuska huchallikunchis, mana allinkunatan ruwarqanchis, mana allinkunatan ruwarqanchis.
7 Ñawpa taytaykuqa manan entienderqankuchu Egipto llaqtapi admirakuypaq ruwasqaykikunata. paykunaqa manan yuyarirqankuchu khuyapayakuyniykikunaq askha kayninta; ichaqa lamar qochapi, Puka lamar-qochapipas phiñachirqan.
8 Chaywanpas sutinraykun paykunata qespichirqan, atiyniyoq kayninta reqsichinanpaq.

9 Puka lamar-qochatapas k'amirqanmi, ch'akipurqantaq, ch'inneq ukhunta hina paykunata pusarqan.
10 Paykunata cheqnikuqpa makinmanta qespichirqan, awqanpa makinmantataq kacharichirqan.
11 Unuqa awqankunatan tapaykuran, manan mayqenninkupas puchurqanchu.
12 Hinaqtinmi paykunaqa kreyiranku rimasqanta. payta yupaychaspa takirqanku.
13 Pisi tiempollamantan qonqapurqanku ruwasqankunata; paykunaqa manan suyarqankuchu yuyaychasqanta.
14 Ch'inneqpin sinchita munapayarqanku, ch'inneqpitaq Diosta wateqarqanku.
15 Hinan mañakusqankuta paykunaman qorqan; ichaqa almankumanmi wira kayta kachamurqan.
16 Campamentopi Moisestapas, Señor Diospa santo Aarontapas envidiakurqanku.
17 Kay pachaqa kicharikuspan Datanta millp'urqan, Abirampa t'aqa runakunatataq qataykuran.
18 Hinan paykunaq huñunpi nina rawrarirqan. nina rawraymi millay runakunata ruphachirqan.
19 Horeb llaqtapi torillota ruwarqanku, hinaspa chullusqa idolota yupaycharqanku.
20 Chhaynapin hatunchakuyninkuta t'ikrakurqanku pasto mikhuq toroman rikch'akuqta.
21 Egipto suyupi hatun ruwaykunata ruwaq qespichiq Diostan qonqapurqanku.
22 Hampa hallp'anpi musphana ruwaykuna, Puka lamar-qocha patapi manchay ruwaykuna.
23 Chayraykun payqa paykunata wañuchisaq nispa nirqan, manachus akllakusqan Moises ñawpaqenpi sayanman karqan phiñakuyninta kutirichinanpaq, ama paykunata wañuchinanpaq.
24 Ari, sumaq hallp'ata pisicharqanku, manataq rimayninta iñirqankuchu.
25 Karpankupi qaqchakurqanku, manataq Señor Diospa rimayninta kasurqankuchu.
26 Chayraykun Jesusqa paykuna contra makinta hoqarirqan ch'inneqpi thuñichinanpaq.
27 Mirayninkutapas nacionkuna ukhupi ch'eqechinankupaq, hinallataq suyukunapi ch'eqechinankupaq.
28 Paykunapas Baalpeorman hukllawakuspanku, wañusqakunapa sacrificionkunata mikurqaku.
29 Chay hinatan paykunaqa yuyaykusqankuwan phiñachirqanku.
30 Hinaqtinmi Finees sayarispa juzgarqan.
31 Chaytaq chanin-kaypi yupasqa karqan llapa miraykunaman wiñaypaq.
32 Paykunapas ch'aqway unumantan Jesusta phiñachirqanku, chaymi paykunarayku Moisesta mana allintachu hap'irqan.
33 Paykuna espirituta phiñachisqankurayku, siminwan mana yanqata rimasqanrayku.
34 Señor Diospa kamachisqan nacionkunataqa manan ch'usaqyachirqankuchu.
35 Ichaqa mana judío runakunawan chaqrukuspanku, paykunaq ruwasqankuta yacharqanku.
36 Hinaspan idolonkuta yupaycharqanku, chay taytachakunaqa toqlla hinan karqan.
37 Ari, churinkutapas ususinkutapas supaykunaman sacrificarqanku.
38 Mana huchayoq yawarta hich'arqanku, churinkuq ususinkuq yawarninta, Canaán llaqtapi idolokunaman sacrificiota haywanankupaq.
39 Chhaynapin paykuna kikinkupa ruwasqankuwan qhellichasqa karqanku, paykunaq yuyaykusqankuwantaq qhelli huchapi purirqanku.
40 Chayraykun Señor Diospa phiñakuyninqa llaqtan contra rawrarirqan, chaymi payqa millakurqan herencianta.
41 Paykunatataq mana judío runakunaq makinman qorqan. Paykunata cheqnikuqkunan paykunata kamachikurqanku.
42 Enemigonkupas paykunata saruncharqanku, chaymi paykunata kamachikurqanku.
43 Askha kutitan paykunata qespichirqan; ichaqa yuyaykusqankuwanmi Jesusta phiñachirqanku, huchankumantataq pisichasqa karqanku.
44 Chaywanpas Jesusqa paykunaq qaparisqankuta uyarispan ñak'arisqankuta qhawarirqan.
45 Paykunapaqtaq rimanakuyninta yuyarirqan, ancha khuyapayakuyninman hinataq yuyayman kutirikurqan.
46 Paykunatapas preso apaqkunata khuyapayachirqan.
47 Diosniyku Señor Diosníy, qespichiwayku, mana nacionkunamantataq huñuwayku, ch'uya sutiykita graciasta qonaykupaq, alabasqa kanaykupaqpas.
48 Israelpa Diosnin Señor Diosta yupaychasqa kachun wiñay-wiñaykama, llapan runakuna nichunku: “Amén”, nispa. Señor Diosta yupaychaychis.

107 RAKI

1 Señor Diosman graciasta qoychis, payqa allinpunin, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
2 Señor Diospa kacharichisqankunaqa, awqanpa makinmanta kacharichisqan runakunapas chhaynata nichunku.
3 Hinaspan chay hallp'akunamanta huñurqan, inti lloqsimuy ladomanta, inti haykuy ladomanta, wichay ladomanta, uraymantawan.
4 Ch'inneqpi purirqanku sapallanku; mana tiyanankupaq llaqtata tarirqankuchu.
5 Yarqasqa, ch'akisqa, almankupas pisiyapurqan.
6 Chaymi paykunaqa Tayta Diosta qaparirqanku, ñak'ariyninkumantataq qespichirqan.
7 Paykunatataq allin ñanninta pusarqan, tiyananku llaqtaman rinankupaq.
8 ¡Ay, runakuna Señor Diosta yupaychankuman allin kayninmanta, runakunaq wawankunaman musphana ruwasqanmantawan!
9 Paymi munapayakuq runata saksachin, yarqasqa runatataq sumaq kaywan hunt'achin.
10 Laqhayaqpi, wañuypa llanthunpi tiyaq runakuna, ñak'ariypi, fierromantawan watasqa kaspanku.
11 Diospa rimayninkuna contra sayarispanku, Ancha Hatun Diospa yuyaychasqankunata pisichasqankurayku.
12 Chayraykun Jesusqa llank'aywan sonqonkuta pisiyachirqan. urmaykurqanku, manataq pipas yanapaq karqanchu.
13 Hinaspan paykunaqa Señor Diosta qaparirqanku, paymi paykunata qespichirqan llakikuyninkumanta.
14 Laqhayaqmanta, wañuypa llanthunmantawan paykunata horqomuspa, wasankuta t'aqarqan.

15 ¡Ay, runakuna Señor Diosta yupaychankuman allin kayninmanta, runakunaq wawankunaman musphana ruwasqanmantawan!
16 Payqa broncemanta punkukunatan p'akirqan, fierromanta k'aspikunatapas t'aqarqan.
17 Mana yuyayniyoq runakunaqa huchallikusqankuraykun, huchallikusqankuraykun ñak’arichisqa kanku.
18 Almankuqa millakunmi tukuy imaymana mikhunata; Wañuy punkukunamanmi asuykunku.
19 Sasachakuyninkupi Señor Diosta qaparinku, paymi paykunata qespichin llakikuyninkumanta.
20 Paymi paykunata qhaliyachirqan, chinkayninkumantataq qespichirqan.
21 ¡Ay, runakuna Señor Diosta yupaychankuman allin kayninmanta, runakunaq wawankunaman musphana ruwasqanmantawan!
22 Agradecekunankupaq sacrificiokunata sacrificiota haywachunku, kusikuywantaq paypa ruwasqankunata willachunku.
23 Lamar qochaman barcokunapi uraykamuqkuna, hatun unukunapi negocio ruwaqkuna.
24 Paykunan rikushanku Señor Diospa ruwasqankunata, musphana ruwasqankunatapas.
25 Paymi kamachin, hinaspan wayra-parata hoqarichin.
26 Hanaq pachaman wicharinku, ukhu pachaman wakmanta uraykamunku.
27 Paykunaqa kayman kutiymanmi kuyurinku, machasqa runa hinan kuyurinku.
28 Sasachakuyninkupi Tayta Diosta qaparinku, paytaq paykunata qarqopun.
29 Paymi wayra-parata thakman tukuchin, chaymi olakuna thak-kapun.
30 Chhaynaqa, ch'inlla kasqankuraykun kusikunku. chaymi paykunata pusamun munasqanku pakakuna wasiman.
31 ¡Ay, runakuna Señor Diosta yupaychankuman allin kayninmanta, runakunaq wawankunaman musphana ruwasqanmantawan!
32 Llaqta runakunaq huñunakuyninpipas payta hatunchachunku, umallikunaq huñunakuyninpipas payta alabachunku.
33 Paymi mayukunata ch'inneqman tukuchin, unu pukyukunatapas ch'aki hallp'aman tukuchin.
34 Runayoq hallp'aqa mana wachakuqmanmi tukupun, chaypi tiyaq runakunaq millay ruwayninkurayku.
35 Ch'inneqta sayaq unuman tukuchin, ch'aki hallp'atataq unu pukyuman tukuchin.
36 Chaypitaq yarqasqa runakunata tiyachin, tiyanankupaq llaqtata wakichinankupaq;
37 Chakrakunata tarpuy, uvas chakrakunatataq tarpuy, chhaynapi miray rurukunata.
38 Paykunatapas saminchan, chhaynapin paykunaqa askhayapunku; manataqmi uywanku pisiyananta saqinchu.
39 Yapamanta, sarunchasqa, ñak’ariywan, llakikuywan ima, pisiyachisqa, pisichasqa ima kanku.
40 Paymi kamachikuqkunata pisichaspa ch'inneqpi purichin, maypichus mana ñan kanchu.
41 Wakchakunatan ñak'ariymanta altoman churan, oveja hinataq ayllukunaman tukuchin.
42 Chanin runaqa chayta rikuspa kusikunqa, tukuy mana allin ruwaykunataq siminta hark'anqa.
43 Pipas yachayniyoq kaspa kaykunata kasukuqqa, Señor Diospa khuyapayakuynintan entiendenqa.

108 RAKI

1 (Davidpa Takisqan otaq Salmon.) Dios Taytalláy, sunquyqa takyasqam kachkan. Takisaqmi, yupaychasaqtaqmi, hatunchasqaywan.
2 Rikch'ariychis, salteriowan arpawan, ñoqa kikiymi temprano rikch'arisaq.
3 Señor Diosníy, runakuna ukhupin alabasqayki, nacionkuna ukhupitaq takisqayki.
4 Ancha khuyapayakuyniykiqa hanaq pachamanta aswan hatunmi, cheqaq-kayniykiqa phuyukamaraqmi chayan.
5 Diosníy, hanaq pachamanta aswan hatunchasqa kay.
6 Munakusqayki runa qespichisqa kananpaq, paña makiykiwan qespichiy, hinaspa kutichiway.
7 Diosqa ch’uya kayninpin rimarqan; Kusikusaqmi, Siquem llaqtata t'aqasaq, Sucot wayq'otataq tupusaq.
8 Galaad llaqtaqa ñoqaqmi; Manasesqa ñoqaqmi; Efrainpas umaypa kallpanmi; Judá nacionmi kamachikuy qowaqniy;
9 Moab llaqtaqa mayllakunaymi; Edom hawamanmi zapatoyta wikch'usaq; Filistea suyuta atipasaq.
10 ¿Pitaq kallpasapa llaqtaman pusawanqa? ¿Pitaq Edom llaqtaman pusawanqa?
11 Dios Taytalláy, ¿manachu qamqa qarquwaqniyku? Diosníy, ¿manachu ejercitoykuwan lloqsinki?
12 Sasachakuymanta yanapawayku, runaq yanapayninqa yanqapaqmi.
13 Dioswanmi kallpawan ruwasaqku, paymi awqanchiskunata saruykunqa.

109 RAKI

1 (Umalliq Musikuman, Davidpa Salmon.) Ama upallakuychu, alabawaqniy Diosniy.
2 Millay runakunaq siminpas q'otukuq runakunaq siminpas kichariwashanmi, llulla simiwanmi contraypi rimapayawarqanku.
3 Paykunapas cheqnikuy simikunawanmi muyuykuwarqanku. mana imaraykupas ñoqawan maqanakurqan.
4 Munakusqayraykun awqaykuna kanku, ñoqan ichaqa Diosta mañakuyman qokuni.
5 Mana allintataqmi kutichipuwanku allinniymanta, munakuyniymanta cheqnikuytapas.
6 Paypa patanpi millay runata churay, Satanastaq paña ladonpi sayachun.
7 Juzgasqa kaqtinqa huchachasqa kachun, mañakusqanpas huchaman tukupuchun.
8 Paypa p'unchawninkuna pisilla kachun; Hukninñataqmi cargonta hapichun.
9 Wawankuna mana tayta-mamayoq kachun, warminpas viuda kachun.
10 Wawankunaqa sapa kutilla puriqlla kachun, mañakuq kachun, ch'usaq llaqtankumanta t'antata maskhachunku.
11 Suwaq runaqa llapan kaqninkunata hap'ichun. Mana reqsisqa runakunapas llank'ayninta waqllichichun, nispa.
12 Ama payta khuyapayaq, amataq mana tayta-mama wawankunata allinpaq qhawariqpas kachun.
13 Paypa mirayninkuna kuchusqa kachun; Qatiq miraykunapipas sutinku chinkachisqa kachun.
14 Ñawpa taytankunaq huchallikusqanta Señor Dios yuyarichun. amayá mamanpa huchanqa pichasqachu kachun, nispa.

15 Sapa kuti Señor Diospa ñawpaqenpi kachunku, kay pachamanta paykunaq yuyariyninta chinkachinanpaq.
16 Mana khuyapayakunanta yuyarispa, wakchata, wakcha runatawan qatiykachasqanrayku, sunqun p'akisqa runata wañuchinanpaq.
17 Imaynan payqa munarqan ñakayta, chhaynallataq payman hamuchun, imaynan payqa mana saminchayta munarqanchu, chhaynallataq paymanta karunchakuchun.
18 Imaynan p'achanwan hina ñakasqa p'achawan p'achasqa karqan, chhaynatan unu hina wiksanman haykuchun, tullunkunamantaq aceite hina.
19 Paypaqqa qatakuq p'acha hina kachun, sapa kuti watasqa chumpi hina kachun.
20 Tayta Diospa contranpi churakuqniykunapaq, almay contra millay rimaqkunapaqpas kay premio kachun.
21 Ichaqa noqarayku Señor Diosníy, sutiykirayku ruway, khuyapayakuyniyki allin kasqanrayku, qespichiway.
22 Wakcha, mana imayoqmi kani, sonqoypas k'irisqa kashan.
23 Llantuy pisiyaqtin hinan ripushani.
24 Qunqurniykunaqa pisi kallpayapunmi ayunasqayrayku. Aychayqa wirayapunmi.
25 Ñoqaqa paykunaq k'amisqanmi kapurqani, qhawariwaqtinkun umanta chhaphchikurqanku.
26 Señor Diosníy, yanapaykuway, khuyapayakuyniykiman hina qespichiway.
27 Chay hinapin paykuna yachanqaku kay makiyki kasqanta; Señor Dios, chayta ruwasqaykita.
28 Ñakachunku, qanmi ichaqa saminchaychis, hatarispanku p'enqakuchunku. Kamachiyki ichaqa kusikuchun, nispa.
29 Awqaykuna p'enqaypi p'achasqa kachunku, p'achawan p'achawan p'achasqa kachunku.
30 Simiywanmi Señor Diosta anchata alabasaq. ari, askha runakuna ukhupi payta yupaychasaq.
31 Paymi wakcha runakunaq paña ladonpi sayanqa, almanta huchachaqkunamanta qespichinanpaq.

110 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosmi Señorniyta nirqan: Paña ladoypi tiyaykuy, awqaykikunata chakiykiman churanaykama, nispa.
2 Señor Diosmi Sionmanta kallpaykiq k'aspinta kachamunqa, awqaykikunaq chawpinpi kamachikunki.
3 Llaqtaykiqa atiyniyoq kasqayki p'unchaypin munaychakunqa, tutamantamantapacha ch'uya kaypi sumaq kaypi, wayna-sipas kasqaykimanta runtuyoqmi kanki.
4 Señor Diosmi jurarqan, manataqmi wanakunqachu: “Qanqa wiñaypaqmi sacerdote kanki Melquisedec hina”, nispa.
5 Paña ladoykipi kaq Señor Diosmi phiñakusqan p'unchaypi reykunata waqachinqa.
6 Paymi mana judío runakuna ukhupi juzganqa, ayakunawanmi hunt'aykunqa. achka suyukunapi umankunata k'irinqa.
7 Ñanpi mayumanta ukyanqa, chayraykun umantapas hoqarinqa.

111 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Tukuy sonqoywanmi Señor Diosta yupaychasaq, chanin runakunaq huñunakuyninpi, huñunakuypi ima.
2 Señor Diospa ruwasqankunaqa ancha hatunmi, llapa kusikuqkunamantan maskhasqa.
3 Paypa ruwasqanqa jatunchasqa, jatunchasqa ima, chanin kayninqa wiñaypaq wiñaypaqmi.
4 Paymi musphana ruwasqankunata yuyarichiran, Señor Diosqa khuyapayakuqmi, khuyapayakuqmi.
5 Payta manchakuqkunamanmi mikhunata qorqan, rimanakuynintan wiñaypaq yuyarinqa.
6 Paymi llaqtanman rikuchirqan ruwayninkunaq atiyninta, mana judío runakunaq herencianta qonanpaq.
7 Makinpa ruwasqankunaqa cheqaqmi, taripaymi; llapan kamachikuyninkunaqa cheqaqmi.
8 Wiñay-wiñay-wiñaypaqmi sayan, cheqaq-kaywan chaninpiwan ruwasqa kanku.
9 Paymi llaqtanman kacharichiyta kachamurqan, paymi rimanakuyninta wiñaypaq kamachirqan, sutinmi ch'uya, yupaychasqa.
10 Señor Diosta manchakuyqa yachaypa qallariyninmi, llapan kamachikuyninkunata hunt'aqkunapas allin yuyayniyoqmi kanku, paypa alabasqanqa wiñaypaqmi.

112 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Kusisamiyoqmi Señor Diosta manchakuq runaqa, kamachikuyninkunawan anchata kusikuq runaqa.
2 Paypa mirayninmi kay pachapi atiyniyoq kanqa, chanin runakunaq mirayninkunapas saminchasqan kanqaku.
3 Wasinpi qhapaq kaypas qhapaq kaypas kanqa, chanin kayninqa wiñaypaqmi kanqa.
4 Chanin runakunapaqqa tutayaqpin k'anchay lloqsimun, payqa khuyapayakuqmi, khuyapayakuqmi, chanintaqmi.
5 Allin runaqa khuyapayakuqmi, manukuqtaqmi, allin yuyaywanmi imatapas pusanqa.
6 Cheqaqtapunin payqa mana wiñaypaqchu kuyurinqa, chanin runakunaqa wiñaypaqmi yuyarisqa kanqaku.
7 Mana allin willakuykunataqa manan manchakunqachu, sonqonpas takyasqa, Señor Diospi hap'ipakuspa.
8 Sonqonqa takyasqañan, manan manchakunqachu, awqankunapi munapayayninta rikunankama.
9 Ch'eqerqan, wakchakunamanmi qorqan; chanin kayninqa wiñaypaqmi; waqranpas hatunchasqa kanqa.
10 Millay runakunaqa chayta rikuspa llakisqa kanqaku; kirunkunawanmi chullunqa, millay runakunapa munapayasqanmi chinkapunqa.

113 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Señor Diospa kamachinkuna, yupaychaychis, Señor Diospa sutinta yupaychaychis.
2 Señor Diospa sutin saminchasqa kachun, kunanmantapacha wiñay-wiñaypaq.
3 Inti lloqsimuymantapacha inti haykuykama Señor Diospa sutinmi alabasqa kanan.
4 Señor Diosqa llapa suyukunamanta aswan hatunmi, hanaq pachamanta aswan hatunmi.

5 Paymi Diosninchis Señor Diosman rikch'akun, payqa alto patapi tiyaqmi.
6 Paymi humillakun hanaq pachapi, kay pachapi kaqkunata qhawananpaq!
7 Paymi wakchakunata hallp'amanta hatarichin, wakchakunatataq wanumanta hoqarin.
8 Chay hinapin payqa kamachikuqkunawan kuska, llaqtanpa kamachikuqninkunawan kuska churananpaq.
9 Mana wachakuq warmitan wasita waqaychan, wawankunaq maman kusikuq kananpaqwan. Señor Diosta yupaychaychis.

114 RAKI

1 Israel runakuna Egiptomanta lloqsimuqtinmi, Jacobpa miraynin mana reqsisqa rimayniyoq runakunamanta.
2 Judá nacionmi santuarion karan, Israel llaqtañataqmi kamachikuran.
3 Lamar-qochataq chayta rikuspa ayqekuran, Jordán llaqtataq qepaman qarqosqa karan.
4 Orqokunaqa carnerokuna hinan saltaran, orqochakunapas corderokuna hinan.
5 Lamar qocha, ¿imataq unquchisurqanki ayqekusqaykimanta? Qan Jordán, qarqosqa kasqaykirayku?
6 Qankuna orqokuna, carnerokuna hina saltasqaykichis. ¿Qankunataq, corderokuna hina, urquchakuna?
7 Kay pacha, khatatatay, Señor Diospa qayllanpi, Jacobpa Diosninpa qayllanpi.
8 Chaymi qaqata sayaq unuman tukuchirqan, pedernaltataq unu pukyuman tukuchirqan.

115 RAKI

1 Señor Diosníy, ama ñoqaykumanchu, aswanpas sutiykita hatunchay, khuyapayakuyniykirayku, cheqaq-kayniykiraykuwan.
2 ¿Imanasqataq mana judío runakuna ninkuman: ¿Maypitaq kunanqa Diosninku?
3 Diosninchismi ichaqa hanaq pachapi kashan.
4 Paykunaq idolonkuqa qolqemanta qorimantawan, runakunaq makinpa ruwasqan.
5 Simiyoqmi ichaqa mana rimankuchu, ñawiyoqmi ichaqa mana rikunkuchu.
6 Ninriyoqmi kanku, ichaqa manan uyarinkuchu, siminpas kanmi, ichaqa manan asnanchu.
7 Makiyoqmi kanku, ichaqa manan hap'inkuchu, chakiyoqmi ichaqa manan purinkuchu, nitaq kunkankumanta rimankuchu.
8 Chaykunata ruwaqkunaqa paykunamanmi rikch'akunku. Chaynallataqmi sapakama paykunapi hapipakuqkunapas.
9 Israel llaqta, Señor Diospi confiay, paymi yanapayninku, escudonkupas.
10 Aaronpa ayllunkuna, Señor Diospi confiaychis, paymi yanapayninku, escudonkupas.
11 Señor Diosta manchakuqkuna, Señor Diospi hap'ipakuychis, paymi yanapayninku, escudonkupas.
12 Señor Diosmi noqaykumanta yuyariwarqanku, saminchawasunmi. paymi Israelpa wasinta saminchanqa; paymi Aaronpa wasinta saminchanqa.
13 Señor Diosta manchakuqkunatan saminchanqa huch'uytapas hatuntapas.
14 Señor Diosmi astawan yapasunkichis, qankunapas wawaykichiskunapas.
15 Hanaq pachata kay pachata kamaq Señor Diosmi saminchasunkichis.
16 Hanaq pachapas, hanaq pachapas Señor Diospaqmi, kay pachatan ichaqa runakunaq wawankunaman qorqan.
17 Wañusqakunaqa manan Señor Diosta yupaychankuchu, nitaq ch'inlla uraykamuqkunapas.
18 Noqaykun ichaqa Señor Diosta saminchasaqku kunanmantapacha wiñay-wiñaypaq. Señor Diosta yupaychaychis.

116 RAKI

1 Señor Diostan munakuni, paymi uyariwarqan rimasqayta, mañakusqaytapas.
2 Paypa ninrinta k'umuykachiwasqanraykun, kawsashaqtiy payta waqyakusaq.
3 Wañuy llakikuykunan muyuriwarqan, infierno nanaykunataqmi hap’iwarqan, llakikuytapas llakikuytapas tarirqanin.
4 Hinan Señor Diospa sutinta waqyarqani. Señor Diosníy, valekuyki, almaykita qespichimunaykipaq.
5 Señor Diosqa khuyapayakuqmi, chanintaqmi. ari, Diosninchis khuyapayakuqmi.
6 Señor Diosqa mana imayoq runakunatan waqaychan, pisichasqan kani, paymi yanapawarqan.
7 Almay, samayniykiman kutiy; Señor Diosmi qanwan khuyapayasunki, nispa.
8 Qanmi qespichiwarqanki almaytapas wañuymanta, ñawiyta waqaymanta, chakiyta urmaymanta.
9 Kawsaq runakunaq hallp'anpin Señor Diospa ñawpaqenpi purisaq.
10 Ñoqaqa iñirqanin, chayraykun rimarqani.
11 Usqhaylla nirqani: Llapa runan llulla kanku, nispa.
12 ¿Imatataq Señor Diosman qosaq tukuy allinniymanta?
13 Qespichiq vasota hap'ispa Señor Diospa sutinta waqyakusaq.
14 Kunanmi Señor Diosman prometekusqayta hunt'asaq llapa llaqtanpa qayllanpi.
15 Señor Diospaqqa ancha valorniyoqmi ch'uya runakunaq wañusqanqa.
16 Señor Diosníy, cheqaqtapunin kamachiyki kani. Ñoqaqa kamachiykim kani, sirvientanpa churinmi kani, watasqaykunatam kachariruwanki.
17 Agradecekuy sacrificiota haywasqayki, Señor Diospa sutinta waqyakusqayki.
18 Kunanmi Señor Diosman prometekusqayta hunt'asaq llapa llaqtanpa qayllanpi.
19 Jerusalén llaqta, Señor Diospa wasinpa patiokunapi, chawpiykipi. Señor Diosta yupaychaychis.

117 RAKI

1 Llapa suyukuna, Señor Diosta yupaychaychis.
2 Paypa khuyapayakuyninqa anchatan munawanchis, Señor Diospa cheqaq-kayninpas wiñaypaqmi wiñaypaq. Señor Diosta yupaychaychis.

118 RAKI

1 Señor Diosman graciasta qoychis. Payqa allinpunin, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
2 Kunan Israel runakuna nichun, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi, nispa.
3 Aaronpa ayllunkuna nichunku, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi, nispa.
4 Señor Diosta manchakuqkuna nichunku: khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi, nispa.
5 Llakisqallañan Señor Diosta waqyarqani, Señor Diostaq kutichimuwarqan, hinaspan hatun cheqasman churawarqan.
6 Señor Diosqa ñoqaq ladonpin kashan. Manam manchakusaqchu, ¿imatam runaqa ruwawanman?
7 Señor Diosqa yanapawaqniykunawanmi yanapawan, chaymi cheqniwaqniykunaman munapayasqayta rikusaq.
8 Aswan allinmi Señor Diospi confiay, runapi confiaymantaqa.
9 Aswan allinmi Señor Diospi confiay, kamachikuqkunapi confiaymantaqa.
10 Llapa suyukunan muyuykuwarqanku, Señor Diospa sutinpin ichaqa paykunata ch'usaqyachisaq.
11 Paykunan muyurimuwarqanku; ari, muyuykuwarqanku, Señor Diospa sutinpin ichaqa paykunata ch'usaqyachisaq.
12 Abejakuna hina muyuykuwarqanku. Kichka nina hinam wañurunku, Tayta Diospa sutinpim paykunata chinkachisaq.
13 Wañunaypaqmi sinchita maqawanki, Señor Diosmi ichaqa yanapawarqan.
14 Señor Diosmi kallpaypas takiypas, salvawaqniymi.
15 Chanin runakunaq karpankunapin kusikuypas qespikuypas uyarikun.
16 Señor Diospa paña makinmi hatunchasqa, paña makinpas kallpawanmi ruwan.
17 Manam wañusaqchu, aswanqa kawsasaqmi, Tayta Diospa rurasqankunatam willasaq.
18 Señor Diosmi sinchita muchuchiwarqan, ichaqa manan wañuyman qowarqanchu.
19 Chanin kawsay punkukunata kichaykuway, chayman haykuspaymi Señor Diosta yupaychasaq.
20 Tayta Diospa kay punkunmanmi chanin runakuna haykunqaku.
21 Ñoqan alabasqayki, uyariwasqaykiraykun qespichiwaqniy kapunki.
22 Wasi ruwaqkunaq mana munasqanku rumiqa k'uchuq uma rumimanmi tukupun.
23 Kaytan Señor Diosqa ruwashan. admirakuypaqmi ñawinchikpi.
24 Kay p'unchaymi Señor Diospa kamasqan. chaypi kusikusun, kusikusun ima.
25 Señor Diosníy, ruegakuyki, kunanmi salvay, Señor Diosníy, valekuyki, kunanqa allin kawsayta apachimuy.
26 Señor Diospa sutinpi hamuq runaqa saminchasqa kachun, Señor Diospa wasinmantan samincharqaykichis.
27 Diosmi Señor Diosqa k'anchayta rikuchiwarqanchis, sacrificiotaqa waskhakunawan watay, altarpa waqrankunaman.
28 Qanmi Diosniy kanki, ñoqan alabasqayki, qanmi Diosniy kanki, hatunchasqaykin.
29 Señor Diosman graciasta qoychis. Payqa allinpunin, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.

119 RAKI

1 ALEPH. Kusisamiyoqmi ñanpi mana qhellichasqa runakunaqa, Señor Diospa kamachikuyninman hina puriqkunaqa.
2 Kusisamiyoqmi Diospa willakusqankunata hunt'aqkunaqa, tukuy sonqowan payta maskhaqkunapas.
3 Paykunapas manan huchallikunkuchu.
4 Qanmi kamachiwarqanku kamachikuyniykikunata allinta hunt'anaykupaq.
5 ¡Ay, kamachikuyniykikunata hunt'anaypaq ñanniykunaqa kamachisqa kanman karqan!
6 Chay hinaqa, manan p'enqakusaqchu, llapan kamachikuyniykikunata respetaspayqa.
7 Chanin sonqowan alabasqayki, chanin juicioykikunata yachaspaymi.
8 Kamachikuyniykikunatan hunt'asaq, ama saqerpariwaychu.
9 BETH. ¿Imawantaq waynaqa ñanninta chuyanchanman? nisqaykiman hina cuidakuspayki.
10 Tukuy sonqoywanmi maskharqayki, ama kamachiyniykikunamanta karunchakuwaychu.
11 Qanpa contraykipi mana huchallikunaypaqmi rimayniykitaqa sonqoypi pakarqani.
12 Señor Diosníy, saminchasqan kanki, kamachikuyniykikunata yachachiway.
13 Simiywanmi willarqani llapa juicioykikunata.
14 Ñoqaqa willasqaykiman hinan kusikuni, tukuy qhapaq kayniykunapi hina.
15 Kamachikuyniykikunapin yuyaymanasaq, imayna ruwasqaykikunatapas respetasaq.
16 Kamachikuyniykikunawanmi kusikusaq, simiykitaqa manan qonqasaqchu.
17 GIMEL. Kawsanaypaq, simiykita hunt'anaypaq, kamachiykita sumaqta ruway.
18 Ñawiyta kichariy, kamachikuy simiykimanta admirakuypaq kaqkunata rikunaypaq.
19 Kay pachapiqa wak llaqtayoqmi kani, ama pakaykuwaychu kamachikuyniykikunata.
20 Almayqa tukuy tiempon juzgasqaykikunata munapayasqanmanta p'akikun.
21 Qanmi qaqcharqanki ñakasqa hatunchakuq runakunata, paykunan kamachikuyniykikunata pantachinku.
22 Qhepaykuwaychis k'amisqa kayta, pisichasqa kayta; Ñoqaqa willakusqaykikunatan hunt'arqani, nispa.
23 Kamachiqkunapas tiyaykuspa contraypi rimapayawarqanku, kamachiykitaqmi ichaqa kamachikuyniykikunapi yuyaykurqan.
24 Willakusqaykikunan kusichiwan, yuyaychawaqniypas.
25 DALETH sutiyuq runa. Almayqa ñut'u allpamanmi k'askakun, rimasqaykiman hina kawsachiway.
26 Runaykunatan willarqani, qantaq uyariwarqanki, kamachikuyniykikunata yachachiway.
27 Kamachikuyniykikunaq ñanninta entiendechiway, chhaynatan rimasaq admirakuypaq ruwasqaykikunamanta.
28 Almayqa llasaq kaymantam chullurun, rimasqaykiman hina kallpanchaway.
29 Llullakuy ñanta qarqoway, hinaspa kamachikuyniykita qoykuway.
30 Cheqaq kaq ñantan akllakurqani, juicioykikunatan ñawpaqeyman churarqani.

31 Willakusqaykikunamanmi k'askakuni, Señor Diosníy, ama p'enqachiwaychu.
32 Kamachikuyniykikunaq ñannintan phawasaq, sonqoyta hatunyachiwaqtiyki.
33 HE. Señor Diosníy, kamachikuyniykikunata yachachiway. p'uchukaykamataq waqaychasaq.
34 Yuyaychayta qoway, kamachikuyniykita kasukusaq. ari, tukuy sonqoywan kasukusaq.
35 Kamachisqayki ñanninta purichiway; Chaywanmi kusikuni.
36 Sonqoytaqa willasqaykiman churay, amataq munapayaymanchu.
37 Ñawiyta t'aqay, mana yanqata qhawanaypaq. hinaspa ñannikipi kawsachiway, nispa.
38 Manchachikuq kamachiykiman rimayniykita takyachiy.
39 Manchakusqay k'amisqayta t'aqay, juzgasqaykikunaqa allinpunin.
40 Qhawariy, kamachikuyniykikunatan anchata munarqani, chanin kayniykipi kawsachiway.
41 VAU nisqa. Señor Diosníy, khuyapayakuyniykipas ñoqaman hamuchun, qespikuyniyki, simiykiman hina.
42 Chhaynatan ñoqaqa k'amiwaqniyta kutichinaypaq, simiykipi hap'ipakusqayrayku.
43 Amataq cheqaq simita simiymanta horqoychischu; Juicioykikunatan suyakushani, nispa.
44 Chay hinatan kamachikuyniykita wiñaypaq hunt'asaq.
45 Kacharichisqan purisaq, kamachikuyniykikunata maskhasqayrayku.
46 Reykunaq ñawpaqenpipas willasqaykimantan rimasaq, manataqmi p'enqakusaqchu.
47 Munakusqay kamachikuyniykikunawanmi kusikusaq.
48 Makiykunatan hoqarisaq, munakusqay kamachikuyniykikunaman. Kamachikuynikikunapim yuyaymanasaq, nispa.
49 ZAIN nisqa. Yuyariy kamachiykiman, chay simita suyachiwasqaykimanta.
50 Kaymi ñak'arisqaypi sonqochawan, simiykin kawsachiwarqan.
51 Jatunchakuq runakunaqa anchatan burlakuwanku, ichaqa manan kamachikuy simiykita saqerparirqanichu.
52 Señor Diosníy, ñawpaq juicioykikunata yuyarirqani. hinaspan sonqochakurqani.
53 Kamachikuyniykita saqerpariq millay runakunaraykun mancharikuy hap'iwarqan.
54 Kamachikuyniykikunan takikuna karqan peregrinacionniypi.
55 Señor Diosníy, tutapi sutiykita yuyarini, kamachikuyniykitapas hunt'arqanin.
56 Kamachikuyniykikunata hunt'asqayraykun kaytaqa chaskirqani.
57 CHETH. Señor Diosníy, qanmi ñoqaq t'aqayniy kanki, rimasqaykikunatan hunt'asaq nispa.
58 Tukuy sonqoywanmi sumaq sonqoykita mañakurqani, nisqaykiman hina khuyapayaykuway.
59 Ñoqaqa ñanniykunapi yuyaykurqani, willakusqaykiman hinataq chakiyta kutirirqani.
60 Usqhaylla purirani, manataq kamachiyniykikunata hunt'arqanichu.
61 Millay runakunaq t'aqakunan suwawarqanku, ichaqa manan qonqarqanichu kamachikuyniykita.
62 Kuska tutata hatarisaq chanin juzgasqaykirayku graciasta qonaypaq.
63 Llapa manchakuqniykikunaq, kamachikuyniykikunata hunt'aqkunaq compañeron kani.
64 Señor Diosníy, kay pachaqa khuyapayakuyniykiwanmi hunt'a kashan, kamachikuyniykikunata yachachiway.
65 CHUNKA. Señor Diosníy, kamachiykitaqa allintan ruwarqanki, nisqaykiman hina.
66 Allin yuyayta, yachaytapas yachachiway, kamachikuyniykikunatan creeni.
67 Manaraq ñak'arishaspaymi pantarqani, kunanmi ichaqa simiykita hunt'arqani.
68 Allinmi kanki, allintataqmi ruwanki; kamachikuyniykikunata yachachiway.
69 Jatunchakuq runakunaqa llullakuspaymi contraypi llullakurqanku, ñoqan ichaqa tukuy sonqoywan kamachikuyniykikunata hunt'asaq.
70 Sonqonkupas wira hina wira; Ichaqa kamachikuyniykiwanmi kusikuni.
71 Allinmi ñoqapaq ñak'arichisqa kasqayqa; Chaynapim kamachikuynikikunata yachanaypaq.
72 Simiykiq kamachikuy siminqa aswan allinmi ñoqapaq waranqa waranqa qori qolqemantapas.
73 JOD. Makiykikunam unanchawan, unanchawarqa, entiendechiway kamachikuynikikunata yachanaypaq.
74 Manchakuqniykikunan kusikunqaku ñoqata rikuspa. Simiykipi suyakusqayrayku.
75 Señor Diosníy, yachanin juicioykikuna chanin kasqanta, hunt'aq sonqo kaspa ñak'arichiwasqaykitapas.
76 Mañakuyki, khuyapayakuyniyki sonqochayniypaq kachun, kamachiykiman nisqaykiman hina.
77 Khuyapayakuyniykikuna hamuway, kawsanaypaq, kamachikuyniykiqa kusichiwan.
78 Hatunchakuq runakunaqa p'enqakuchunku; Yanqallam mana allinta ruwawarqaku, noqaqa kamachikuynikikunapim yuyaymanasaq.
79 Manchakuqniykikuna noqaman kutirichunku, willakusqaykikunata reqsiqkunapas.
80 Kamachikuyniykikunapi sonqoy allin kachun. mana p'enqakunaypaq.
81 CAPH. Almayqa qespichinaykipaqmi sayk'usqa kashan, simiykipin ichaqa suyakushani.
82 Rimasqaykiraykun ñawiy pisiyashan: "¿Hayk'aqmi sonqochawanki?", nispa.
83 Q'osñipi p'uyñu hinañan kani. Chaywanpas manan qonqanichu kamachikuyniykikunataqa.
84 ¿Hayka p'unchawtaq kamachiyki? ¿Hayk'aqmi qatiykachawaqniy runakunata juzgawanki?
85 Hatunchakuq runakunaqa manan kamachikuyniykiman hinachu t'oqota t'oqowarqanku.
86 Llapa kamachikuyniykikunaqa hunt'aqmi, mana allintan qatiykachawanku. yanapaway.
87 Kay pachapi yaqa tukupuwarqanku; Ichaqa manan saqerparirqanichu kamachikuyniykikunata.
88 Munakuyniykiman hina kawsachiway; chhaynatan simiykiq willakusqanta waqaychasaq, nispa.
89 LAMED nisqa. Wiñaypaqmi, Señor Diosníy, palabraykiqa hanaq pachapim takyasqa kachkan.
90 Tukuy miraykama hunt'aq kayniykiqa, qanmi kay pachata takyachirqanki, wiñaypaqtaqmi kashan.
91 Kunan p'unchaypas kamachikuyniykiman hinan kawsashanku, llapankutaqmi kamachiykikuna kanku.
92 Kamachikuyniyki manachus kusichiwanman karqan chayqa, ñak'ariyniypin wañuyman karqan.

93 Kamachikuyniykikunataqa manan hayk'aqpas qonqasaqchu, chaykunawanmi kawsachiwarqanki.

94 Qanpa kani, qespichiway; Kamachikuyniykikunatan maskharqani.

95 Millay runakunaqa suyawarqankun ch'usaqyachiwanayta, ñoqan ichaqa qhawarisaq willasqaykikunata.

96 Ñoqaqa rikurqanin tukuy hunt'asqa kaypa tukukuyninta, kamachikuyniykiqa ancha hatunmi.

97 MEM. ¡Anchatan munakuni kamachikuyniykita! tukuy punchaw yuyaymanasqaymi.

98 Kamachikuyniykikunawanmi awqaykunamantapas aswan yachayniyoqta ruwawarqanki, paykunaqa wiñaypaqmi ñoqawan kashanku.

99 Llapa yachachiqniykunamantapas aswan yachayniyoqmi kani.

100 Ñawpa runakunamantapas astawanmi entiendeni, kamachikuyniykikunata kasukusqayrayku.

101 Tukuy millay ñankunamantam chakiyta harkarqani, palabraykita kasukunaypaq.

102 Noqaqa manan juzgasqaykikunamantaqa t'aqakurqanichu, qanmi yachachiwarqanki.

103 ¡Mayna misk'i simiykikuna gustoypaq! ari, simiyman mielmanta aswan misk'i!

104 Kamachikuyniykikunawanmi entiendeni, chaymi cheqnikuni tukuy llulla ñankunata.

105 NUN. Simiykiqa chakiypaq k'anchaymi, ñanniypaq k'anchaymi.

106 Jurarqanin, hunt'asaqtaqmi chanin taripayniykikunata hunt'anaypaq.

107 Anchatan ñak'arishani, Señor Diosníy, rimasqaykiman hina kawsachiway.

108 Señor Diosníy, ruegakuyki, munayllamanta haywaykunata, hinaspa taripayniykikunata yachachiway.

109 Almayqa sapa kutillanmi makiypi kashan, ichaqa manan qonqasaqchu kamachikuyniykita.

110 Millay runakunan toqllata churawarqanku, ichaqa manan kamachikuyniykimantaqa pantarqanichu.

111 Willakusqaykikunatan wiñaypaq herenciata hina hap'irqani, sonqoypa kusichiyninmi.

112 Sonqoytan yuyaykurqani kamachikuyniykikunata hunt'anaypaq, tukukuykama.

113 SAMECH. Yanqa yuyaykunatan cheqnikuni, kamachikuyniykitan ichaqa munakuni.

114 Qanmi kanki pakakunaypas, escudoypas: Simiykipi suyakuni.

115 Mana allin ruwaqkuna, ñoqamanta t'aqakuychis, Diosniypa kamachikuyninkunatan hunt'asaq.

116 Rimasqaykiman hina takyachiway, kawsanaypaq, ama p'enqakuwaychu suyakuyniymanta.

117 Hap'iykuway, hinan allinlla kasaq, kamachikuyniykikunatan sapa kutilla respetasaq.

118 Llapa kamachikuyniykikunamanta pantaqkunatan sarurqanki, q'otusqankuqa llullakuymi.

119 Kay pachapi llapa millay runakunatan q'opa hina ch'usaqyachinki.

120 Aychayqa katkatatanmi qanta manchakuspa; Juicioykikunatapas mancharikuni, nispa.

121 AIN. Ñoqaqa juzgayta chanintan ruwarqani, ama sarunchawaqniykunaman saqewaychu.

122 Kamachiykipaq allinpaq qhawarikuy, ama hatunchakuq runakunaqa sarunchawachunku.

123 Qespichikuyniykipaq, chanin kayniykiq rimayninpaqpas ñawiykuna pisiyapun.

124 Kamachiykita khuyapayakuyniykiman hina ruway, kamachikuyniykikunatapas yachachiway.

125 Ñoqaqa kamachiykin kani; entiendeyta qoway, willasqaykikunata yachanaypaq, nispa.

126 Señor Diosníy, llank'anayki tiempon chayamun, kamachikuyniykitan mana valeqman tukuchirqanku.

127 Chayraykun qorimantapas kamachikuyniykikunata munakuni. ari, sumaq qorimanta aswan pataman.

128 Chayraykun tukuy imamanta kamachikuyniykikunata allinpaq qhawarini; tukuy llulla ñankunatapas cheqnikuni.

129 PE. Willakusqaykikunaqa admirakuypaqmi, chaymi almayqa chaykunata waqaychan.

130 Rimasqaykikunaq haykusqanmi k'anchayta qon; chaymi mana sasachakuq runakunaman entiendeyta qon.

131 Simiyta kicharispaymi samaykurqani, kamachikuyniykikunata anchata munakusqayrayku.

132 Qhawariway, khuyapayaykuway, imaynan sutiykita munakuqkunata ruwarqanki hinata.

133 Simiykipi purisqayta ordenay, ama ima mana allinpas kamachiwachun.

134 Runapa sarunchasqanmanta libraway, chaynatam kamachikuynikikunata kasukusaq.

135 Kamachiykiman uyaykita k'ancharichiy; Kamachikuyniykikunatapas yachachiway.

136 Yaku mayukuna ñawiyman purin, kamachikuyniykita mana kasukusqankurayku.

137 TSADDI nisqa. Señor Diosníy, chaninmi kanki, chaninmi kanki.

138 Kamachisqayki willakuyniykikunaqa chaninmi, ancha hunt'aqtaqmi.

139 Tukuy sonqoywanmi tukupuwan, awqaykuna rimasqaykita qonqapusqankurayku.

140 Simiykiqa ancha ch'uyapunin, chayraykun kamachiykiqa munakun.

141 Huch'uyllaraqmi kani, pisichasqataqmi kani, ichaqa ama qonqaychu kamachikuyniykikunata.

142 Chanin kayniykiqa wiñaypaq chanin kaymi, kamachikuyniykipas cheqaqmi.

143 Sasachakuypas, llakikuypas hap'iwarqanmi, kamachikuyniykikunan kusichiwan.

144 Willakusqaykikunaq chanin kayninqa wiñaypaqmi, entiendeyta qoway, hinan kawsasaq.

145 KOPH. Tukuy sonqoywanmi waqarqani; Señor Diosníy, uyariway, kamachikuyniykikunatan hunt'asaq.

146 Qanmanmi waqyakurqani; salvaway, willakusqaykikunatan waqaychasaq, nispa.

147 Achikyayta harkarqani, hinaspa qaparirqani: Simiykipi suyarqani.

148 Ñawiymi hark'an tuta qhawanakunata, simiykipi yuyaymananaypaq.

149 Munakuyniykiman hina kunkayta uyariy, Señor Diosníy, juzgasqaykiman hina kawsachiway.

150 Mana allin ruwaykunata qatiqkunaqa asuykamunku, kamachikuyniykimantaqa karunchakushanku.

151 Señor Diosníy, qayllapin kashanki; Llapan kamachikuyniykikunapas cheqaq-kaymi.

152 Testimonioykikunamantaqa, ñawpaqmantaraqmi yacharqani wiñaypaq teqsichasqa kasqaykita.

153 RESH. Ñak'arisqayta qhawariy, hinaspa qespichiway, kamachikuyniykitaqa manan qonqanichu.

154 Demanday, hinaspa qespichiway, rimasqaykiman hina kawsachiway.
155 Qespikuyqa karun millay runakunamanta, manan kamachikuyniykikunata maskhankuchu.
156 Señor Diosníy, khuyapayakuyniykiqa hatunmi, juzgasqaykiman hina kawsachiway.
157 Askhan qatiykachaqniykunapas awqaykunapas; Chaywanpas manan willakusqaykimantaqa karunchakunichu.
158 Sasachaqkunata rikurqani, llakisqataq karqani; Simiykita mana kasukusqankurayku.
159 Yuyaymanay kamachikuyniykikunata imayna munakusqayta, Señor Diosníy, munakuyniykiman hina kawsachiway.
160 Qallariymantapachan simiykiqa cheqaqpuni, sapanka chanin taripayniykipas wiñaypaqmi wiñaypaq kanqa.
161 CHIN. Umallikunaqa mana imaraykupas qatiykachawarqankun, sonqoytaqmi ichaqa simiykita mancharikushan.
162 Kusikunin rimasqaykimanta, askha qhellikunata tariq hina.
163 Llullakuytan cheqnikuni, millakunitaqmi, kamachikuyniykitan ichaqa munakuni.
164 Qanchis kutita sapa p'unchay alabayki chanin taripayniykikunarayku.
165 Kamachikuyniykita munakuqkunaqa hatun thak-kayniyoqmi kanku, manataqmi imapas paykunataqa huchallichinqachu.
166 Señor Diosníy, qespichisqa kanaykitan suyakushani, kamachikuyniykikunatapas hunt'arqanin.
167 Almayqa testimonioykikunatan waqaychan; Anchatan paykunata munakuni.
168 Kamachikuyniykikunata, willakuyniykikunatapas hunt'arqanin, tukuy ñanniykunaqa ñawpaqeykipin kashan.
169 TAU. Señor Diosníy, qapariyniy ñawpaqeykiman asuykamuchun, rimasqaykiman hina entiendechiway.
170 Mañakuyniy ñawpaqeykiman hamuchun, nisqaykiman hina qespichiway.
171 Simiymi alabanqa, kamachikuyniykikunata yachachiwaspayki.
172 Qalluymi rimanqa, llapan kamachikuyniykikunaqa chaninmi.
173 Makiyki yanapawachun; Kamachikuyniykikunatan akllakurqani, nispa.
174 Señor Diosníy, qespichiyniykitan anchata munani; Kamachikuyniykitaqmi kusichiwan.
175 Almay kawsachun, alabasunki; Juzgasqaykikuna yanapawachun, nispa.
176 Chinkasqa oveja hinam pantarurqani; sirvienteykita maskay; Kamachisqaykikunataqa manan qonqanichu, nispa.

120 RAKI

1 (A Song of Grados.) Llakisqa kashaspaymi Señor Diosta waqyarqani, paytaq uyariwarqan.
2 Señor Diosníy, almayta qespichiy llulla simikunamanta, q'otukuq qallumantawan.
3 ¿Imatan qosunkichis? Icha, llulla qallu, imatataq ruwasunki?
4 Atiyniyoq runakunaq filoyoq flechankuna, enebromanta q'umirwan.
5 ¡Ay ñoqaqa, Mesec llaqtapi tiyasqay, Kedar llaqtapi karpakunapi tiyasqaymanta!
6 Almayqa unayñan tiyashan thak kawsayta cheqnikuq runawan.
7 Ñoqaqa thak kawsaypaqmi kani, rimaspayqa awqanakuypaqmi.

121 RAKI

1 (A Song of Grados.) Ñawiyta hoqarisaq orqokunaman, maymantan hamun yanapaqniy.
2 Yanapakuyniyqa hamun hanaq pachata kay pachata kamaq Señor Diosmantan.
3 Payqa manan saqenqachu chakiyki kuyurinanta, waqaychaqniykiqa manan puñunqachu.
4 Qhawariy, Israelta waqaychaqqa manan puñunqachu nitaq puñunqachu.
5 Señor Diosmi cuidaqniyki, Señor Diosmi paña makiykipi llanthun.
6 Intiqa manan p'unchaypi maqasunkichu, nitaq killapas tutapichu.
7 Señor Diosmi tukuy mana allinkunamanta waqaychasunki, paymi almaykita waqaychanqa.
8 Señor Diosmi waqaychanqa lloqsinaykita, haykunaykitapas kunanmantapacha, wiñaypaqtaq.

122 RAKI

1 (Davidpa takiynin.) Kusikurqanim: Tayta Diospa wasinman haykusun, nispa niwaspanku.
2 Jerusalén llaqta, punkuykikuna ukhupin chakiyku sayarinqa.
3 Jerusalén llaqtaqa hukllachasqa llaqta hinan hatarichisqa.
4 Maymanchus Señor Diospa ayllunkuna Israelpa willakusqanman wicharinku, Señor Diospa sutinta graciasta qonankupaq.
5 Ichaqa Davidpa mirayninpa kamachina tiyanankunam churasqa kachkan.
6 Jerusalén llaqtapi thak kawsayta mañakuychis, munakuqniykikunan allinta kawsanqaku.
7 Perqayki ukhupi thak kay, palacioyki ukhupipas allin kawsay kachun.
8 Wawqeykuna, compañeroykunaraykun kunan nisaq: Thak-kay kachun, nispa.
9 Diosninchis Señor Diospa wasinraykun allinniykita maskhasaq.

123 RAKI

1 (A Song of Grados.) Qanmanmi ñawiyta hoqarini, hanaq pachapi tiyaq.
2 Qhawariy, imaynan kamachikunaq ñawinkuna patronninkuq makinta qhawan hinata, hinallataq sipaspa ñawinkuna patronanpa makinman hina; Chay hinaqa, Diosniyku Señor Diostan suyashanchis, khuyapayawananchiskama.
3 Señor Diosníy, khuyapayawayku, khuyapayaykuway, llumpay pisichasqa kasqaykurayku.
4 Almanchisqa sinchitan hunt'a kashan thakpi kawsaqkunaq pisichasqanwan, hatunchakuqkunaq pisichasqanwan ima.

124 RAKI

1 (Davidpa takiynin.) Manaña Señor Dioschu ñoqanchispi kashanman karqan chayqa, kunanmi Israel runakuna ninkuman.
2 Manachus Señor Diosqa ñoqaykupi kashanman karqan, runakuna contra noqayku contra hatariqtinkuqa.
3 Hinan paykunaqa usqhaylla millp'upuwarqanku, phiñakuyninkutaq contraykupi rawrariqtin.
4 Hinaqtinmi unuqa millp'uykuwarqanku, mayupas almayku patamanmi ripurqan.
5 Hinaqtinmi hatunchakuq unuqa almayku pataman haykurqan.
6 Señor Diosqa saminchasqa kachun, payqa manan kirunkuta hap'ichiwanchischu.
7 Almanchismi p'isqo hina ayqesqa p'isqokunaq toqllanmanta.
8 Yanapawanchismi hanaq pachata kay pachatapas kamaq Señor Diospa sutinpi.

125 RAKI

1 (A Song of Grado.) Señor Diospi confiaqkunaqa Sion orqo hinan kanqaku, chay orqoqa manan ayqekunmanchu, ichaqa wiñaypaqmi kanqa.
2 Imaynan Jerusalén llaqtaq muyuriqninpi orqokuna kashan, chhaynatan Señor Diosqa llaqtanta muyurishan wiñaypaq.
3 Millay runaq k'aspinqa manan chanin runaq suertenmanchu sayanqa; Chanin runakuna mana huchallikunankupaq makinkuta haywarinankupaq.
4 Señor Diosníy, allinta ruway allin kaqkunaman, sonqonkupi chanin runakunapaqpas.
5 Qhelli ñanninkuman t'aqakuqkunataqa, Señor Diosmi paykunata pusanqa mana allin ruwaqkunawan kuska, Israel llaqtapaqmi ichaqa thak kawsay kanqa.

126 RAKI

1 (A canción de gradas.) Señor Diosqa Sion llaqtapi presochasqa kaqkunata wakmanta kutichipuqtinmi, noqaykuqa mosqokuq runakuna hina karqayku.
2 Hinan simiykuqa asikuywan, qalluykupas takiywan hunt'aykusqa, hinan mana judío runakuna ukhupi nirqanku: —Señor Diosmi paykunapaq hatun ruwaykunata ruwarqan, nispa.
3 Señor Diosmi hatun ruwaykunata ruwawarqanchis. chaymantam kusikunchik.
4 Señor Diosníy, presochasqa kasqaykuta kutiripuy, uray lado mayukuna hina.
5 Waqaspa tarpuqkunaqa kusikuywanmi cosechanqaku.
6 Pipas ancha valorniyoq muhuta apaspa lloqsispa waqaqqa, kusikuspan kutimunqa, gavillasninta apaspa.

127 RAKI

1 (Salomonpaq takikuna.) Manachus Señor Dios wasita hatarichinman chayqa, yanqapaqmi llank'anku wasi ruwaqkuna, manachus Señor Dios llaqtata waqaychanqa chayqa, qhawaq runaqa yanqapaqmi rikch'arinqa.
2 Yanqapaqmi qankunapaq temprano hatariy, tardeta tiyaykuspa llakikuy t'antata mikhuyqa, chhaynapin payqa munakusqanta puñuchin.
3 Qhawariy, wawakunaqa Señor Diospa herencianmi, wiksamanta rurunmi paypa premion.
4 Imaynan flechakuna kallpasapa runaq makinpi kashan hinata. chaynam wayna-sipaskunapa wawankunapas.
5 Kusisamiyoqmi chaykunawan hunt'a p'enqakuq runaqa, manan p'enqakunqakuchu, aswanpas awqankunawanmi punkupi rimanqaku.

128 RAKI

1 (A Song of Grados.) Kusisamiyoqmi Señor Diosta manchakuqqa; ñanninkunapi puriq.
2 Makiykiq llank'aynintan mikhunki, kusisqan kanki, allintaqmi kanki.
3 Warmiykiqa wasiykiq ladonpi ruruq uvas sach'a hinan kanqa, wawaykikunapas mesaykiq muyuriqninpi aceitunas yurakuna hinan kanqa.
4 Chay hinatan Señor Diosta manchakuq runaqa saminchasqa kanqa.
5 Señor Diosmi Sionmanta saminchasunki, tukuy kawsasqayki p'unchaykunapitaq Jerusalén llaqtaq allin kayninta rikunki.
6 Ari, wawaykikunaq wawankunata rikunki, thak kawsaytataq Israelpi.

129 RAKI

1 (Grado taki.) Askha kutitan wayna-sipas kasqaymantapacha ñak'arichiwarqanku, kunan Israel niy:
2 Wayna kasqaymantapachan askha kutita ñak'arichiwarqanku, ichaqa manan atipawarqankuchu.
3 Yapuqkunaqa wasanpi yapuqku, surconkuta largoyachiqku.
4 Señor Diosqa chaninmi, millay runakunaq waskhankunatan t'aqarqan.
5 Llapallan Sión llaqtata cheqnikuqkunaqa p'enqachisqa kachunku.
6 Wasi patapi pasto hina kachun, manaraq wiñashaspa ch'akiq pasto hina.
7 Ruchuq runaqa manan makinta hunt'achinchu. Nitaqmi sinqantapas watakuqpas.
8 Chayninta puriqkunapas manan ninkuchu: ‘Señor Diospa saminchasqan kachun, Señor Diospa sutinpin saminchaykichis’, nispa.

130 RAKI

1 (A Song of Grados.) Ukhu ukhumantan qapariyki, Señor Diosníy.
2 Wiraqocha, uyariway kunkayta, ninriykipas uyarichun rogakusqayta.
3 Señor Diosníy, mana allinkunata señalanki chayqa, ¿pitaq sayarinqa?
4 Ichaqa kanmi pampachayqa, mancharisqa kanaykipaq.
5 Señor Diostan suyakushani, almaypas suyashanmi, siminpin suyakushani.
6 Almayqa Señortan suyashan tutamanta qhawaqkunamantaqa, aswantaraqmi nini, tutamanta qhawaqkunamantaqa.

7 Israel runakunaqa Señor Diospi suyakuchunku, Señor Diosqa khuyapayakuqmi, paywantaqmi askha kacharichiypas kan.
8 Hinaspan Israel runakunata llapa mana allin ruwasqanmanta kacharichinqa.

131 RAKI

1 (Davidpa takiynin.) Señor Diosníy, sonqoypas manan hatunchakuqchu, nitaq ñawiypas hatunchakuqchu, manan hatun ruwaykunapipas, nitaq hatun ruwaykunapipas kallpachakunichu.
2 Cheqaqtapunin noqaqa mamanmanta ñuñuq wawa hina comportakurqani, ch'inllataqmi kanipas.
3 Israel runakunaqa Señor Diosta suyakuchun, kunanmantapacha wiñay-wiñaypaq.

132 RAKI

1 Grados nisqamanta taki. Señor Dios, yuyariy Davidta, tukuy ñak'ariyninkunatapas.
2 Imaynatan Señor Diosman jurarqan, Jacobpa atiyniyoq Diosninmanpas prometekurqan.
3 Cheqaqtapunin wasiypa karpanmanqa mana haykusaqchu, nitaq puñunaymanpas wichasaqchu.
4 Manam ñawiytaqa puñuchisaqchu, nitaq ñawiypa patankunatapas puñuytapas qusaqchu.
5 Tayta Diospaq huk cheqasta tarinaykama, Jacobpa atiyniyoq Diosninpa yachanan wasita.
6 Efrata llaqtapin uyarirqayku, sach'a-sach'a chakrakunapin tarirqayku.
7 Paypa karpankunamanmi haykusaqku, chaki sayananpitaq yupaychasaqku.
8 Señor Diosníy, sayariy samayniykiman. qanpas, kallpaykiq arcapas.
9 Sacerdoteykikuna chanin kaywan p'achasqa kachunku. Ch'uya runakunapas kusikuymanta qaparichunku.
10 Kamachiyki Davidrayku, amayá hanaq pachapaq akllasqaykipa uyanta kutirichiychu.
11 Señor Diosmi Davidman jurarqan. manataqmi chaymantaqa kutirinqachu; Cuerpoykipa rurunmantam kamachikuy tiyanaykipi churasaq.
12 Wawaykikuna rimanakusqayta, yachachisqayta willasqayta hunt'anqaku chayqa, wawankunapas kamachikuy tiyanaykipin wiñaypaq tiyanqaku.
13 Señor Diosmi Sion llaqtata akllarqan. tiyananpaqmi munapayarun.
14 Kaymi wiñaypaq samayniyqa. Ñoqaqa munapayarqanin.
15 Anchatan saminchasaq mikhunanta, wakchakunatataq t'antawan saksachisaq.
16 Sacerdotekunatapas qespichiywanmi p'achachisaq, ch'uya runakunapas kusikuymantan kallpawan qaparinqaku.
17 Chaypin Davidpa waqranta t'ikachisaq, hanaq pachapaq akllasqaykunapaqmi huk lamparata churani.
18 Awqankunatan p'enqaypi p'achachisaq, pay kikinpin coronanqa t'ikarinqa.

133 RAKI

1 (Davidpa takiynin.) ¡Qhawariy, may allin, may sumaqmi wawqe-panakuna hukllapi tiyasqankuqa!
2 Umanpi ancha valorniyoq q'apay hinan, barba pataman phawaykachaq, Aaronpa barban hina.
3 Hermón llaqtapi runtu hina, Sion orqokunaman uraykamuq runtu hina, chaypin Señor Diosqa kamachirqan saminchayta, wiñaypaq kawsayta.

134 RAKI

1 (A canción de gradas.) Señor Diosta saminchaychis, Señor Diospa llapa kamachinkuna, tutayaq Señor Diospa wasinpi sayashaqchis.
2 Santuariopi makiykichista hoqarispa Señor Diosta saminchaychis.
3 Hanaq pachata kay pachata kamaq Señor Diosmi Sionmanta saminchasunki.

135 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Señor Diospa sutinta yupaychaychis. Señor Diospa kamachinkuna, payta yupaychaychis.
2 Qankuna Señor Diospa wasinpi, Diosninchispa wasinpa patiokunapi sayaqchis.
3 Señor Diosta yupaychaychis; Señor Diosqa allinpunin, sutinta yupaychaychis. kusikunapaqmi.
4 Señor Diosmi Jacobta akllarqan pay kikinpaq, Israel llaqtatawan sapaq qhapaq kayninpaq.
5 Yachanin Señor Diosqa hatun kasqanta, Señorninchispas llapa dioskunamanta aswan hatun kasqanta.
6 Señor Diospa munasqanman hinan ruwaran hanaq pachapi, kay pachapi, lamar-qochakunapi, llapa ukhu pampakunapipas.
7 Paymi kay pachaq k'uchunkunamanta wapsikunata wicharichin; parapaq llimp'ikunata ruran; qolqe waqaychanankunamantan wayrata horqomun.
8 Paymi Egipto nacionpa phiwi churinkunata wañuchirqan, runamanta, animalkunamantawan.
9 Egipto llaqta, Faraonman, llapa kamachinkunamanpas señalkunata, milagrokunatawan apachimurqanki.
10 Paymi hatun suyukunata atiparqan, atiyniyoq reykunatataq wañuchirqan.
11 Amor runakunaq reynin Sihón, Basan rey Og, Canaán suyuntin suyukunapiwan.
12 Paymi hallp'ankuta qorqan herenciata hina, Israel llaqtanman herencia kananpaq.
13 Señor Diosníy, sutiykiqa wiñaypaqmi. Señor Diosníy, tukuy miraykunapi yuyarinaykita.
14 Señor Diosmi llaqtanta juzganqa, kamachinkunamantataq pesapakunqa.
15 Mana judío runakunaq idolokunaqa qolqe, qori ima, runakunaq makinpa ruwasqan.
16 Simiyoqmi kanku, ichaqa manan rimankuchu. ñawikunayoqmi, ichaqa manan rikunkuchu;
17 Ninriyoqmi kanku, ichaqa manan uyarinkuchu. nitaqmi siminkupipas samaypas kanchu.
18 Chaykunata ruwaqkunapas paykunamanmi rikch'akunku, chay hinallataqmi paykunapi confiaqkunapas.
19 Israelpa mirayninkuna, Señor Diosta saminchaychis, Aaronpa mirayninkuna, Señor Diosta saminchaychis.
20 Levipa ayllunkuna, Señor Diosta saminchaychis, Señor Diosta manchakuqkuna, Señor Diosta saminchaychis.

21 Jerusalén llaqtapi tiyaq Sion llaqtamanta Señor Diosqa saminchasqa kachun. Señor Diosta yupaychaychis.

136 RAKI

1 Señor Diosman graciasta qoychis. Payqa allinpunin, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
2 Diospa Diosninman graciasta qoychis, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
3 Señor Diosman graciasta qoychis, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
4 Pipas sapallan hatun milagrokunata ruwaqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
5 Yachaywan hanaq pachata kamaqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
6 Kay pachata unu pataman mast'ariqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
7 Hatun k'anchaykunata ruwaqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
8 Inti p'unchaypi kamachinanpaq, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
9 Killapas ch'askakunapas tutapi kamachikunankupaq, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
10 Egiptota phiwi churinkunata maqaqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
11 Israel runakunata paykuna ukhumanta horqomurqan, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
12 Kallpasapa makinwan, mastarisqa makiwan, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
13 Puka lamar-qochata t'aqa-t'aqaman t'aqaqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
14 Israel runakunata chawpinta pasachirqan, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
15 Ichaqa Faraonta ejercitontawan Puka lamar-qochaman urmachirqan, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
16 Ch'inneqpi llaqtanta pusaqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
17 Hatun reykunata maqaqman, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
18 Riqsisqa reykunatataq wañuchirqan, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
19 Amor runakunaq reynin Sihón, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
20 Basan rey Ogpas, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
21 Paymi hallp'ankuta herenciata qorqan, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
22 Kamachiqnin Israelpaq herencia hina, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
23 Paymi yuyariwaranchis pisi kapuwasqanchispi, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
24 Awqanchiskunamantan kacharichiwanchis, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
25 Paymi llapa runaman mikhunata qon, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.
26 Hanaq pacha Diosman graciasta qoychis, khuyapayakuyninqa wiñaypaqmi.

137 RAKI

1 Babilonia mayukunapa patanpi, chaypi tiyaykurqayku, ari, waqarqayku, Sionta yuyarispayku.
2 Arpaykutan warkurqayku chay sauce saucekunapi.
3 Chaypin preso apawaqninchiskunaqa takiyta mañakuwaranku. Chayta usuchiwaqniykutaq kusikuyta mañakuwarqanku: Sionpi huknin takiyta takiychis, nispa.
4 ¿Imaynatataq wak llaqtapi Tayta Diospa takiyninta takisun?
5 Jerusalén llaqta, qonqapuqtiyqa, paña makiypas qonqapuchun q'otukuyninta.
6 Mana yuyariqtiyqa, qalluy simiy pataman k'askakuchun. Jerusalén llaqtata mana aswan allinpaq qhawarisaq chayqa, aswan hatun kusikuyniymantaqa.
7 Señor Diosníy, Jerusalén p'unchaypi Edom runakunata yuyariy. Paymi nirqan: –Hatariy, hatarichiy, teqsinkama, nispa.
8 Babiloniapa ususin, ch'usaqyachisqa kanki. kusisqa kanqa, serviwasqaykiman hina premiasuq.
9 Kusisamiyoqmi kanqa huch'uy wawaykikunata rumikunaman hap'ispa ch'aqwaq.

138 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Tukuy sonqoywanmi yupaychasqayki, dioskunaq ñawpaqenpin alabasqayki taki.
2 Ch'uya yupaychana wasiykimanmi yupaychasaq, sutiykitapas yupaychasaq khuyapayakuq kasqaykimanta cheqaq kasqaykimantawan.
3 Qaparisqay p'unchaypin kutichimuwarqanki, almaypitaq kallpawan kallpachawarqanki.
4 Señor Diosníy, kay pachapi llapa reykunan alabasunkiku, simiykita uyarispanku.
5 Arí, Señor Diospa ñanninkunapin takinqaku, Señor Diospa k'anchariyninqa hatunmi.
6 Señor Diosqa hatunña kanman chaypas, pisichasqakunatan respetan, hatunchakuqkunatan ichaqa karumantaraq reqsin.
7 Sasachakuypi purisaqña chaypas, qanmi kawsarichiwanki, awqaykunaq phiñakuynin contra makiykita haywarinki, paña makiykitaq qespichiwanqa.
8 Señor Diosmi ñoqapaq kaqta hunt'achinqa, khuyapayakuyniykiqa wiñaypaqmi wiñaypaq kanqa, ama makiykiq ruwasqaykikunata saqeychu.

139 RAKI

1 (Uma takiqman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, maskhawarqanki, reqsiwankitaqmi.
2 Qanmi yachanki uraykamusqayta, hatarisqaytapas, karumantan entiendenki yuyaykusqayta.
3 Qanmi ñanniyta, puñusqaytapas muyuykunki, tukuy ñanniykunatataqmi reqsinki.
4 Simiypiqa manan ima simipas kanchu, ichaqa, Señor Diosníy, llapantan yachanki.
5 Qanmi qhepayta ñawpaqeypiwan muyuchiwarqanki, makiykitataq ñoqaman churawarqanki.
6 Chhayna yachayqa nishutan admirakuypaq; alton, manan chaymanqa aypayta atiymanchu.
7 ¿Maymantaq risaq espirituykimanta? Icha, ¿maymantataq ayqekusaq?
8 Hanaq pachaman wicharisaq chayqa, qanmi chaypi kashanki, infiernopi puñunayta ruwasaq chayqa, qanmi chaypi kashanki.
9 Tutamanta raphrakunata hap'ispa lamar-qochaq k'uchunpi tiyasaq chayqa, nispa.

10 Chaypin makiyki pusawanqa, paña makiykitaq hap'iwanqa.
11 Sichus nisaq: “Cheqaqtapunin tutayaq qataykuwanqa”, nispa. tutapas k'anchaymi kanqa, nispa.
12 Ari, tutayaq mana pakasunkichu; Tutan ichaqa p'unchaw hina k'ancharin, tutayaqpas k'anchaypas kaqllan qanpaq.
13 Qanmi hap'ikapuwarqanki, mamaypa wiksanpi tapawarqanki.
14 Ñoqan alabasqayki; Manchakuywan admirakuypaq ruwasqa kasqayraykum, admirakuypaq ruwasqaykikunaqa. almaypas allinta yachan, nispa.
15 Kapuqniyqa manan pakasqachu karqan, pakallapi kamasqa kashaqtiy, kay pachaq ukhunkunapipas yachayta munaspa ruwasqay kashaqtiy.
16 Ñawiykikunan rikuran kapuwaqniyta, chaywanpas mana hunt’asqa kashaspan; Qelqaykipitaq qelqasqa karqan llapa cuerpoykunapas, chaykunaqa manaraqmi mayqenpas kashaqtinpas.
17 ¡Diosníy, ancha chaniyoqmi yuyaykusqaykipas! ¡imayna hatunmi chaykunapa huñukuyninqa!
18 Yupayman chayqa, rit'imantapas aswan askhan kanku, rikch'ariqtiyqa qanwanmi kashaniraq.
19 Diosníy, cheqaqtapunin millay runakunata wañuchinki.
20 Mana allintan rimapayasunkiku, enemigoykikunapas yanqapaqmi sutiykita hap'inku.
21 Señor Diosníy, ¿manachu cheqnikuqniykikunata cheqnikuni? ¿Manachu llakichiwanki contraykipi hatariqkunawan?
22 Paykunata cheqnikuni, cheqnikuni, enemigoykuna kanankupaq.
23 Diosníy, maskhaway, sonqoyta reqsiy, pruebaway, hinaspa yachay yuyaykusqayta.
24 Qawaychis ima millay ñanpas ñoqapi kashanmanchu icha manachus chayta, hinaspa wiñay-wiñay ñanpi pusawaychis.

140 RAKI

1 (Uma takiqman, Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, millay runamanta qespichiway, maqanakuq runamanta hark'aykuway.
2 Paykunan sonqonkupi mana allin ruwaykunata yuyaykunku; sapa kutillanmi guerrapaq huñunasqa kashanku.
3 Mach'aqway hinan qallunkutapas filoyachirqanku. aders nisqakunaq venenonqa siminkupa uranpim kachkan. Selah.
4 Señor Diosníy, millay runakunaq makinmanta pakaykuway. chay maqanakuq runamanta waqaychaway; pikunachus ripusqayta thuñichinankupaq yuyaykurqanku.
5 Jatunchakuq runakunaqa toqllantan pakaykuwanku, waskhakunatapas. ñan patapi llikata mast’arirqanku; paykunaqa ginkunata churawarqanku. Selah.
6 Señor Diostan nirqani: Qanmi Diosniy kanki, Señor Diosníy, mañakuyniykunata uyariy, nispa.
7 Dios Taytalláy, qespichiwaqniypa kallpan, awqanakuy p'unchawpi umayta tapaykuwanki.
8 Señor Diosníy, ama millay runaq munayninta qoychu. Manataqmi hatunchakunqakuchu. Selah.
9 Muyuriwaqniy runakunaq umanmanta rimaspaqa, siminkuq millay ruwayninku paykunata tapaykuchun.
10 Ruphaq q'umirkuna paykunaman urmaykuchun, ninaman wikch'uykuchun. Ukhu t'oqokunaman, ama wakmanta hatarinankupaq.
11 Ama millay rimaq runaqa kay pachapi takyachisqachu kachun, millay runakunan maqanakuq runata maskhanqa urmachinanpaq.
12 Yachanin Señor Diosqa ñak'ariq runakunaq huchanta, wakcha runakunaq derechontawan waqaychanantaqa.
13 Cheqaqtapunin chanin runakunaqa sutiykita graciasta qonqaku, chanin runakunaqa ñawpaqeykipin tiyanqaku.

141 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, waqyakuyki. qapariqtiy, uyariy, nispa.
2 Mañakuyniyqa incienso hina ñawpaqeykipi churasqa kachun. Ch'isi sacrificio hina makiykunata hoqarisqaytapas.
3 Señor Diosníy, simiypa ñawpaqenpi qhawanata churay. simiypa punkunta waqaychay.
4 Ama sonqoyta ima millay ruwaymanpas hap'ichikuychu, mana allin ruwaq runakunawan millay ruwaykunata ruwanaypaq.
5 Chanin runa maqachuchun; Sumaq sonqo kaymi kanqa, anyawachun. chayqa sumaq aceiten kanqa, manan umayta p'akinqachu, mañakuyniypas sasachakuyninkupin kanqa, nispa.
6 Juezninku rumi pampakunapi thuñisqa kaqtinkutaq, rimasqayta uyarinqaku; misk'i kasqankurayku.
7 Tullunchiskunaqa aya p'ampana siminpin ch'eqesqa kashan, imaynan pipas hallp'a patapi k'aspita kuchuspa k'utuspa.
8 Señor Diosníy, ñoqaqa qanmanmi hap'ipakun. ama almaytaqa mana imayoqta saqeychu.
9 Waqaychaway toqllakuna churawasqankumanta, mana allin ruwaqkunaq toqllanmantawan.
10 Millay runakunaqa llikankuman urmaykuchunku, ñoqataq ayqekusaq.

142 RAKI

1 (Davidpa Maschil; Machaypi kashaqtin mañakuy.) Señor Diostan waqyakurqani kunkaywan. Señor Diosmanmi kunkaywan rogakurqani.
2 Paypa ñawpaqenmanmi quejakusqayta hich'arqani; Paypa ñawpaqenpim sasachakuyniyta qawachirqani.
3 Espirituy sonqoypi llallichikuqtinmi, ñanniyta reqsirqanki. Chay purisqay ñanpin pakallapi toqllata churawarqanku.
4 Paña makiyta qhawarispaymi rikurqani, ichaqa manan pipas reqsiwaqniy karqanchu. manan pipas almaytaqa cuidawaranchu.
5 Señor Diosníy, qaparirqanin: Qanmi kanki pakakunay, kawsaqkunaq hallp'anpipas.
6 Waqayniyman atiendeychis; Ancha pisichasqam kani, qatikachawaqniykunamanta libraway. Ñoqamanta aswan kallpayoqmi kanku.
7 Almaytaqa carcelmanta horqomuy, sutiykita alabanaypaq, chanin runakunan muyuykuwanqa. Ñoqawanqa anchatan tratawanki, nispa.

143 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Señor Diosníy, mañakuyniyta uyariy, mañakuyniykunata uyariy, hunt'aq kasqaykipi, chanin kasqaykipiwan kutichiway.
2 Amataq kamachiykiwanqa juzgaspaqa haykuychu, qanpaqqa manan pipas kawsaq runaqa chaninpaq qhawarisqachu kanqa.
3 Awqaqa almaytan qatiykachawarqan. paymi kawsayniyta hallp'aman laq'arqan; Paymi tutayaqpi tiyachiwarqa, unayña wañusqa runakuna hina.
4 Chayraykun espirituyqa sonqoypi sinchita llalliykushan. ukhuypi sonqoyqa ch’usaqmi kashan.
5 Ñawpa pachakunata yuyarini; Tukuy rurasqaykikunapim yuyaymanani; Makiykipa ruwasqanpim yuyaymanani.
6 Makiyta haywariyki, almaypas ch'akichisunki, ch'akisqa hallp'a hina. Selah.
7 Señor Diosníy, usqhaylla uyariway, espirituymi pisiyapun, ama uyaykita pakaykuwaychu, paqtan t'oqoman uraykuq runakuna hina kasaq.
8 Tutamanta munakuyniykita uyarichiway. Qanpin confiashani, imayna purinay ñanta reqsichiway. almaytan qanman hoqarishani, nispa.
9 Señor Diosníy, awqaykunamanta qespichiway, pakawanaypaqmi qanman ayqekushani.
10 Munasqaykita ruranaypaq yachachiway; Qanmi Diosniy kanki, espirituykiqa allinmi; chanin kay hallp'aman pusaway.
11 Señor Diosníy, sutiykirayku kawsachiway, chanin kasqaykirayku almaytapas llakimanta horqomuway.
12 Khuyapayakuyniykiwanmi enemigoykunata ch'usaqyachiy, llapa almayta ñak'arichiqkunatapas chinkachiy, kamachiyki kasqayrayku.

144 RAKI

1 (Davidpa Salmon.) Saminchasqa kachun kallpay Señor Diosta, paymi makiyta yachachin maqanakuyman, dedoykunatawan maqanakunaypaq.
2 Allin kayniypas, kallpasapa kayniypas; Alto torrey, qespichiqniypas; escudoy, pimanchus confiasqaypiwan; Paymi llaqtayta kamachisqaypi kamachin.
3 ¡Señor, ¿imataq runaqa, payta reqsispaykiqa! ¡Runapa churinpas, paymanta cuentata qonaykipaq!
4 Runaqa yanqamanmi rikch'akun, p'unchayninkunaqa pasaq llanthun hinan.
5 Señor Diosníy, hanaq pachaykita k'umuykukuspa uraykamuy, orqokunata llamiy, hinan q'osñinqa.
6 Rayokunata wikch'uykuspa ch'eqechiy, flechaykikunata t'oqyachispa chinkachiy.
7 Hanaq pachamanta makiykita kachay; qarqoway, hatun unukunamantapas qespichiway, wak llaqtayoq wawakunaq makinmanta;
8 Siminpas yanqatan riman, paña makintaq llullakuq paña makin.
9 Diosníy, huk mosoq takitan qanpaq takisqayki, huk salteriopi, chunka cuerdayoq instrumentopiwanmi alabasqayki.
10 Reykunaman qespichiqmi, paymi kamachin Davidta k'iriq espadamanta qespichin.
11 Qespaykuway, hinaspa wak llaqtayoq wawakunaq makinmanta qespichiway, paykunaq siminpas yanqa rimaq, paña makinkutaq llullakuypa paña makin.
12 Churinchiskuna wayna kashaspa wiñasqa yurakuna hina kanankupaq. Ahinapin ususinchiskuna k'uchu rumikuna hina, palacioman rikch'akuq llimp'isqa kanankupaq.
13 Chay hinapin huñusqanchiskuna hunt'a kanqa, tukuy imaymana waqaychananchispaq, ovejanchiskuna callenchiskunapi waranqa waranqa chunka waranqata wachamunankupaq.
14 Chay hinapin toronchiskuna llank'anankupaq kallpayoq kanankupaq. mana haykuypas, mana lloqsiypas kananpaq; callenchiskunapi mana quejakuna kananpaq.
15 Kusisamiyoqmi chay runakuna, chhayna kaqtinqa, kusisamiyoqmi Señor Diospa Diosnin.

145 RAKI

1 (Davidpa alabanapaq Salmon.) Rey, Diosniy, hatunchasqayki. Wiñaypaqtaq sutiykita saminchasaq, nispa.
2 Sapa p'unchaymi saminchasqayki; Wiñaypaqmi sutiykita alabasaq, nispa.
3 Señor Diosqa hatunmi, ancha alabasqataqmi. Hatun kayninpas mana t’aqwiy atiymi.
4 Huk miraymi ruwasqaykikunata huk mirayman alabanqa, atiyniyoq ruwasqaykikunatapas willanqaku.
5 Ñoqaqa rimasaqmi hatunchasqa kasqaykimanta, admirakuypaq ruwasqaykikunamantawan.
6 Runakunan rimanqaku manchay millay ruwasqaykikunamanta, ñoqataq willasaq hatun kasqaykita.
7 Ancha sumaq kayniykita yuyarinankupaqmi askhallaña rimanqaku, chanin kasqaykimantataq takinqaku.
8 Señor Diosqa khuyapayakuqmi, khuyapayakuqmi. pisilla phiñakuq, ancha khuyapayakuq.
9 Señor Diosqa llapapaqmi allinpuni, khuyapayakuyninmi llapa ruwasqanmanta.
10 Señor Diosníy, llapa ruwasqaykikunan alabasunki. Ch'uya runakunan saminchasunkichis, nispa.
11 Paykunan rimanqaku qhapaq suyuykiq k'anchariyninmanta, atiyniykimantawan rimanqaku;
12 Runakunaq mirayninkunaman reqsichinanpaq atiyniyoq ruwasqankunata, qhapaq suyunpa k'ancharishaynintapas.
13 Gobiernoykiqa wiñay-wiñaypaq qhapaq suyun, kamachikuyniykipas wiñaypaqmi wiñaypaq.
14 Señor Diosqa llapa urmaqkunatan sayarin, k'umuykusqakunatapas sayarichin.
15 Llapa runakunaq ñawinkuna suyasunki. Hinan tiempollanpi mikhunankuta qonki, nispa.
16 Qanmi makiykita kicharinki, hinaspa llapa kawsaqkunaq munayninta hunt'achinki.
17 Señor Diosqa chaninmi tukuy ruwayninkunapi, ch'uyataqmi tukuy ruwayninkunapipas.
18 Señor Diosqa qayllallapin kashan llapa payta waqyakuqkunaq, llapan cheqaq-kaypi waqyakuqkunaq qayllanpi.
19 Payta manchakuq runakunaq munaynintan hunt'anqa, qaparisqankutapas uyarispan qespichinqa.
20 Señor Diosqa llapa munakuqkunatan waqaychan, llapa millay runakunatan ichaqa ch'usaqyachinqa.
21 Simiymi Señor Diosta yupaychanqa, llapa runapas ch'uya sutinta wiñay-wiñaypaq saminchachun.

146 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Almay, Tayta Diosta yupaychay.
2 Kawsashaqtiymi Señor Diosta yupaychasaq, Diosniyman alabaspa takisaq ima kashaqtiypas.
3 Ama confiaychischu umallikunapi, nitaq runaq churinpipas, paykunapiqa manan ima yanapaypas kanchu.
4 Samayninmi lloqsimun, hallp'anman kutipun; chay p'unchayllapitaqmi yuyaykusqanpas chinkapun.
5 Kusisamiyoqmi Jacobpa Diosnin yanapaqnin, Diosnin Señor Diospi suyakuqqa.
6 Paymi hanaq pachata, kay pachata, lamar-qochata, chaypi kaq tukuy imatapas kamarqan.
7 Paymi ñak'arichisqa runakunata juzgan, yarqasqakunaman mikhunata qon. Señor Diosmi presokunata kacharichin.
8 Señor Diosmi ñawsakunaq ñawinta kicharin, k'umuykusqakunatan Señor Diosqa hatarichin, chanin runakunatan Señor Diosqa munakun.
9 Señor Diosqa wak llaqtayoq runakunatan waqaychan. mana tayta-mamakunatawan viudakunatapas yanapanmi, millay runakunapa ñannintam tikran.
10 Señor Diosmi wiñaypaq kamachikunqa, Diosniyki, Sion, tukuy miraykama. Señor Diosta yupaychaychis.

147 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis, Diosninchista yupaychayqa allinmi. imaraykuchus sumaqmi; Alabayqa sumaqmi.
2 Señor Diosmi Jerusalén llaqtata hatarichin, Israel runakunata huñun.
3 P'akisqa sonqoyoq runakunata qhaliyachin, k'irinkutapas wataykun.
4 Paymi willan hayk'a ch'askakuna kasqanta; llapankutataq sutinkuwan waqyan.
5 Ancha hatunmi Señorninchis, ancha atiyniyoqtaqmi.
6 Señor Diosqa llamp'u sonqo runakunatan hoqarin, millay runakunatan pampaman wikch'un.
7 Agradecekuspa Señor Diosman takiychis. Diosninchista arpata takiychis.
8 Paymi hanaq pachata phuyukunawan qataykun, kay pachapaq parata wakichin, orqokunapipas pastokunata wiñachin.
9 Wawakunamanmi mikhunanta qon, waqaq cuervokunamanpas.
10 Payqa manan caballoq kallpanwanchu kusikun, manan runaq chakinwanqa kusikunchu.
11 Señor Diosqa kusikunmi payta manchakuqkunawan, khuyapayakuyninta suyakuqkunawan.
12 Jerusalén llaqta, Señor Diosta yupaychay. Sion, Diosniykita yupaychay.
13 Paymi punkuykikunaq wasankunata kallpacharqan. paymi qan ukhupi wawaykikunata samincharqan.
14 Llaqtaykikunapi thak-kaytan ruwasunki, aswan sumaq trigowantaq hunt'achisunki.
15 Kamachikuynintan kay pachaman kachamushan, siminpas usqhayllan phawan.
16 Millma hina rit'ita qon, q'omer q'omertapas uspha hina ch'eqechin.
17 Hielonta phatmakuna hina wikch'un, ¿pitaq chiriq ñawpaqenpi sayanman?
18 Paymi siminta kachamuspa chulluchin, wayratapas wayrachin, unutapas purichin.
19 Paymi Jacobman rimasqanta willan, Israel runakunaman kamachikuyninkunata, taripayninkunatapas.
20 Payqa manan mayqen naciontapas chhaynatachu ruwarqan, juzgasqankunatapas manan reqsirqankuchu. Señor Diosta yupaychaychis.

148 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Hanaq pachamanta Señor Diosta yupaychaychis, alto patakunapipas yupaychaychis.
2 Llapa angelninkuna, payta yupaychaychis.
3 Intipas killapas payta yupaychaychis, llapa k'anchay ch'askakuna, yupaychaychis.
4 Hanaq pacha hanaq pacha, hanaq pachamanta aswan hanaq unukuna, payta yupaychaychis.
5 Señor Diospa sutinta yupaychachunku, paymi kamachirqan, paymi kamasqa karqanku.
6 Paykunatapas wiñay-wiñaypaq takyachirqan, mana hunt'akunanpaq kamachikuytapas churarqan.
7 Kay pachamantapacha Señor Diosta yupaychaychis, dragonkuna, llapa ukhu pachakunapiwan.
8 Nina, granizopas; rit'i, hinallataq vapor; wayra-para wayra siminta hunt'aspa:
9 Orqokuna, llapan orqokunapas; ruruq sach'akuna, llapan cedro sach'akuna ima.
10 Uywakunapas, llapa uywakunapas; llalliq animalkuna, phalaq pisqukunapas.
11 Kay pachapi reykuna, llapa runakunawan. kamachikuqkuna, kay pachapi llapa juezkunapas.
12 Wayna-sipaskunapas, sipaskunapas. machu runakuna, wawakunapas.
13 Señor Diospa sutinta yupaychachunku, sutinllan ancha allin. Paypa k'anchariyninqa kay pachamanta, hanaq pachamantawan aswan hatunmi.
14 Llaqtanpa waqrantapas hoqarin, llapan ch'uya runakunaq yupaychayninta; Israelpa mirayninkunamantapas, paypa qayllanpi kaq llaqtam. Señor Diosta yupaychaychis.

149 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Señor Diosman mosoq takiyta takiychis, ch'uya runakunaq huñunakuyninpipas payta yupaychaychis.
2 Israel runakuna payta kamaqwan kusikuchun, Sion runakunapas kusikuchunku Reyninkuwan.
3 Tususpa sutinta alabachunku, arpawan arpawan payta alabachunku.
4 Señor Diosqa llaqtanwanmi kusikun, llamp'u sonqo runakunatan sumaqchachinqa qespichiywan.
5 Ch'uya runakunaqa kusikuchunku hatunchasqa kaspanku, puñunankupi kallpawan takichunku.
6 Diospa hatun alabaynin siminkupi kachun, iskay filoyoq espadataq makinkupi kachun.
7 Mana judío runakunaq contranpi vengakunankupaq, runakunata muchuchinankupaq.
8 Reyninkunata cadenakunawan watanankupaq, kamachikuqninkunatataq fierromanta watasqakunawan watanankupaq.

9 Paykunaman escribisqa juiciota hunt'achinanpaq. Señor Diosta yupaychaychis.

150 RAKI

1 Señor Diosta yupaychaychis. Diosta yupaychaychis ch'uya cheqasninpi, payta yupaychaychis atiyninpa hanaq pachanpi.
2 Payta yupaychaychis atiyniyoq ruwasqanmanta, alabaychis ancha hatun kayninman hina.
3 Payta yupaychaychis trompeta tocaywan, yupaychaychis salteriowan arpawan ima.
4 Timbrewan tusuywan yupaychaychis, cuerdawan tocakunawan, órganokunawanpas yupaychaychis.
5 Alabaychis kallpawan platillokunapi, alabaychis alto waqaq platillokunapi.
6 Tukuy samayniyoq kaqkuna Tayta Diosta yupaychachunku. Señor Diosta yupaychaychis.